

Festas de interese turístico de Galicia

CONCELLO DE VIGO
DEPUTACIÓN PONTEVEDRA
riasbaixas
XUNTA DE GALICIA
galicia
ZFV
Porto de Vigo
//ABANCA
GADIS

Cardama Shipyard

1916-2016 100 aniversario



Tel: +34 986 231 662

info@cardamashipyard.com

www.cardamashipyard.com

SUMARIO



Sincero agradecimiento a Miguel Ruiz por su generosa y original creatividad de las portadas de Libro de Fiestas

COORDINACIÓN Y REDACCIÓN

José Carlos Espinosa

Ornamentación del Cristo
Floristería Antoxo

COFRADIA DEL SANTISIMO CRISTO DE LOS AFLIGIDOS DE BOUZAS
Calle San Miguel 1 Bajo
Apdo, 2011 BOUZAS
G36690170
Tel: 986 24 6436
cofradia@viladebouzas.com

COLABORADORES

Obdulia Veiga (Lulucha)
Manuel Veiga López
Lucrecia Días Paz
J. Telmo Grande
José Carlos Espinosa
Enrique Pedrosa Rodal
Felix Bastos Correa
J. Fernández Ricoy
Eduardo Rolland
Paulino Freire
Rocío Fernández Díaz
Silvia Pérez Rodríguez
Clara Rodríguez Díaz
Xosé Valverde Rodríguez
María Fernanda Montenegro
Alberto J. Romero Freire
Fernando López Mera
José M. Vidal San Gabriel Belén
J. Eugenio Fernández
Braulio Bastos

5-46 **SAÚDAS/SALUDAS**
EL AÑO PASADO
48-51 PREGÓN 2017
CELEBRACIONES RELIGIOSAS:
52-60 Misa Mayor y ofrenda
62 Novena y Triduo
64-69 Bajada y subida del Cristo
70-74 Procesión del Stmo. Cristo
76 Día de los mayores
78-81 Día del Carmen
82-87 Día de san Pedro.
FIESTAS
88-91 Encendido y alumbrado
94-95 Romería en la alameda
96-98 Noite das donas e cabaleiros de Bouzas
99-102 Fuegos de Bouzas (colocación de sillas y pirotecnia)
103-106 Xuntanza de los Mayores
108-113 Comida de San Pedro Pescador
DEPORTES
114-116 Campeonato mundial de faluchos
117-121 Campeonato de pesca infantil: Memorial Miro Armada
122 Campeonato de petanca
123-124 Fútbol: Memorial Luis Bastida
125 Campeonato de Canasta: Memorial María Dourado
CONCURSOS
126-128 Concurso de fotografía
130-136 Concurso de pintura infantil
ACTIVIDADES INFANTILES
138-139 Orquesta Cé Pantasma; Tatarina; Troula animación
140-141 Bandas de Música y Orquestas
142 Desfile de cabezudos
143 Recepción final de las fiestas
COLABORACIONES
144-145 Bouzas y su historia – José C. Espinosa
146-147 El ayuntamiento de Bouzas – Enrique Pedrosa
148 Los niños - Félix Bastos Correa
150 La recuperación de la casa de Guiance- J. Fdez. Ricoy
151-152 El Nautilus – Eduardo Rolland
154 Cronología de la azaña popular de 1809- J.C.E
SIEMPRE BOUZAS
156 Miguel Ruiz: Un pintor de alma
158-159 Peluqueros de Bouzas: “Lastímache a brocha”-Paulino Freire
160-161 La Era Digital-Rocío Fdez. Diaz
162 Abuelo Silvino-Clara Rodriguez
163 El apellido Cabral
164 De canda os rusos invadiron Bousas – Xosé R.Valverde
166 Festival Piromusical 2018
167 Asociación cultural vila de Bouzas
168-169 Historias de la Villa-Braulio Bastos
COFRADES QUE FUERON NOTICIA
170 “Entre jesuitas anda el juego”
171-172 Una bioquímica boucense desde Murcia-Mª Montenegro
173-174 De Cádiz a Bouzas-Alberto Romero
175 Fernando López Mera. Doctor ingeniero de Caminos.
176-181 **FOTOS PARA EL RECUERDO**
182-183 Hace 25 Y 50 Años (Portadas)
184-185 A Brincadeira 2018
186 Atardecer
187 Nuevos Cofrades
188 PROGRAMACION RELIXIOSA 2018
189 COFRADÍAS
190-191 PROGRAMACION POPULAR 2018
192 IX RUTA MARÍTIMA
193 ÍNDICE DE ANUNCIANTES

FREIRE
SHIPYARD

DESDE
~1895~







www.freireshipyard.com
Avda. Beiramar 18 · 36208 Vigo (Spain)
T +34 986 233 000 · F +34 986 237 284
Email: freire@freireshipyard.com

Saúda

Presidente da Xunta de Galicia



Esperamos con devezo as festas do Cristo de Bouzas, as máis coñecidas e queridas de Vigo, nun dos barrios con máis encanto e tradición da cidade. Agardamos poder desfrutar, un ano máis, desta celebración que brilla tanto que ilumina a ría enteira grazas aos seus magníficos e famosísimos fogos de artificio.

E tamén se iluminan as súas rúas ao paso da procesión do Cristo dos Aflixidos, acto central que dá comezo a estes festexos, cunha tradición coidada e perpetuada con agarimo e devoción polos veciños. Desde a igrexa de San Miguel, templo construído na segunda metade do século XVI e cunha longa e interesante historia, sae esta procesión que une a todos na honra do seu Cristo protector dos mariñeiros.

Reivindica así Bouzas a súa orixe mariñeira, da que nunca se esquece, e protéxese así dos perigos do mar e dos perigos do descoido da súa propia historia. Ao longo dos días que duran estas festas podemos asistir a moreas de actividades que traen á nosa memoria costumes e lendas dos nosos devanceiros que fan revivir a nosa cultura e avivan a nosa identidade galega. Alimentar os costumes arraigados por anos e séculos fan de nós un pobo orgulloso do que é e cun legado valioso que conservar e deixar ás xeracións que están por vir.

A ocasión para a xuntanza e para recibir visitantes aos que dar a coñecer este anaco da ría de Vigo xa podería ser en si mesma unha boa razón para estas celebracións. Pero estas festas de Bouzas teñen un significado que va moito máis aló: estas festas representan a identidade que nos distingue os galegos e en concreto os boucenses, representan a estreita ligazón co mar, co traballo e coa herdanza cultural da que bebemos e á que non queremos renunciar. Así estas festas cobran cada ano unha importancia maior no calendario, e no noso afecto.

Espero que nesta nova ocasión na que temos a oportunidade de divertirnos grazas ao amplo calendario de actividades coa que sempre nos agasallan desde Bouzas sexa o éxito que adoita ser en cada edición. Boas festas a todos.

Alberto Núñez Feijóo
Presidente da Xunta de Galicia

XUNTA DE GALICIA







Saúda

Alcalde



Cando Bouzas está en festas, todo Vigo se une á celebración. É por iso para min unha honra e unha enorme alegría dar un ano máis a benvida a esta centenaria festividade en honra ao Cristo dos Aflixidos, unha das máis populares e queridas por todos nós.

Nesta próxima edición, de novo veciños e visitantes de todas as idades e condicións faremos un parón imprescindible na atarefada vida que levamos, aparcaremos os problemas polo menos durante unhas horas, e buscaremos ese fío de optimismo que nos devolva á realidade con renovadas enerxías.

Cada un vivirá as festas desde a súa propia perspectiva: uns, abrigados pola fe e desexosos de participar na procesión do Cristo; outros, animados polo bulicio das feiras e os concertos; os máis deportistas, sen faltar ás competicións que de novo se celebrarán no barrio e, case todos, atrapados pola maxia dos seus fogos artificiais, os máis fermosos de toda Galicia. O importante é que todos os vigueses atopen un motivo para estar alegres.

As de Bouzas son unhas festas populares, abertas, hospitalarias e integradoras e máis que merecedoras da súa declaración como Festas de Interese Turístico de Galicia.
Non quero deixar pasar esta ocasión para dar as grazas a todos os que durante meses -confrarías, veciños, institucións, etc.- traballaron para que todo estea a punto estes días.
Cada ano logran involucrar máis e mellor a toda a veciñanza e sempre nos sorprenden co seu espírito innovador.

Agora é o momento de vivir as festas e gozalas, que non é pouco, e conseguir que Bouzas brille intensamente e con luz propia.

É tempo de festa e animo aos vigueses para gozar destes días cos seus amigos e familiares e a non perder nunca o espírito alegre, creativo e participativo que nos caracteriza.

Abel Caballero
Alcalde de Vigo

CONCELLO DE VIGO

PicoFino
VINOS Y TAPAS



Vén y Disfruta de nuestra amplia variedad de Tapas y Vinos.
Amplias Terrazas, **Menú del Día**





Rúa Johan Carballeira, 14 36208 Vigo 986 90 93 71

Saúda

Presidenta da Deputación de Pontevedra



A historia de Bouzas é a dunha gran vila con esencia mariñeira e tradicións centenarias coma a Festa do Santísimo Cristo dos Aflixidos. Un fermoso lugar con nome propio, acolledor, e onde conviven antigas casas de pescadores con grandes estaleiros industriais. Unha vila pegada ao mar, que tanto contribuíu ao crecemento de Vigo e que constitúe unha das súas principais marcas de identidade.

Bouzas respira un dinamismo e un ambiente especial. É un pracer pasear polo seu barrio histórico, ou á beira do mar xunto á igrexa de San Miguel, unha das máis belas de Galicia pola súa arquitectura, a súa localización, a carón da praia, e o seu cruceiro. Ou ir comprar ao mercado os mellores produtos, tapear nalgún dos seus locais hostaleiros nas animadas fins de semana de verán, e asistir a un dos partidos en casa do Rápido de Bouzas, que segue facendo historia. A calidade de vida é extraordinaria; e a paisaxe, coa ría aos pés, un luxo.

As festas de Bouzas son unha cita imprescindible non só para a veciñanza, senón para toda a cidadanía de Vigo, a área metropolitana e a provincia. Gozan delas quen veñen nos días de celebración, xa sexa para as actividades relixiosas ou de lecer, pero tamén aquelas e aqueles que, desde os innumerables miradoiros a unha e outra beira desta marabillosa ría de Vigo, admiran os fogos de Bouzas, o maior espectáculo pirotécnico de Galicia e unha tradición de hai máis de 400 anos. O mellor é, sen dúbida, asistir en directo, porque é unha experiencia única nun espectacular ambiente e cunha impresionante montaxe.

A completa programación das festas coida con agarimo as tradicións, coma o campionato de faluchos, e réndelles homenaxe ás e aos maiores, un recoñecemento que mostra con maiúsculas o carácter agradecido das xentes de Bouzas cos seus, que tanto fixeron pola vila.

A Deputación de Pontevedra está comprometida coa promoción do patrimonio inmaterial, que este ano é unha das apostas desta institución na proxección turística da provincia. As festas de Bouzas ocupan un lugar moi importante dentro deste legado pola súa historia, tradición, singularidade e fogos de artificio.

Animo a todas e todos os veciños a gozalo un ano máis, a deixarse envolver polo espectáculo musical e pirotécnico, e a pasar un momento de felicidade coa familia e coas amigas e amigos nesta fermosa vila á beira do mar.

Carmela Silva Rego
Presidenta da Deputación de Pontevedra

DEPUTACIÓN PONTEVEDRA

EL CORTE INGLÉS, S.A. C/ Hermosilla 112, 28009 Madrid



Saluda

Confrade Mayor



Queridos cofrades, boucenses y amigos,

Llegamos a uno de los momentos del año más importantes para todos los que amamos Bouzas: nuestras Fiestas. Unas fiestas que han perdurado a lo largo de los siglos gracias a la devoción, a la constancia y al trabajo de los habitantes de esta Villa. Unas Fiestas que han crecido y cuya fama se ha extendido hasta los lugares más recónditos del mundo y que desde hace años goza del título de "Festas de Interés Turístico de Galicia". Unas fiestas que forman parte del patrimonio cultural de Bouzas.

Cuando uno recurre a la hemeroteca puede comprobar que siempre tuvieron una gran repercusión. Esto se debe a la fantástica acogida que siempre tienen los visitantes y al marco incomparable en donde se celebran. Los boucenses hemos querido contagiar nuestra alegría y lo representamos con el espectáculo de los fuegos artificiales que, año tras año, iluminan toda la Ría de Vigo.

Por ello, queremos agradecer al Buen Jesús de los Afligidos nos siga ayudando a celebrar estas fiestas en su honor. El Buen Jesús que siempre ha acompañado a los boucenses en los momentos de dolor y, cómo no, de alegría. Es un símbolo de nuestra Villa e invitamos a todos a acompañar su imagen por nuestras calles y a participar en los actos religiosos en su honor.

Pero también son días de alegría, fraternidad y diversión. Por ello os invitamos a disfrutar con las atracciones, con la música, con las diferentes competiciones y con los encuentros con antiguos vecinos y familiares que año tras año no se pierden esta cita.

Gracias a todos los que colaboráis con esta Cofradía para podamos disfrutar de las mejores fiestas de Galicia.

Un fuerte abrazo a todos.

Íñigo Andonegui Freire
Cofrade Maior

CARNES - PESCADOS
PANADERÍA

Supermercados FROIZ

mercado

ASOCIACION DE COMERCIANTES
MERCADO DE BOUZAS
C/. COVADONGA, 2
BOUZAS

Saúda

Delegada do Estado no Consorcio da Zona Franca de Vigo



Benquerida Vila,

Hai seis anos que tiven o pracer de felicitarvos as festas por primeira vez desde o Consorcio da Zona Franca. Daquela dicía que me encantaría ser unha veciña máis para celebrar as festas da Vila e gozar con vós das verbenas, das procesións do Carme e San Pedro, do mellor espectáculo de pirotecnia e, como non, do máis importante, do encontro cos amigos.

Hoxe, seis anos despois cando estou a despedirme do cargo como Delegada do Estado no Consorcio da Zona Franca, dígovos o mesmo, que quero ser unha veciña máis desta parroquia que tan ben me ten tratado en tódolos aspectos da vida, no persoal e no profesional. Foi para min unha inmensa honra ter feito ante os veciños a ofrenda ao Cristo dos Aflixidos e ante a Virxe do Carme. Honra que levarei sempre no corazón.

Bouzas, Vila Mariñeira, chea de boa xente, de bos mariñeiros e de bos empresarios será sempre o lugar de referencia que situarei sempre no centro desta cidade. Espero sinceramente que celebremos xuntos unha e mil festas máis porque a alegría é o motor do mundo.

Unha grande aperta e ¡Felices Festas a todos!

Teresa Pedrosa Silva
Delegada do Estado no Consorcio
da Zona Franca de Vigo

ZFV
CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO





JESÚS BETANZOS
Efectos Navales

Especialidad en:

PESCA DEPORTIVA Y BAJURA

C/. Eduardo Cabello, 45-47 • Tel. 986 232 212 • Fax: 986 208 295 • Bouzas VIGO
E-mail: jesus@jbetanzos.com www.jbetanzos.com

Saluda

Subdelegada de Gobierno en Pontevedra



Un año más, como subdelegada del Gobierno en Pontevedra, tengo la oportunidad de participar, a través de estas páginas, de las emblemáticas Fiestas del Cristo de los Afligidos. Una celebración que conocemos todos los vigueses, independientemente del barrio o parroquia al que pertenezcamos. Creo que casi todos los ciudadanos de Vigo hemos disfrutado, en alguna ocasión, de estas fiestas que son de Interés Turístico de Galicia.

Las calles del barrio marinero se llenan de atracciones, de gente, de ambiente festivo y se impregnan de los olores tan característicos de este tipo de celebraciones.
Tampoco debemos olvidarnos de sus tradicionales fuegos que congregan a miles de personas desde hace años y que siguen manteniéndose en el tiempo, aumentando, si cabe más, la calidad edición tras edición.

Y, por supuesto, hay que recordar que el verdadero motivo de estas fiestas es la veneración al Cristo de los Afligidos, cuya procesión consigue movilizar a vecinos del barrio y de otras zonas de la ciudad, tal es la devoción que le profesan muchos vigueses.

Deseo y espero que el próximo año nos volvamos a encontrar en estas páginas y que el espíritu festivo se mantenga por muchos años.

Ana Ortiz Álvarez
Subdelegada de Gobierno en Pontevedra





Saúda

Delegado territorial da Xunta en Vigo



Queridos veciños e veciñas de Bouzas,

Cando aínda destellan na nosa retina as imaxes dos fogos do ano pasado, volvemos a darnos cita nunha das testas de maior arraigamento e singularidade da nosa cidade. Nesta vila, aquela á que Vigo débelle parte do que é hoxe, a figura do Santo Cristo dos Aflixídos está a piques de descender para ocupar o seu lugar de honra na ¡grexa parroquial de Bouzas entronizado polos Confrades. É un dos momentos máis emotivos e así o demostran os miles de fiéis que con grande recollemento congréganse e participan da procesión do Santísimo.

Non é pouca a débeda acumulada nestes máis de catro séculos co Cristo dos Aflixídos nos que non fallou ás nosas xentes do mar e, con xenerosidade, durante todo este tempo velou e segue velando pola súa seguridade ñas viaxes que fan lonxe de terra firme.
Teño que dicir que para min é unha honra poder participar convosco un ano máis destas festas que con tanto esmero e mimo preparades, e que os vigueses e viguesas levamos desde nenos gozando.

O fervor relixioso e as xornadas festivas citarán novamente a milleiros de persoas que dende hai tempo teñen reservado o terceiro domingo de xullo nos seus calendarios. Como delegado da Xunta en Vigo e vigués non me engano ao afirmar que se trata dunha cita inescusable.

Non quero esquecer o meu agradecemento aos integrantes da Contraría aos que debémoslles que se manteña intacta esta tradición capaz de concitar o respaldo de todos os que, coma min, senten este festexo como propio. O seu esforzó e dedicación merecen cando menos, que lies sexa recoñecido.

Durante cinco días esta vila convértese en centro de reunión e lecer onde maiores e pequeños gozan dun programa coidado con sumo detalle, desde o pregón ou a regata dos faluchos, ata as verbenas, atraccións ou concursos.

Momento álxido é aquel no que o ceo e o mar ¡lumínanse coa gran tirada de fogos artificiáis: impresionante é a palabra que mellor define este instante, no que miles de entusiastas dende terra e mar saborean un dos maiores espectáculos pirotécnicos en directo de Galicia. A primeira imaxe que todos evocan ao mencionar estas festas. O momento máis máxico dunha noite que non o é menos.

No nome da Xunta de Galicia, deséxovos moi boas festas.

Ignacio López-Chaves Castro
Delegado Territorial da Xunta de Galicia en Vigo

XUNTA DE GALICIA









LA CANTINA del Liceo

Gastronomía, copas y eventos

Eduardo Cabello, 8 · Bouzas · Vigo

+ 34 689 950 851

Saúda

Directora de Turismo de Galicia



A Ría de Vigo é un dos principais atractivos turísticos da nosa Comunidade Autónoma. Ten nas Illas Cíes, integradas no Parque Nacional das Illas Atlánticas, agora no proceso para a súa esperada e desexada declaración como Patrimonio Mundial pola Unesco, un dos seus máis afamados expoñentes. Esta condición mariñeira atopa na vila de Bouzas, no municipio de Vigo, unha das súas referencias máis senlleiras. A secular devoción que as xentes do mar de Bouzas senten polo Santo Cristo dos Aflixidos está na orixe dos tradicionais festexos que cada ano congregan nesta localidade a milleiros de veciños e visitantes.

As singularidades destes actos motivaron a súa declaración como Festa de Interese Turístico Galego recoñecendo a súa tradición histórica, a súa ampla capacidade de convocatoria xunto á valoración da cultura e das tradicións populares que teñen nos “Fogos” a máis espectacular e sobranceira expresión.

Dende Turismo de Galicia apostamos, a través da Estratexia 2020 do turismo de Galicia, por construír entre todos un destino único e diferencial que contribúa ao desenvolvemento social e económico da comunidade e a promoción da marca Galicia como un valor de referencia. Tradicionais festexos como os de Bouzas coa inestimable implicación de todos os veciños e veciñas, contribúen positivamente a este obxectivo.

Xunto ao interese do notable patrimonio arquitectónico da vila de Bouzas ou o valor das súas praias e litorais, a declaración do Camiño Portugués da Costa como ruta oficial dos peregrinos dende o ano 2016 inxire as terras atlánticas do sur de Pontevedra nos itinerarios xacobeos que acollen cada ano a un maior número de peregrinos de múltiples nacionalidades, que testemuñan coa súa presenza a vitalidade e dimensión internacional do Camiño de Santiago e reafirman a súa condición de pobo hospitalario.

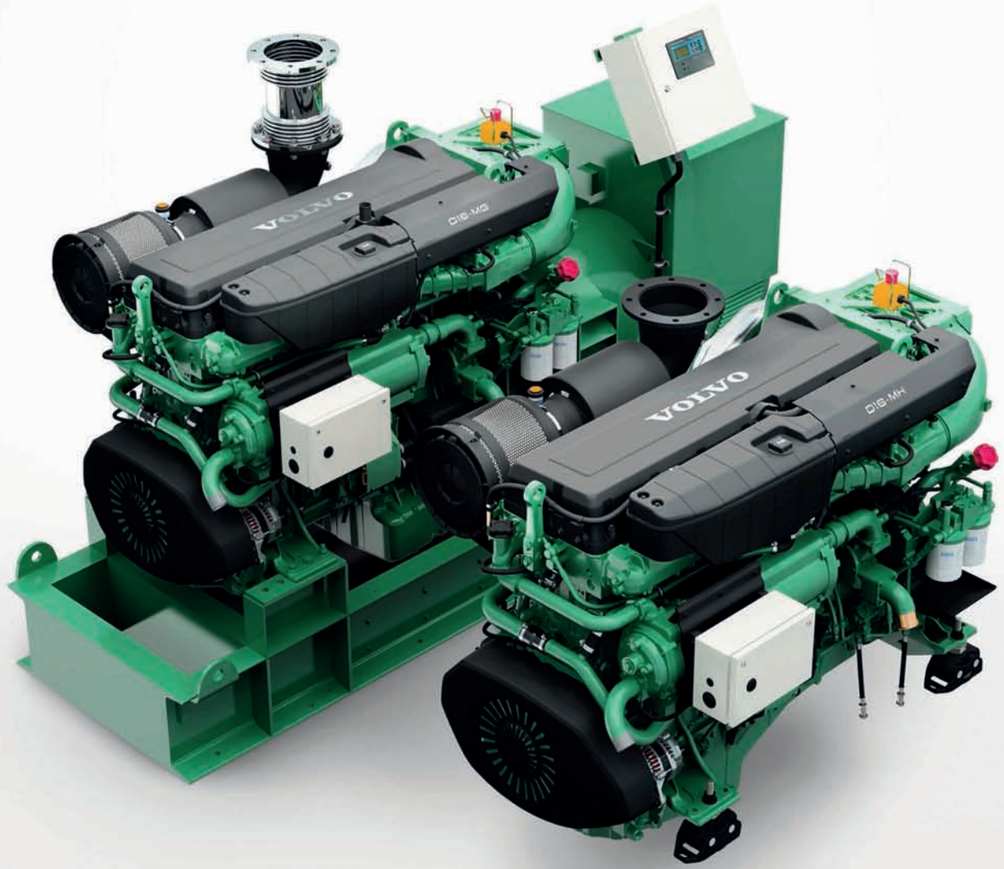
Agardamos que estas xornadas festivas sexan ocasión para o encontro con familiares e amigos, para a diversión e a ledicia, para a acollida aos numerosos visitantes que se achegaran ata Bouzas nestas datas para compartir estes festexos. Para todos, felices festas!

Mª Nava Castro
Directora de Turismo de Galicia

galicia

Krug Naval

Montajes navales_Suministros_Reparaciones



AUTHORIZED
VOLVO PENTA CENTER

Muelle de reparaciones de Bouzas, nave 10. 36208 Vigo- España
Tel. +34 986 290 559 Fax. +34 986 299 163
krugnaval@krugnaval.com www.krugnaval.com

Saluda

Comandante Naval de Vigo



Queridos amigos.

Es para mí un honor tener la oportunidad de escribir estas líneas con motivo de las fiestas del Santísimo Cristo de los Afligidos.

Por un lado, como vigués, por las muchas ocasiones en las que he podido disfrutar de estas fiestas, un referente para todos los vigueses, con esos impresionantes fuegos artificiales que iluminan la Ría de Vigo desde hace ya tantos años, y que suponen el pistoletazo de salida del verano.

Por otro lado, como marino, ya que la villa de Bouzas, es una villa marinera donde las haya, con su flota pesquera, sus astilleros, su industria conservera, una villa que huele a mar por los cuatro costados y que sentimos muy próxima toda la gente de mar.

Además, Bouzas me resulta entrañable ya que, aunque han pasado unos cuantos años, fue en Bouzas donde di mis primeros pasos en la mar, cuando formaba parte del equipo de vela del Liceo Marítimo de Bouzas ¡Qué recuerdos! También, más recientemente y por motivos laborales, desde la distancia, ha sido un orgullo seguir el imparable progreso del Rápido de Bouzas.

En fin, creo que los vecinos de Bouzas tienen muchos motivos para sentirse orgullosos y estas fiestas del Santísimo Cristo de los Afligidos, un Cristo con tantos devotos entre la gente de mar, representan una excelente oportunidad para celebrarlo, por lo que os ánimo a salir a la calle a disfrutarlas. ¡Muchas felicidades y felices fiestas!

Carlos Cárdenas
Comandante Naval de Vigo



Saluda

Presidente da Autoridade Portuaria de Vigo



Bouzas es un barrio con historia, fuertemente vinculado al mar, y donde se encuentra el mayor espacio en explotación de la Autoridad Portuaria de Vigo.
Más de 860.000 metros cuadrados destinados al tráfico de vehículos y al Muelle de Reparaciones, complementario al sector de construcción y reparación naval, donde también se asienta la sede del Consorcio de la Zona Franca.

Un espacio caracterizado por su alta conectividad, y donde más de 25 líneas marítimas conectan el Puerto de Vigo con los principales puertos del norte y sur de Europa, con África y con América, incluyendo tanto la costa este norteamericana como los puertos sudamericanos del Pacífico.

Una villa marinera que ya tenía alfolíes cuando no los tenía Vigo, germen de la industria conservera, naval, de grandes multinacionales pesqueras que, antaño, encontraron en este pequeño rincón de nuestra ciudad un espacio perfecto para asentarse.

Por eso, como Presidente de la Autoridad Portuaria de Vigo, es para mí un placer participar, un año más, en la confección de este libro con motivo de las Fiestas del Cristo. Porque esa frenética revolución industrial que ha vivido este hermoso rincón de nuestra ciudad, no está reñida, ni mucho menos, con estas tradiciones de gran arraigo.

Esa es la idea: aunar tradición y modernidad. Nunca debemos perder de vista nuestros orígenes, pero adaptarnos a un futuro en constante cambio no solo no es necesario, sino que es también de obligado cumplimiento.

La reciente Autopista del Mar entre Vigo y Saint Nazaire es solo una muestra de esa necesidad de crecimiento. Tenemos que adaptarnos a los tiempos y continuar en esa senda que ya iniciamos hace tiempo. En estos momentos, podemos decir que esos vínculos por mar no solo llegan hasta Francia, sino que hemos logrado extenderlos hasta Marruecos. Pero necesitamos seguir creciendo más allá.

A lo largo de 2017 hemos continuado con el desarrollo de la terminal ro-ro de Bouzas, optimizando los duques de alba de la rampa ro-ro móvil, reforzando las rampas más interiores de la terminal y comenzando con las obras de ampliación de la mitad de la entreplanta del silo de almacenamiento de vehículos. De forma adicional, estamos trabajando en la remodelación de todo el acceso a la terminal, para dotarlo de un sistema telemático y más operativo.

Pero estos cambios no podrían haber sido posibles sin los boucenses. Gentes de mar, trabajadores incansables en una villa de vocación marinera, cuna de armadores y barcos a la que le debe mucho el Puerto de Vigo, los astilleros, las fábricas de conservas... Con claras señas de identidad, como el Rápido de Bouzas, la Asociación de Vecinos, y las Fiestas. Pero también de la Cofradía del Santísimo Cristo de los Afligidos.

Por ello, quisiera aprovechar estas líneas para felicitar a todos los vecinos y, en especial, a la Cofradía del Santísimo Cristo de los Afligidos por su trabajo, su compromiso y su lealtad con los vecinos. A todos vosotros, ¡felices fiestas!

Enrique César López Veiga
Presidente de la Autoridad Portuaria de Vigo

Porto de Vigo
Autoridade Portuaria de Vigo





Saúda

Concelleira de Festas e Turismo



Estimadas veciñas e veciños de Bouzas,
É para min un pracer saudarvos de novo co gallo das Festas da Vila de Bouzas.
Esta festa, unha das máis importantes da nosa cidade, atesoura unha dilatada traxectoria que xunto a enorme afluencia de público que enche as súas rúas cada ano revelan o seu arraigo tanto na cidade como no seu entorno.

Dentro dunha cidade tan dinámica como é Vigo, compre destacar o importante papel que desenvolven as festas parroquias e urbanas, como é o caso da de Bouzas, tanto na recuperación e na consolidación das nosas tradicións, como tamén, na transmisión das mesmas as futuras xeracións.

As festas forman parte da nosa cultura e constitúen un recurso turístico con grande capacidade de atracción de turistas ao longo de todo o ano. Por iso dende este Gobernó Municipal somos moi conscientes da importancia que ten esta festa para a nosa cidade, e contarán sempre con todo o noso cariño e apoio.

Para estas festas programáronse actos nos que conviven as tradicións mais arraigadas coas apostas mais modernas, polo que non faltarán tanto os actos relixiosos como as actuacións musicais a cargo das mellores bandas e orquestras do panorama musical, que farán gozar tanto aos veciños e veciñas como aos visitantes nunhas intensas xornadas lúdicas.

Sé que dende a Comisión de Festas traballaron con ganas, tesón, sacrificio e alegría para que todos os bouzenses e os que nos visitan desfrutemos todo o posible, si ben non ha de ser unha tarefa fácil, xa que cada ano o listón queda cada vez máis alto.

Quero aproveitar estas liñas para facer un chamamento a todas as viguesas e vigueses para que se acheguen a Bouzas a participar duns días de festa e confraternización.
Estou convencida de que este ano se repetirá o éxito de edicións anteriores.
Boas festas a todas e a todos!

Ana Laura Iglesias
Concelleira de Festas e turismo

CONCELLO DE VIGO

SERVICIO TÉCNICO OFICIAL - ASISTENCIA A NIVEL MUNDIAL

PROPULSIÓN Y GENERACIÓN
MOTORES DIÉSEL

ABC VIGO
PROPULSIÓN Y GENERACIÓN DIÉSEL

ANGLO BELGIAN CORPORATION
We power your future

SCANIA

PRO DIESEL
PROPULSIÓN Y GENERACIÓN DIÉSEL



Motor Scania
Potencia desde 220 hasta 1150 CV.
Grupos desde 180 hasta 750 kVA.



Grupos electrógenos
cabinados y/o insonorizados



Motor ABC
Potencia desde 1402 hasta 7065 CV.
Grupos desde 1225 hasta 6240 kVA.

VENTA, INSTALACIÓN Y REPARACIÓN
MOTORES DIÉSEL MARINOS E INDUSTRIALES
FABRICACIÓN DE GRUPOS ELECTRÓGENOS Y AUXILIARES

647 53 42 00 comercial@abc-prodiesel.com www.abc-prodiesel.com 986 20 26 94 Avda. Beiramar, 177 - 36208, Vigo (ESPAÑA)

MONTSERRAT
desde 1968

MAGA VIGO
sociedad limitada



• VENTA
• ALQUILER
• SERVICIO POST-VENTA

Distribuidor Oficial
grúas Torre y Autodesplegables

LIEBHERR



Telf. 986 291 449 Fax: 986 233 871
E-mail: magavigo@magavigo.com
www.magavigo.com
Tomás A. Alonso, 130 - 36208 VIGO

Saúda

Concelleiro Delegado de Cultura



Estimados veciños e veciñas de Bouzas, é para min un gran pracer saudarvos de novo co gallo das Festas do Cristo 2018 que se celebran no mes de xullo, sendo o día grande o domingo no que se celebra o Festival Poético Piro-musical.

Unha festa de convivencia e alegría que, como todas as festas de Vigo, combinan en harmonía, tradición e modernidade, a través das actividades para todas as idades e para todos os gustos.

Agora é o intre de gozar cos amigos e amigas, a familia e a veciñanza; o momento de saír ás rúas e prazas, de bailar e rir; o momento tamén de sentir o barrio e a cidade con intensidade.

Quero expresar o meu sincero agradecemento a quen o fai posible, á Comisión de Festas e ás entidades colaboradoras que participan na organización dos actos con esforzo e solidariedade, así como aos que acoden cunha actitude positiva.
Boa festa a todos e todas.

Cayetano Rodríguez Escudero
Concelleiro-delegado de Cultura



Saluda

Directora General del SEPES



Vuelve el mes de julio y nuestra querida Villa de nuevo se engalana para celebrar as nosas festas en honor al Cristo de los Afligidos de Bouzas.

Es un auténtico honor para mí, como cofrade que soy, el poder tener la oportunidad de dirigirme a todos los boucenses y a todos aquellos que nos visitéis en estos días, para animaros a participar de forma activa en los distintos actos programados que, sin duda, nos harán pasar momentos inolvidables que formarán parte de nuestros recuerdos.

Recomendar algún acto concreto de estas fiestas declaradas de interés turístico de Galicia, me resulta del todo imposible, por lo que mi consejo es que disfrutéis de todos y cada uno de los actos programados para estos días: El Pregón, el encendido del alumbrado, la Noche de los "Cavalleros" de Bouzas, la Regata de Faluchos, la Procesión del Carmen y de San Pedro, la comida homenaje a Nuestros Mayores Todo ello, sin perderos nuestro día grande con la Procesión del Santo Cristo a hombros de los "Porteadores" y los impresionantes fuegos artificiales en su honor.

El Festival Poético Piro-Musical es uno de los actos más creativos e impresionantes de todas las Fiestas. Mientras anochece, las calles se inundan de personas que, año tras año, acuden sin falta a disfrutar de un espectáculo de luces y sonido que llena el cielo de Vigo de colores formando el mayor auditorio y más bello escenario que se pueda imaginar

No quisiera dejar de aprovechar este momento para agradecer a todas esas personas que trabajan antes y durante las fiestas de forma incansable para conseguir que todos nosotros disfrutemos de estos días.

Celebremos pues estas fiestas, sin olvidarnos de todas aquellas personas que desgraciadamente ya no están presentes físicamente pero que jamás lo dejarán de estar en nuestros corazones.

Deseo de todo corazón que paséis unas fiestas muy felices y que la alegría, la concordia y la amistad reine en el ambiente durante todos estos días.

Lucía Molares Pérez
Directora General del SEPES

Sepes
Entidad Estatal de Suelo





Saluda

Presidente de la Fundación Portuguesa Camino de Santiago



Con la mirada puesta en el próximo Año Santo Compostelano - Xacobeo 2021, me acerco de nuevo a esta publicación agradeciendo y atendiendo la invitación que año tras año me encarga el Cofrade Mayor de la Cofradía del Santísimo Cristo de los Afligidos, como Presidente de la Fundación Camino Portugués a Santiago, dándome la oportunidad de saludar y felicitar desde este Programa de Fiestas de 2018 a todas las vecinas y todos los vecinos de Bouzas con una especial atención y consideración a los miembros de la "Hermandad de Damas y Caballeros do "Cavaleiro das Cunchas", así como a todos los visitantes que se acerquen a esta hermosa y entrañable villa marinera de Bouzas con ocasión de sus Fiestas Patronales en Honor al Santísimo Cristo de los Afligidos.

La programación de estos 5 días de las Fiestas de Bouzas 2018 que inundan el viejo barrio de Bouzas de luz, color y alegría me brindan una nueva ocasión para participar en esta entrañable publicación que cada año se edita para reflejaren ella toda los actos y acontecimientos que se celebrarán con gran alegría. El Programa de este año acoge como siempre el Pregón, el encendido del alumbrado la procesión del Cristo y los famosos fuegos que hacen la delicia de todos tanto de vecinos como de visitantes, sin olvidar otras actividades como son las populares verbenas o la Gran noche de los cavaleiros de Bouzas, pero el gran espectáculo pirotécnico que cada año pone fin a las Fiestas de Bouzas que hace que éstas sean, sin duda, las más famosas de todos los barrios del Concello de Vigo.

La Cofradía del Santo Cristo de los Afligidos que cuenta con más de tres siglos de historia, permanece fiel a su cita anual con todos los boucenses y boucensas y de nuevo organiza las Fiestas del año 2018.

A la Fundación del Camino Portugués no le cabe más que agradecer la gran labor de divulgación de la tradición que desde la Cofradía de Bouzas se hace del "milagro das cunchas" y su gran repercusión en las peregrinaciones a Santiago que desde el Suroeste llegan a Compostela, tanto por mar como por tierra, guiados por una misma Fe.

La Translatio hace referencia al traslado del cuerpo del Apóstol Santiago desde Jerusalén subiendo por la costa Atlántica, adentrándose en la Ría de Arousa y río Ulla hasta arribar en el Puerto de Iría Flavia, en Padrón. De allí sería conducido tierra adentro hasta acabar enterrado en tierras de la actual Santiago de Compostela. La historia da lugar a la tradición, después del paso de lasgeneraciones y la invasión musulmana, hasta reencontrarse la tumba en el siglo IX, iniciándose una segunda historia del Apóstol Santiago que marcaría a España y a toda Europa con el Camino de Santiago.

La "Asociación de Amigos de la Ruta Marítima O Cabaleiro das Cunchas " viene desarrollando una gran labor de divulgación de esta tradición y en los últimos años organiza una peregrinación en barco desde Portugal al sepulcro del ApóstolSantiago, con la colaboración del Liceo Marítimo de Bouzas, la Fundación Camino de Santiago, el Concello de Vigo y la Diputación de Pontevedra, siguiendo el Camino por mar a Santiago al que sin duda también podemos denominar "Camino Portugués a Santiago por mar", ya que como es sabido esta es una peregrinación mixta, pues la última etapa del Camino hay que hacerla por tierra desde Padrón, siguiendo la vieja Ruta Portuguesa.

Con toda seguridad esta nueva Edición de las Fiestas de Bouzas y de la Edición de la peregrinación por Mar de "O cavaleiro das cunchas", con su final en la catedral Compostelana, será de nuevo un éxito y contribuirá a potenciar la peregrinación a Compostela a través de las rutas marítimas, recordando que la ruta marítima primigenia hecha precisamente, por nuestro querido Apóstol Santiago, la denominada "translatio, a mí solo me cabe agradecer al Cofrade Mayor y al Presidente de "O cavaleiro das conchas" D. Javier Grande esta invitación con mi recuerdo para el gran "cavaleiro" D. Paulino Freire y felicitar en nombre de la Fundación Camino Portugués de Santiago, a las gentes de Bouzas y a todos los visitantes que con ocasión de la Fiestas de Bouzas.

!!!!Felices Fiestas y Buen Camino¡¡¡

Celestino Lores Rosal.
Presidente de la Fundación Camino Portugués de Santiago



Saúda

Director - Xerente da S.A. de Xestión do Plan Xacobeo



A vila de Bouzas é un dos cernes da actividade mariñeira da Ría de Vigo dende tempos remotos; xa no ano 1501 o bispo de Tui concedeulle posuir o seu depósito de sal ou alfolí asi como o dereito de carga e descarga de mercadorias. Unha vocación mariñeira que ten transitado, andando os anos, dende a pesca de baixura ata a construcción naval e que atopa na devoción ao Santo Cristo dos Aflixidos un dos seus sinais de identidade ao que acoden as xentes de Bouzas e a súa contorna na procura de alento e protección.

As celebración festivas do Santo Cristo acadan tamen merecida sona pola calidade do seu programa, a algarabia das súas xentes e nomeadamente polo singular espectáculo pirotécnico dos seus fogos na ría que reune a milleiros de persoas. Unhas festas que obtiveron, xa hai anos, a súa declaración como “Festa de Interese Turístico Galego” como recoñecemento a súa traxectoria e proxección.

Tamén vellas tradicións ligan estas terras de Bouzas aos episodios xacobeos relativos á Traslatio do corpo do apostolo Santiago dende as terras de Jaffa ao finisterre galaico. Unhas tradicións recuperadas a través da Ruta do Cabaleiro das Cunchas, promovida polas xentes de Bouzas, que revitaliza as rutas marítimas xacobeas. Pola sua banda a recente declaración do Camiño Portugués da Costa como itinerario oficial do Camiño de Santiago posibilita que estas terras das comarcas atlánticas do sur de Pontevedra sexan transitadas por un número, cada vez maior, de peregrinos de múltiples nacionalidades.

Para as xentes de Bouzas, para os numerosos visitantes que nestes días se achegan a estas terras que bica a ría de Vigo, van os meus desexos de ledicia e de garimoso encontro con familiares e amigos que nos axudan a afondar nunhas tradicións que nos unen.
Para todos moi boas festas!!

Rafael Sánchez Bargiela
Director - Xerente da S.A. de Xestión do Plan Xacobeo

XUNTA DE GALICIA — XACOBEO galicia

SDAD. DE SEGUROS MUTUOS
MARÍTIMOS DE VIGO
MUTUALIDAD DE SEGUROS Y REASEGUROS A PRIMA FIJA



desde 1896
122 años asegurando juntos

Dársena Puerto Pesquero Berbés
Edificio Virxe do Carme, 1° izda.
36202 Vigo • Apart. 1038

986 43 29 33
986 43 70 47
ssmmv@smutuos.es
www.smutuos.es

Saúda

Directora do Centro Tecnolóxico do Mar Fundación CETMAR



As festas en honor ao Santísimo Cristo dos Aflixidos ofrecen outro ano mais ao Centro Tecnolóxico do Mar a oportunidade de tender a man aos veciños de Bouzas e de recordarlles que a nosa Fundación segue a beira do seu discorrer cotiá traballando pola conservación e aproveitamento responsable do medio mariño e dos seu recursos.

As augas da Ría de Vigo seguen a ser o nexo de unión entre o noso Centro e o barrio que o acolle, un entorno claramente vinculado coa economía do mar e, por tanto, comprometido co crecemento azul da Europa de todos.

As prioridades de investigación e desenvolvemento tecnolóxico, a transferencia de tecnoloxía, a formación e a cooperación internacional ou a innovación en todos os ámbitos relacionados co medio mariño centran a nosa misión, e aínda que pareza lonxe da tradición festiva, a Confraría do Santísimo Cristo dos Aflixidos nunca se esquece de invitarnos, e estamos convencidos que o Santo Cristo tamén vela por nos.

Cada un de nos contribúe no seu ámbito e ombro con ombro ao crecemento desta vila viguesa aberta á innovación e defensora das súas tradicións; por iso, xuntos tamén, celebramos unhas festas que nos unen e nos recordan a importancia da boa veciñanza. Sigamos crecendo e desfrutando xuntos.

Unha aperta

Paloma Rueda Crespo
Directora Xerente do Centro Tecnolóxico do Mar-Fundación CETMAR

CETMAR
CENTRO TECNOLÓGICO DEL MAR

Cristalería
Tomás Alonso

Hacemos todo tipo de trabajo relacionados con el cristal

• MAMPARAS
• CIERRES DE ALUMINIO EN GENERAL

C/ Julian Estévez 58 36207 VIGO
Tel. y Fax: 986 239 591
E-mail: cristomasalonso@mundo-r.com

Carpintería y Ebanistería
GARCIA
Construcción de todo tipo de:
- Cocinas en Formica a la medida
- Armarios empotrados
- Persianas
- Blindajes de Puertas y Carpintería en General

TONECHO GARCIA

e-mail: carpinteriagarcia@hotmail.com
Plaza Vila de BOUZAS, 8 Bajo/ 615 312 738
36208 Bouzas VIGO 986 293 422

PENSION Y CAFETERIA
MANOLO




VINOS: Albariño, Ribeiro, Ribera
Comidas, Bocadillos,Plato del dia • Pensión
Tomás Paredes, 25 • Tel. 986 231 096
PROXIMO A PLAYAS Coya VIGO C.P 36208

FELICES FIESTAS
ASOCIACION DE VECINOS DE LA VILLA DE BOUZAS

Rúa do Pazo, 2 - Tel./Fax: 986 238 047
36208 Bouzas - VIGO

AareyA
TALLER
e-mail: aareva@galicia.com
- CAMBIO DE ACEITE
- PRE-ITV
- BANCO SUSPENSIÓN
- FRENÓMETRO
- ALINEADOR AL PASO
- ALINEADO DIRECCIÓN POR INFRARROJOS
- NEUMÁTICOS
- MECÁNICA EN GENERAL

Tomás A. Alonso, 156 • Bouzas - 36208 VIGO
Teléfono/Fax: 986 114 718

Saluda

Párroco de Bouzas



En nombre propio y de la Comunidad Parroquial de Bouzas os saludamos cordialmente a todos los boucenses y forasteros a convivir un año más estas tradicionales Fiestas al Buen Jesús de los Afligidos, a Nª Sª del Carmen, a San Pedro pescador y a San Telmo.
Son las fiestas un motivo de encuentro, de amistad, de alegría y diversión.
Bienvenidas sean.

Como a veces corremos el riesgo de sobrepasarnos en dar rienda suelta a lo negativo, hemos de exigirnos más control, para que las fiestas no sean motivo de dolor y sufrimiento corporal y espiritual. No todo vale.

Os ponemos bajo el amparo de este Buen Jesús, para que nos proteja y nos ayude a comprometernos como creyentes y ciudadanos, porque el bien común lo construimos todos.

En las celebraciones religiosas, dentro del templo parroquial, como en las procesiones, en nuestras oraciones nos ponemos bajo la protección del Buen Jesús, de la Virgen María y de los Santos.

Felices Fiestas. Un saludo

Luis Hierro Najarro
Párroco

Saluda

Presidenta de la Cofradía de Nuestra Señora del Carmen de Bouzas



Es un placer saludar, a través de estas líneas, a los vecinos, cofrades y visitantes de Bouzas, con ocasión de sus Fiestas.

El Lunes de Nuestras Fiestas, día tradicionalmente dedicado de la Virgen del Carmen, coincide este año con el propio día de celebración de Nuestra Patrona, 16 de julio, lo que nos impulsa, si cabe, a preparar todos los actos en su honor, con mayor cariño, dedicación y devoción.

Como es por todos sabido, las Fiestas, en nuestra Bouzas, no son más que una bonita manera de demostrar que la gente de esta Villa recuerda su pasado, disfruta de su presente y, a la vez, camina decidida hacia el futuro. Son fechas para olvidarse del día a día, de los sinsabores de la vida, son días para divertirse y disfrutar de la familia y la amistad.

Deseo que pasen unos días felices, gozando de los momentos de alegría que las Fiestas siempre nos brinda y siempre teniendo en el recuerdo a aquellos ausentes, que por diversos motivos se encuentran en otras latitudes y sobre todo a aquellos que ya se encuentran en la Casa del Padre.

También me gustaría felicitar a cuantas personas trabajan para hacer posible esta celebración y desear a todos los vecinos de Bouzas, amigos, familiares y visitantes, que os unáis y disfrutéis de unos felices días de fiestas.
Que la Luz de San Telmo nos guíe y Nuestra Señora del Carmelo nos acoja bajo su manto.

Purificación Gestoso Lago
Presidenta

Saluda

Patrón Mayor de la Cofradía de San Pedro



Un año más la Villa de Bouzas se engalana para celebrar las Fiestas del Santísimo Cristo de los Afligidos y dentro de ellas el día que las gentes de mar celebran el día a su santo Patrón, San Pedro Pescador, Cofradía que data de 1940, creada por grande Patrones que luego incluso llegaron a ser grandes Armadores.

Pero los tiempos cambian, antiguamente España se codeaba con grandes potencias en pesca, como Rusia y Japón. Hoy en día a penas tenemos peso en la Industria pesquera, y así le sucede a esta Cofradía, al disminuir la flota, disminuyen los patrones, pero también por ley de vida, algunos compañeros nos dejan año tras año. A todos ellos, nuestros más cariñosos recuerdos.

En esta Villa de Bouzas, hay muchos descendientes de esos grandes patrones, (hijos@s y nietos@s), muchos participan de los actos de esta Cofradía ,pero muchos aun no, y aprovechando la oportunidad que me brinda la Comisión de Fiestas para escribir en este libro. Libro para el recuerdo, que yo se que en muchas hogares de Bouzas se guardan año tras año, es algo más que un libro, gracias a Paulino Freire y Enrique Pedrosa es un trozo de la Historia de Bouzas.

Por ello quiero hacer un llamamiento a esos hijos, nietos de esos patrones que ya no están, para que se vayan involucrando con la Cofradía. Yo por motivos personales voy a tener que dejar de ser el Patrón Mayor, pero no encuentro a nadie que quiera hacerse cargo, ello supondrá que la Cofradía desaparecerá.

Me comprometo a que si alguien quiere hacerse cargo de la Cofradía (hombre-mujer, descendiente de gente de mar), siempre tendrá toda mi ayuda.

Y sin más quiero saludar a todos los vecinos de Bouzas y personas foráneas que en estos días de Fiestas nos acompañan.

Espero veros a muchos de vosotros en la misa del martes 17, como en el almuerzo y sobre todo por la tarde noche, en el Paso de la Pesca Milagrosa por las calles de Bouzas.
¡ Felices Fiestas A todos!

Carlos Lago Suárez
Patrón Mayor de la Cofradía de San Pedro

Saludas



En los “peiraos” de las Cofradías de la Villa de Bouzas, se percibe ajetreo al igual que antaño el movimiento de las gentes que apertrechaban las carabelas, anunciaban la inmediata partida de las mismas, estos transmiten la proximidad de las Fiestas Patronales.

Este año al frente del Cristo está un joven capitán, que no inexperto. Iñigo Andonegui. al que deseamos la mejor de las singladuras en este viaje, no exento de escollos y tormentas, que no dudamos sabrá capear.

Para lograr que esta expedición llegue a buen fin. le acompañan los ya experimentados navegantes, capitana, Purificación Gestoso, al frente del Carmen y capitán, José Carlos Lago, al mando de San Pedro.

Las tres naves, como no podía ser de otra manera, parten con sus más que ejercitadas tripulaciones, prestos a cumplir fielmente con sus devociones de portear y acompañar al Santo Cristo de los Afligidos, Santísima Virgen del Carmen, San Telmo y San Pedro Pescador, por las calles de nuestra Villa.

A todos, nuestro agradecimiento por vuestra dedicación y esfuerzo para seguir manteniendo estas entrañables tradiciones Huele al humo de los espectaculares fuegos que la noche del domingo se tiran en honor del Santo Cristo, pero también retumban los pilos y bocinas que anuncian a los más pequeños el inicio y el fin de los viajes en las atracciones, pues no todo es solemnidad, también es diversión y alegría, estas fechas de igual modo nos traen el regocijo de los reencuentros familiares y amigos ausentes todo el año y que aprovechan para volver y recordar historias de infancia.

En nombre de la Junta Directiva y el mío propio, agradecer un año más vuestra presencia y participación en los actos celebrados durante la Semana Santa que. después de todo el trabajo realizado, ha sido entristecida por la climatología que no nos permitió procesionar las imágenes.

Esperamos seguir contando con vosotros e invitar a los que no habéis venido nunca a visitarnos y participar el año próximo.

Un recuerdo entrañable y oración para todos los Cofrades que ya no están entre nosotros, pero en nuestra memoria.

Que disfrutéis de estas Fiestas, un fuerte abrazo para todos.

Presidente de la cofradía del Nazareno y Virgen de la Dolorosa y Reconciliación



Un año más y desde este apartado en el Libro de Fiestas que tan gentilmente, como todos estos años, nos concede la Cofradía del Santísimo Cristo de los Afligidos.

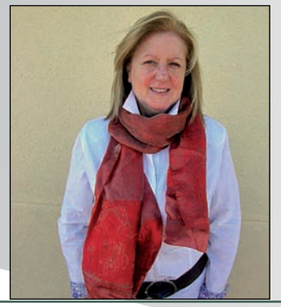
Desde este apartado, en nombre mío y de mi junta directiva, queremos felicitar a todos nuestros vecinos y a quienes nos visitan en estos días tan entrañables para nosotros con la celebración de nuestras fiestas que se celebran como siempre en el tercer domingo de julio.

También quiero aprovechar desde aquí para dar las gracias a todos nuestros vecinos por su colaboración en todos los eventos que hace la Asociación y principalmente por estar ahí cuando se les necesita, como fue el caso del tan ansiado centro de salud que esperamos por fin ver realizado.

Sin más que deciros, desearos que la luz de nuestro Santísimo Cristo os ilumine a vosotros y vuestros familiares en estos días de fiestas.

José Manuel Vidal San Gabriel
Presidente de la Asociación de Vecinos “Dr José Casas de la Villa de Bouzas”

Saludas



Un año más como presidenta de la Asociación de comerciantes de Bouzas, dedicaros esta pequeña dedicatoria que tan gentilmente nos ofrece la Cofradía del Santísimo Cristo.

No hace falta deciros la crisis que esta viviendo el comercio en general en nuestra ciudad, Bouzas incluido, pero bueno tenemos que tirar hacia adelante todos unidos y pienso que cada vez, aunque el comercio baja, por desgracia, estamos aumentando en sí, la rama de hostelería y animar desde esta carta, a todos los hosteleros de la Villa de Bouzas que se unan a la asociación de comerciantes, pues todos juntos podemos hacer más, que uno solo, por eso animaros a la propuesta.

Así como vemos día a día, vamos creciendo en habitantes, cada vez se ven mas mamás y papás con niños por el mercado, por eso nuestra animación para seguir luchando por esta Villa que tiene tanta historia.

Sin más y desear a todos los comerciantes y familiares que por unos días disfrutéis de unas felices Fiestas en honor a nuestro Santísimo Cristo de los Afligidos.

Pili Cambeiro Alvarez
Presidenta Asociación de Comerciantes y Profesionales de la Villa de Bouzas



Queridos cofrades y vecinos

Me presento a todos vosotros como nuevo mayordomo del Buen Jesús de los Afligidos, recojo el testigo agradecido, comprometido e ilusionado.

Son innumerables los recuerdos, hace ya más de tres décadas porteé por primera vez nuestro Buen Jesús de los Afligidos y desde aquí quisiera recordar a todos los Porteadores con los que hombro con hombro, compartí esfuerzo y compromiso para mantener en el tiempo esta nuestra devoción.

Mi recuerdo también para un gran número de vecinos y cofrades anónimos que desinteresadamente, año tras año, colaboran con nosotros para el buen fin de los actos religiosos en honor al Buen Jesús, a todos ellos gracias.

No quiero dejar escapar la oportunidad de tener un especial recuerdo a mi Padre, Porteador y también Mayordomo. Con él siendo un niño, viví la tirada de fuegos a los pies del Buen Jesús en la antigua rampa del Liceo, asistí asombrado a las subidas y bajadas de nuestro Buen Jesús, a las comidas del sábado donde año tras año se rinde merecido homenaje a nuestros mayores, a las reuniones familiares del domingo de las fiestas que finalizaban cuando con él, mi hermano, mi tío y yo, nos preparábamos para participar en la procesión, al recuentro con los porteadores que desinteresadamente contribuyen a lo que somos hoy, pero sobre todo aprendí la importancia del compromiso con nuestras tradiciones, del respeto a nuestros mayores y a nuestros orígenes. Papá, Gracias.

En estos días de recuentro, de reunión, de disfrute y de fiesta, no quisiera antes de despedirme invitaros a todos, sin excepción, a acompañarnos a los Porteadores y a toda la Cofradía, en los actos religiosos que celebraremos en honor de Nuestro Santísimo Cristo de los Afligidos.

La Bajada y Entronización, la Novena, la Misa Mayor, la Procesión y la Subida del Buen Jesús a la sacristía una vez finalizada nuestra semana grande.

Muchas gracias, Buenas Fiestas y que el Buen Jesús nos guíe por el buen camino.

Jose Santiago Rodríguez Alonso
Mayordomo

Saluda

Presidente Club Rápido de Bouzas



114 AÑOS DE LA UNION DE LAS DOS BAHIAS

Uno de los grandes políticos que ha dado Galicia, ha sido sin duda alguna Eduardo Chao.

Nacido en Ribadavia y de pensamiento republicano, formó parte del gobierno de la primera república, marcando un estilo vanguardista, teniendo siempre presente a su tierra, a Galicia.

Intelectual donde los hubo en el conflictivo siglo XIX, redactó un diccionario de la lengua y completó la Historia de España del padre Mariana en otras obras de calidad. Como ministro de fomento fue el creador de las Autoridades Portuarias; como gallego practicante fue el "patrocinador" de Rosalía de Castro, el editor de sus primeras obras, así como de la esencial Ilustración Galaico Asturiana…

Pero Chao fue también junto a su opositor y amigo, el conservador José de Elduayen Gorriti, uno de los grandes impulsores del moderno puerto de Vigo, tarea que acertadamente consideraban básica y esencial para la internacionalización de la imponente y majestática ría viguesa.

A Eduardo Chao se le debe que en 1883 lanzara el primer gran proyecto a lo que nos referimos… al ourensano se le debe el que el moderno puerto vigués se desplazase hacia Bouzas y que se construyera la avenida de Beiramar que uniría a los núcleos de población de Bouzas y de Vigo, y que él llamada "Avenida de las Dos Bahías", en alusión a las ensenadas del Areal y la de la antigua villa de Bouzas.

También Chao diseñó una gran estación del ferrocarril de mercancías, muy próxima a la punta de San Gregorio, conectada por un túnel de grandes proporciones desde la ubicación actual de la moderna estación del ferrocarril que pasaría bajo el monte Feroso, o sea por el Castro.

Me quedo con todo lo relatado, pero especialmente con la belleza del nombre de "Avenida de las dos Bahías", que va más allá del carácter geográfico, para entrar en lo humano y en la fraternidad que desde el año 1904 tienen los pueblos de Vigo y de Bouzas… fruto de la cual hemos logrado una gran ciudad hasta el punto de estar entre las más importantes del Estado Español.

En pleno mes de julio celebraremos nuestras históricas fiestas, con su estrella legendaria de la tirada de fuegos artificiales. Desde la otra bahía, como decía Chao, os esperamos a todos y estad seguros que os recibiremos con los brazos abiertos.

Manuel Pedro Seoane
Presidente Club Rápido de Bouzas

"ENACOSA"
EFECTOS NAVALES CORONA, S.A.
SUMINISTROS NAVALES E INDUSTRIALES
Beiramar, 25 · 36202 VIGO
www.coronavigo.com
E-mail: info@coronavigo.com
Telf.: 986 23 31 42
Fax.: 986 23 36 22

COLEXIO ATLÁNTIDA SCG
CENTRO PLURILINGÜE
SI QUIERES COMPARTIR LA EDUCACIÓN DE TUS HIJOS CON NOSOTROS, TE OFRECEMOS:
EDUCACIÓN INFANTIL
EDUCACIÓN PRIMARIA
EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA
JORNADA CONTINUA DE MAÑANA
AUXILIAR DE CONVERSACIÓN DESDE LOS 3 AÑOS
DEPARTAMENTO DE ORIENTACIÓN
ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES
COMEDOR
C/ Rocío, 7 (Esquina con Camilo Veiga) 36 208 Vigo Tlfno 986233938
Email: cpr.atlantida@edu.xunta.es www. colexioatlantida.com

Saúda

Asociación de Mariñeiros Artesanais e Deportivos “San Miguel deBouzas”



As persoas polo xeral, que somos quen de facer vilas e pobos, precisamos de símbolos de unión que permitan que avancemos como comunidade con certo grado de cohesión e propósito de futuro.

Estes símbolos xa poden ser representados por ideas o outros plantexamentos, que mediante os canles adecuados como o da comunicación, fai que nos podamos identificar con eles.

Podemos estar falando do Cabaleiro das Cunchas, o como xa foi en abril a Brincadeira, agora estamos nas datas das festas tradicionais da Vila de Bouzas. En definitiva dos sentimentos das veciñas e veciños.

Como todos estes anos dende a Asociación de Mariñeiros de Bouzas en nome dos socios, da xunta directiva e eu como presidente, vos manifestamos os mais efusivos saúdos. Aproveitade e participade da variedade, de tódalas actividades previstas pola Comisión de Festas.

Ademais de agradecervos a Comisión de Festas o esforzo polo traballo que supón toda esta orgaización e coordinación na Vila de Bouzas, para o disfrute das festas do Cristo.

Fagamos da Vila mariñeira, unha proposta aberta ao lecer como tódolos anos, amosar a nosa hospitalidade aqueles veciños e cidadáns que se acheguen a compartir estas datas tan apreciadas polos boucenses. Estas festas son para todos/as, compartir espazos, disfrutar saudablemente das boas relacións con esforzos responsables nas tarefas de conquerir unhas boas e dexesables datas.

Participando dos espectáculos, atraccións e actividades propostas, sempre con civismo e respeto. En marcha, cando queirades, avante coa celebración das festas tradicionais da Vila de Bouzas.

Unha aperta e saúdos

Ramón Vázquez Martínez
Presidente da Asociación de Mariñeiros Artesanais e Deportivos “San Miguel de Bouzas”

Saluda

Presidente de Liceo Marítimo de Bouzas



Como boucense de adopción, cada vez parece más corto este tiempo que pasa entre las fiestas de un año para otro. Cada vez el tiempo parece que corre más deprisa. Unos días más y ya nos encontramos escuchando en el entorno del Atrio el sonido del “ fogete”, que da el pistoletazo de salida de una nuevas Festas de Bouzas.

Como Presidente del ya centenario Liceo Maritimo de Bouzas, es inevitable que mi saludo se convierta en una felicitación a todos los miembros de la Cofradía y de la Comisión de Fiestas, porque con su trabajo han sabido conservar y mantener unos festejos que se entroncan en la mejor tradición lúdica y marinera.

Hablar de los “ Fuegos de Bouzas “ a día de hoy, es hablar de una celebración considerada Fiesta de Interés Turístico de Galicia y que consigue reunir a más de 30.000 personas en cada edición.

Quiero aprovechar ésta oportunidad que me brinda la comisión de fiestas para recordar que el Liceo, desde que soy Presidente y conjuntamente con la Junta Directiva, llevamos varios años realizando un esfuerzo por abrir el Club a los vecinos e instituciones de Bouzas, para que de forma altruista realicen actividades culturales, cediendo nuestros salones de manera gratuita para el desarrollo de las mismas.

En el plano deportivo, hemos consolidado e incluso aumentado el espacio disponible para desarrollar actividades náuticas por medio de la empresa Tierra y Mar en lo referente a vela ligera y actividades de piragüismo a través del Club Olívico. Es nuestro deber el poder transmitir a las generaciones venideras éste legado que hemos recibido de la naturaleza.

Desde estas páginas, me despido con plena confianza en que los vecinos de Bouzas disfrutareis, un año más, de estos días de celebración.

Saludos.

José María Martínez Bosch
Presidente de Liceo Marítimo de Bouzas

LiceoMarítimodeBouzas
Viga

Saluda

Irmandade das Donas e Cabaleiros de Bouzas

Queridos amigos. Parece que fue ayer que desde estas páginas os informaba del nacimiento de nuestra IRMANDADE. Parece que fue ayer y, sin darnos cuenta, estamos ya en las vísperas de nuestras grandes Fiestas del Cristo. Nuestras Fiestas. Tus Fiestas. Las Fiestas de todas las gentes de buena voluntad y a todas y todos os invitamos a vivirlas y disfrutarlas juntos. ¡Os esperamos para pasarlo bien! Ah…pero las penas dejarlas fuera.

Nosotros, "A Irmandade das Donas e Cabaleiros de Bouzas", estamos aprendiendo a caminar y ya aceptamos una responsabilidad, quizás, superior a nuestras fuerzas pues asumimos el compromiso de mantener viva y popularizar más "A Lenda do Cabaleiro das Cunchas de Bouzas" y sus efectos históricos y, para conseguirlo nos marcamos realizar tres grandes proyectos.

El primero de ellos, el Concurso de Relatos Curtos "O Cabaleiro das Cunchas", ya lo estamos llevando a cabo y con unos resultados muy positivos y por encima de los sueños más optimistas pues los participantes tienen una calidad extraordinaria y la participación es muy alta. Esperamos que este año sea de acuerdo con nuestro trabajo y esfuerzo.

En cuanto a la segunda de nuestras iniciativas: "Creación y colocación de un gran Monumento en nuestra playa" tenemos que reconocer un total fracaso y consiguiente desilusión. No conseguimos dar ni un paso más hacia adelante. El sueño sigue estancado y sin pasar a su segunda fase: Su Proyecto. Tendremos que esforzarnos más en ilusionar a nuestras Autoridades, principalmente a nuestro Alcalde, para que tomen el proyecto con más cariño. Esperamos que en los encuentros que se han de producir durante nuestras Fiestas podamos conseguirlo.

El tercer proyecto, consiste en la producción de una Obra de Teatro que tenga como argumento fundamental "a Lenda do Cabaleiro das Cunchas". Es un proyecto a medio plazo, que estará nutrido y basado en la temática argumental de los Relatos Curtos más destacados de los cinco primeros años.

Este año hemos iniciado también una reivindicación que creemos muy importante y justificada para nuestra Villa: Conseguir que "El Camino Portugués da Costa" pase por Bouzas. Por mucho que ya reclamamos los apoyos de: Concello, Diputación, Directora de Turismo da Xunta, Delegado de la Xunta en Vigo, Presidenta de Amigos de Los Pazos,… nada conseguimos. Ninguna de las puertas a las que llamamos se nos abrió. Sabemos que al final la razón se impondrá y Bouzas, nuestra villa, será de las etapas imprescindibles de este Camino de peregrinación. Somos los más vinculados a este Camino, por no decir ¡los únicos! Y nos están dejando al margen. Queremos participar en la gran empresa turística gallega: El Xacobeo.

No estamos especialmente satisfechos con nuestros resultados pero intentamos, e intentaremos, ser útiles a los intereses de la muy Tradicional, Hermosa, Serena y Tranquila villa de Bouzas y a nuestra Fiel, Leal, Valerosa y siempre Benéfica Ciudad de Vigo.

Queridos romeros…¡Vinde a Bouzas a disfrutar con nós das nosas FESTAS do CRISTO dos AFLIXIDOS de BOUZAS!

GRACIÑAS.

Paulino Freire Gestoso
Presidente

Grupos y Orquestas en exclusiva

PUNTO ZERO PRODUCCIONES
WWW.PUNTOZEROPRODUCCIONES.ES
986.337.780





































Como todos los años, el viernes anterior al tercer domingo de julio, se inician oficialmente las fiestas de Bouzas, con dos actos significativos y esperados:
El Pregón de la Fiesta que este año estuvo a cargo de José Antonio Beiro, presidente del Club AMFIV (Asociación de Minusválidos Físicos de Vigo), cuyo principal objetivo es conseguir una eficaz integración social del minusválido físico mediante la práctica deportiva. El pregón, siguiendo una larga tradición, finaliza con el lanzamiento del explosivo "fogete".
Posteriormente, autoridades y pueblo, se concentran en la alameda Suárez Llanos, para proceder al alumbrado festivo de la Villa.

Así se vivió aquella jornada que dio inicio a las fiestas de Bouzas 2017.

José Antonio Beiro, Pregonero



El balcón parroquial del pregón.

Señor Alcalde, Presidenta da Diputación, autoridades, veciñas e veciños…..Cando recibín a invitación para ser o pregoeiro destas Festas, pensei que bo isto de ser o presidente do Club Amfiv que me permite ser o pregoeiro das festas de Bouzas, festas que coas suas tradicions son un símbolo da Cidade, además de un referente en Galicia o estar consideradas de Interés turístico.

E con elas, son un referente as veciñas e veciños desta Vila que fan posible tan grande acontecemento.

Pasados os días fun consciente da responsabilidade que tiña aparellada ser o pregoeiro, e me preguntei que fixen eu para ter tal honrra quen son eu para ser o pregoeiro destas festas da Vila de Bouzas quén son eu para ser o pregoeiro das festas símbolo da cidade de Vigo. E seguro que algún de vos, cando viu que o pregoeiro das vosas festas sería eu tamén o pensou. Quén será este? Como lles dixen, sentín unha gran responsabilidade, porque por este atrio pasaron grandísimas personalidades e veciños de esta Vila polo que tiven a necesidade de leer e buscar toda a información posible para dar a talla en tan importante acto Porque eu me repetía, que sei eu da historia desta Vila e que lles vou contar que xa non escoitaran E seguro que algún de vos pensou qué nos irá a contar este?

Busquei, e busquei, e seguín buscando, pedín consello, non sabía o que dicir, tal responsabilidade fixo que me abrumara, e pensei por qué a min, porque eu, xa que eu tamén son da parroquia de San Miguel, pero de San Miguel de Oia, pasaban os días e o folio seguía en branco qué lle ía contar eu os veciños da Vila de Bouzas? ata que uns días atrás, siquera sin darme conta, viñeron a min unha chea de pensamentos e nese preciso intre me decatei de que nin eu mesmo era consciente do unido que estou a "un lugar llamado Bouzas"

Comprendín que a honrra para min non era estar aquí como o pregoeiro destas festas, nin era ser o presidente do Clube Amfiv primeiro Clube da Provincia de Pontevedra en gañar unha competición Europea cousa que nos permitíu inscribir o nome de Vigo e o de Bouzas na historia do deporte.

Comprendín que realmente a honra era que o Clube o que represento ten aquí na Vila de Bouzas a súa casa. Nunha vila cun increíble pasado, unha vila cun moi bo presente, e unha vila cun mellor futuro.

Porque Bouzas é a historia de Vigo. Bouzas é esta maravillosa festa chea de tradición porque Bouzas é o centro do sector Naval, símbolo de traballo e motor desta cidade Bouzas é os domingos en Feria, a Brincadeira. Bouzas é o disfrutar da alameda, do seu casco Vello. Por certo Alcalde, moi ben peatonalizado. Bouzas é pasear o carón do mar con ese formidable paseo Bouzas é historia de Mar Bouzas e Vila de Deporte, con nosco pero tamén con outros


José Antonio Beiro leyendo el pregón.

muitos simbolos como son os nosos veciños do Rápido recén ascendidos a Segunda B.

En definitiva a Vila de Bouzas é Vida Por todo iso é para nos unha honra ter a nosa casa aquí nesta máxica Vila.

Co paso dos días canto máis leía e canto máis recordaba comprendín que nin siquera eu era cosnciente do que para min mesmo significa Bouzas. Como lles dixen, non nacín aquí, non vivo aquí pero é aquí nesta Vila onde disfruto do que me apaisona do Amfiv, o clube ó que represento, non solo nos adestramentos diarios, senón cada fin de semana nos partidos, donde loitamos contra os equipos chegados de todos os puntos de España, aquí a Bouzas, a nosa Vila.

É aquí, en Bouzas, onde o meu fillo deu e miña filla dará os seus primeiros pasos por este fermoso paseo. Para min Bouzas é e sempre será recordo de felicidade porque un dos primeiros recordos que teño de esta Vila é ver o fogos naquela fermosa noite de Domingo, co meu difunto tío, dende o seu barco, dende a tranquilidade do mar. Eses hipnóticos fogos que alumean o ceo da cidade dende hay máis de 410 anos e que se deixan ver dende calquer punto desta fermosa Ría.

Dende Bouzas saíamos e voltabamos a pescar, a pasar as tardes no mar, disfrutando, cada sábado, cada domingo de verán, todos os fins de semana con ele, co meu querido tío e cousas do destino hoxe é aquí na Vila de Bouzas onde se lle rende eterno homenaxe co nome do Pavillón, o Pavillón PABLO BEIRO.

Descubrín además que a maxia e a Lenda de esta Vila non é so cousa de libros. Fai uns meses, antes da Copa de Europa que pelexamos e gañamos aquí en Vigo, sendo unha das sedes en Bouzas nunha entrevista que nos fixo Jacobo Buceta ao capitán do equipo máis a min fíxonos facer unha promesa por si resultábamos


El pregonero enciende o fogete.



Entre Cofrades



José Luis Bastos y Kuki.

campions.

Unha promesa que según él traía sorte, e nos faría acadar ese tan ansiado título. Fíxonos prometer que faríamos o Camiño de Santiago, cousa que sin pensalo muito por cousas do directo tanto o capitán coma eu contestamos afirmativa e categóricamente "Se gañamos, facemos o Camiño de Santiago" como finalmente resultamos campións, tócanos cumplir.

E cumpliremos moi probablemente a última semana de Setembro. E sairemos dende aquí, dende o Pavillón de Bouzas, dende a Vila que tan ven nos acolleu, dende o carón do noso presidente, Pablo Beiro.

Jacobo Buceta no lo dixo e no lo fixo prometer por que a un tal Andrés Iniesta lle había funcionado co Mundial de Futbol pero que queren que lles diga eu sei que para a consecución dese título algo tivo que ver a máxia desta Vila ca súa Lenda-Milagro, e que o Cabaleiro das Cunchas conocedor da nosa promesa tamén se nos apareceu e nos axudou e moito na consecución deste Histórico título, para facernos cumplir a nosa promesa e que visitaramos ó Apóstolo, pero tamén para que eu, hoxe, dende aquí puidera reivindicar tan fermosa historia e tivera a oportunidade de pedirlle, dende a miña humilde persoa, o equipo de Goberno da Cidade e da Provincia aquí representados que aposten pola investigación, o estudio e a difusión desta increíble historia e fagamos entre todos de Bouzas un lugar referente do Camiño Portugués pola Costa.

E así, potenciemos esta Vila para que siga sendo motor de Cidade de turismo epicentro de historia.

Porque é a nosa obriga dar a coñecer, que moi probablemente, si hoxe a Cuncha de Vieira é símbolo de peregrinaxe é por que un día os restos do Apóstolo tocaron terra en Galicia por aquí por esta Vila e fixo que hoxe Bouzas esté representada en cada unha das cunchas de vieira que portan muitos dos peregrinos que chegan hasta Galicia para visitar o Apóstolo.

Sen querer, me din conta do apego que lle teño e do muito que lle debo a Bouzas, e lle quero dar as gracias a Cofradía do Santísimo Cristo dos Aflixidos, e en especial o seu cofrade Maior Íñigo Andonegui por darme a oportunidade e otorgarme o privilexio de ser o pregoeiro destas festas, cousa que me permitiu recapacitar e darme conta do importante e o muito que significa para min a Vila de Bouzas….

¡VIVA BOUZAS!!



La alegria de la música.

Pregón de las fiestas Bouzas 2017



Asistentes al pregón, para dar comienzo a las fiestas.

Religiosas

Misa Mayor y Ofrenda

LA MISA MAYOR DEL CRISTO

La Misa solemne en honor del Cristo de los Afligidos, se celebra el tercer domingo del mes de julio.

A ella, además de una multitud de ciudadanos de Bouzas, de Vigo y de otras muchas partes, asisten numerosas personalidades civiles, militares y religiosas. Es el día grande en que, más allá de su fe, todos vienen a rendir su fervor y su culto a su Santísimo Cristo de los Afligidos de Bouzas. Todo es emocionante, desde el encuentro antes de entrar al templo hasta las bombas que se echan en el momento de la consagración mientras la banda toca la marcha nacional.

El momento cumbre de expectación y solemnidad lo constituye la ofrenda al Santísimo Cristo de los Afligidos que cada año se encomienda a una persona relevante en la vida e historia de Bouzas. Este año le correspondió a Gerda Bastos (Kuki), esposa de José Luis Bastos, que vino desde la lejana Namibia para arrodillarse ante el Cristo y pedirle paz y perdón.

Otro emocionante momento es, al final de la Misa, cuando el Coro Casablanca entona las estrofas del Himno al Cristo de los Afligidos, momento, en que como suele decirse, suele ponerse la carne de gallina y en más de uno afloran las lágrimas a sus ojos.

.





Delante de la iglesia



Entrando al templo





Misa Mayor y Ofrenda



El templo lleno como siempre



Cantando el himno al Cristo de los Afligidos.

Marina Davila
RESTAURANTE



RESTAURANTE DAVILA
EN BOUZAS

- Salones privados para bodas y banquetes
- Terrazas y amplio aparcamiento
- Espectaculares vistas de la Ria.
- Catering para barcos
- Solicita presupuesto personalizado







Telf. Reservas 986.11.44.46
www.restaurantedavila.com
restaurante@davilasport.es

Marina Davila





PLAZAS DE AMARRE
SERVICIO VARADERO
PATENTES Y MANTENIMIENTOS
MARINERIA 24 HORAS
GASOLINERA 24 HORAS
INVERNAJES
ACTUALIZACION DOCUMENTACIONES
ITB
COTIZACION SEGUROS
VENTA Y ALQUILER DE
EMBARCACIONES

CONCESIONARIO OFICIAL:

BENETEAU · MERCURY MerCruiser · QUICKSILVER · VALIANT

DIRECCIÓN:
Marina Davila Sport y Restaurante Marina Davila
Muelle de Reparaciones de Bouzas s/n – 36208 VIGO

Oficinas: 986.24.46.12
www.davilasport.es
marina@davilasport.es

GALICIA CAPITAL
INMOBILIARIA

www.galiciacapital.com

.BUFETE DE ABOGADOS
.SEVICIOS INMOBILIARIOS
.COMPRA-VENTA DE INMUEBLES
.VIVIENDAS
.LOCALES COMERCIALES
.ALQUILERES



Alameda Suárez Llanos,3 Bouzas-Vigo. C.P 36208
Tel:986 24 63 93 Fax 986 66 11 28

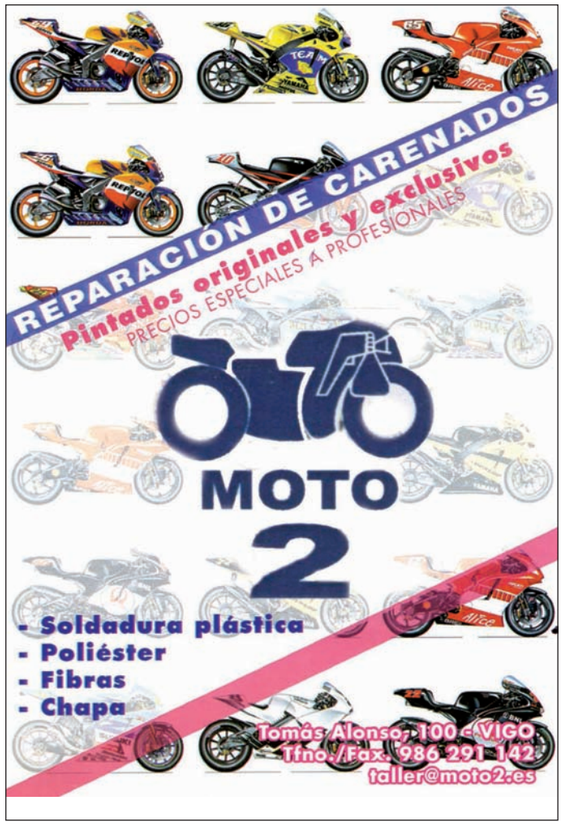
Misa Mayor y Ofrenda



Julio Rodríguez y su esposa llevan el pan y el vino de la eucaristía.



Don Luis inciensa al Cristo.



VIGRA
Surface treatments

TÜVRheinland® CERT ISO 9001 ISO 14001 BS OHSAS 18001

www.vigra.es

- PREPARACIÓN DE SUPERFICIES
- CHORRO ABRASIVO
- METALIZADO
- APLICACIÓN DE PINTURAS NAVALES E INDUSTRIALES
- PROTECCIÓN PASIVA
- LIMPIEZA Y DESGASIFICACIÓN DE TANQUES

VIGRA MUELLE DE REPARACIONES DE BOUZAS, NAVE 8 - 36208 VIGO
Telf 986 . 299 . 414 Fax 986 .207. 150 -vigra@vigra.es

English House
En BOUZAS desde 1997

- *Clases de inglés a todos los niveles*
- *Programas de trabajo encaminados a conseguir un óptimo nivel de conversación*
- *Las mejores clases desde 4 años con didáctica especial para estos grupos*
- *Preparación para la obtención de diplomas de Escuela Oficial de Idiomas, Universidad de Cambridge (Pet. First. Profiency).*
- *Clases de Apoyo y Recuperación*

Alameda de Suárez Llanos, 12 - Bajo
Tel. 986 212 855
36208 BOUZAS Vigo
E-mail: ehousevigo@gmail.com

Galiciamar, s.a.
Frigoríficos

Zona Portuaria de Bouzas, s/n
Tel.: 986 201 813 - Fax: 986 203 803
Apartado 2105 - 36208 VIGO - ESPAÑA

¡Ofrenda al Santísimo Cristo de los Afligidos!

Gerda Bastos (Kuki)

Santísimo Cristo de los Afligidos de Bouzas, permíteme empezar mi ofrenda diciendo que es un honor inmerecido poder estar hoy, aquí, arrodillada ante tu presencia.

Todo se debe a la amabilidad de la gente de Bouzas que me recibe con tanto cariño.

Aunque, entre mis méritos no está el haber nacido en esta hermosa Villa, quiero confesarte que la llevo muy dentro de mi corazón, en parte por haberme casado, hace más de medio siglo, con un boucense, a quien tú bien conoces porque siempre te ha sido fiel, y en parte también porque cada año, en el día principal de las fiestas, cuando escucho a la Coral Casablanca cantarte:

"Cristo bendito de los afligidos,
Divino Cristo que calmas el mar, los marineros y el pueblo de Bouzas, rendidos hoy a tus plantas, te pedimos sumisos perdón y piedad", mi alma se llena de emoción y lo siento de tal manera que es como si hubiese nacido aquí.

Prueba de nuestro amor y fidelidad es que, viviendo tan lejos, en Namibia, todos los años venimos a visitarte, saludarte y renovar nuestra fe religiosa y nuestra pertenencia a esta comunidad que, como dice el himno gallego, es de gente buena y generosa.

Pero este año es especial porque mi esposo y yo, hemos cumplido con el sueño de reconstruir la antigua casa de los abuelos, aquí al lado, muy cerca de ti, para poder estar más tiempo entre los amigos boucenses.

Si tuviese que resumir qué es Bouzas, por lo menos como yo la siento en mi corazón, hay tres palabras que la definirían bien: El mar, las fiestas y el Buen Jesús de los Afligidos, el Cristo que adoran todos los boucenses.

Tú, querido Cristo de los afligidos, conoces bien el mundo de la mar porque los primeros apóstoles que elegiste fueron precisamente pescadores. También nosotros, mi esposo y yo, hace muchos años, fundamos en Walvis Bay, donde vivimos, la Casa del Marino, en la que recibíamos a tripulantes y marineros españoles que, aislados por el idioma, se sentían solos y desprotegidos. Con conciencia del deber cristiano, especialmente cuando sufrían problemas de salud, los recibíamos como si fuesen parte de nuestra familia.

El mar, con todo lo que significa de bondad y de dolor, está desde siempre unido a la vida de Bouzas. Por eso, Santísimo Cristo, hoy nos postramos ante ti, confiados en tu infinita bondad, para hacerte varios pedidos.



kuki en el momento de la ofrenda al Cristo.

No te pedimos que bajes de la cruz para arreglar milagrosamente los problemas que nosotros mismos creamos con nuestro deficiente comportamiento. Nos corresponde a nosotros encontrar la solución, pero podríamos hacerlo mucho mejor si estuviésemos más llenos de tu amor. Eso te pedimos, en primer lugar: Que nos llenes de tu amor para que nos acompañe siempre en el duro camino de la vida.

Sabemos, querido Cristo, que tú también esperas con ilusión las fiestas porque es en estos días especiales, religiosos y festivos, cuando todo el pueblo viene a postrarse a tus pies para pedir tu ayuda y acompañarte durante unos días.

El Papa Francisco, no se cansa de decir que, ante todo, eres padre de Misericordia. Por eso permíteme aprovechar esta ocasión para pedirte que la derrames a manos llenas sobre nosotros:

Sobre los que siguen trabajando en la mar;

Sobre los que necesitan un trabajo digno para vivir;

Sobre los que padecen sufrimientos físicos o morales;que termine la lacra del terrorismo que causa tantas muertes inocentes; y, finalmente, sobre toda esta gran familia boucense, tu familia, que tanto te quiere y te adora.

En nombre de todos acepta este pedido para que tu misericordia inunde nuestros corazones y con el corazón lleno de ella vayamos por el mundo, cada uno en su destino, derramando el amor que tú mismo nos enseñaste y llevaste hasta el final aceptando esa pesada cruz por todos los males de la humanidad.

Hoy, al terminar la procesión, cuando te asomes al atrio de la iglesia para ver los maravillosos fuegos, ayúdanos también para que ese espectáculo de luz y color, penetre en nuestra alma y nos llene de gozo de saber que somos tus hijos y que te decimos de todo corazón:

¡Hasta el año que viene querido y Santísimo Cristo de los afligidos!



Entrega del cofre con la ofrenda.



Tradicional foto bajo el centenario olivo.

TAPERIA - RESTAURANTE

OUXO









Plaza Suárez Llanos, 24 Tel. 986 195 429 36208 BOUZAS - Vigo

A Fanequeira

Cervecería · Vinoteca



Rúa Juan Sebastián Elcano,3 (Bouzas)
Télefono 986 24 80 25- VIGO

A ZúA
LAVANDERÍA AUTOSERVICIO
ROUPALIMPA

abierto de 9:00 a 22:00 h.
7 días a la semana

LAVADO 9 kg. 3€
LAVADO 14 kg. 5€
LAVADO 19 kg. 7€
SECADO 17 kg. 3€

detergente y suavizante incluidos
se desinfecta después de cada lavado



zona de espera
wi-fi gratis
prensa y revistas

Religiosas

Novena y triduo

Las fiestas populares en España suelen incluir importantes actos y celebraciones religiosas en honor de sus santos patronos. Las de Bouzas, en concreto, en honor del Santísimo Cristo de los Afligidos, tienen una arraigada tradición que arranca nueve días antes con una novena y finaliza con un triduo solemne para el que se contrata a un destacado orador sacro. El predicador de 2017 fue Mons, Alberto Cuevas, Jefe de prensa del obispado y párroco de la iglesia Nuestra Señora de la Soledad.



Primer día.Iñigo Andonegui, recien nombrado cofrade Mayor, Mario Cardama, José Rodriguez, Pucha Gestoso y Carlos Lago.



Primer día.Conchi Casas y Teresa Juncal ofrecen el pan y el vino.



Segundo día. Don Luis bendice al Cristo.



Segundo día. Juan Andonegui y esposa en la oferta del pan y el vino para la Misa.



Segundo día. Cantando el himno del Cristo.



Tercer día. Braulio Bastos y esposa en la ofrenda del pan y vino.





Religiosas

Bajada del Cristo



Bajada del Cristo de la sacristía



Llevando el Cristo a su trono

O Ano Pasado

Como todos los años, las Fiestas de Bouzas dan comienzo con un entrañable acto religioso: La bajada del Cristo de los Afligidos.

El Santo Cristo es retirado por una veintena de cofrades de su sede permanente en la sacristía de la parroquia, para ser entronizado en un altar especialmente preparado para recibirlo. Allí estará expuesto durante la novena y el triduo religioso.

Es un acto de extraordinario fervor, arraigado en la tradición de la Villa. No hay duda de que los vecinos de Bouzas sienten pasión por su imagen.

Durante el acto del descenso del Cristo, se procedió al nombramiento del nuevo Cofrade Mayor, Íñigo Andonegui, que sucede en el cargo a Javier Grande. En el mismo acto, fueron incorporados como nuevos miembros de la Junta Directiva, José Santiago y Juan Andonegui.



Los portadores con la misión cumplida



Javier Grande cede el mando a Íñigo Andonegui como Cofrade Mayor



Cofrades y devotos del Santo Cristo

Religiosas

Subida del Cristo



Una vez finalizadas las Fiestas, el Cristo vuelve a su habitual sede en la sacristía donde estará mejor protegido de posibles deterioros medioambientales. La subida del Cristo está igualmente cargada de un profundo sentimiento religioso y boucense. Aunque no suele ser un acto tan multitudinario como la subida reúne, como puede apreciarse en las imágenes, además de los porteadores a un nutrido conjunto de vecinos que de esa manera despiden al Cristo hasta el año siguiente diciéndole lo del himno: *"en fervorosas y ardiente súplicas, tus gracias esperan muy confiados que no los abandonarás".*

Muchos fieles acuden a despedirse del Cristo.



Los fieles se acercan a besar al Cristo.

rodagasa
ersa grupo
Adhesivos Industriales
LOCTITE
Herramientas de corte y taladrado
DORMER
LMT BOEHLERIT
Cierres Mecánicos
ROTEN / CIME
ISO 9001
BUREAU VERITAS Certification
Motores y Moto-reductores
LEROY SOMER
Aceites industriales
Delta
Antivibratorios
PAULSTRA
VIBRACHOC
Guias Lineales
SKF
voestalpine
ONE STEP AHEAD
FESTO PNEUMATIC
Correas-Cadenas-Piñones
Poleas-Acoplamientos
SKF Power Transmission
SAIT ABRASIVOS
SANDVIK Coromant
Elementos de estanqueidad
SKF SIMRIT /C.F.W
COLLARINES HIDRAULICOS Y NEUMATICOS
RASCADORES
FUELLES
JUNTAS DE PISTON
SILENBLOCK
CASQUILLOS ANTIFRICCIÓN
Herramientas manuales
FACOM
Anillos de Fijación
RINGBLOCK
SKF Rodagasa Distribuidor Autorizado
Pol. Industrial A Granxa, P. 260, N. 2, L. 6 C.P. 36400, Porriño, Pontevedra, España
Tel. 986 342 750 Fax 986 342 289 comercial@rodagasa.com www.rodagasa.com

ASTILLEROS ARMADA
A LA MEDIDA DEL ARMADOR
CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE BUQUES DESDE 1924
Avda. Orillamar, 14 36208-Vigo (Spain) - Telf.: 986.29.13.00 Fax: 986.23.47.38 - www.astillerosarmada.com



El Cristo es izado a su lugar habitual.



Desde allí seguirá impartiendo su bendición.

O Ano Pasado



Misión cumplida.

HIERROS MIGUEL
Polígono Industrial de Pasaxe - Vincios
GONDOMAR Pontevedra
Tel./Fax: 986 469 505

Picatosta
Bar & Tapería
Terraza
Menus Semanal
y fin de semana
Johan Carballeira,20 bajo
BOUZAS -36208 Vigo
Tel/658 354 638

Religiosas

Procesión del Santo Cristo de los Afligidos

La procesión del Santísimo Cristo de los Afligidos es el acto religioso solemne por excelencia.

Acompañado por autoridades y por el pueblo de Bouzas y alrededores, el Cristo recorre las calles de su Villa mostrando con sus brazos abiertos y clavados en la cruz que siempre amará a su pueblo.

Al terminar la procesión es puesto delante de la iglesia para que pueda contemplar el espectáculo de la tirada de los fuegos que iluminarán su imagen y servirá de despedida a los actos de un domingo gozoso e inolvidable.



Manuel Veiga con el estandarte de la cofradía acompañado de Fran Ruiz y Antonio Pedrosa.



El Santo Cristo pasa por la alameda.



Acompañando al Cristo con la tradicional mantilla negra.

Every Parts

QUIENES SOMOS:

Every Parts, S.L. se establece como empresa en Vigo con el objetivo de suministrar materiales de repuesto para todo tipo de motores diesel, gas y fuel. Nuestro reto es suministrar a nuestros clientes materiales ORIGINALES de la mas alta calidad, tanto nuevos como reacondicionados en el menor tiempo posible y con el mejor precio.





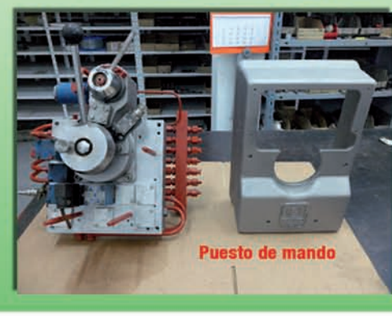












Visita Nuestro Catálogo en: www.everyparts.es

C/ Pardaiña, 11 36208 Vigo
Almacén: Avda. Atlántida, 34 - Bajo izq. 36208 Vigo
Telf/Fax: 0034 986 241 431
e-mail: ep@everyparts.es
WEB: www.everyparts.es

Religiosas

Procesión del Santo Cristo de los Afligidos



Jesús de los Afligidos recorriendo las calles de la Villa.



Clero y autoridades en la procesión.

STOP&CLEAN
LAVADO DE COCHES A MANO
Servicio a Domicilio
Recogemos tu vehículo en tu casa o en tu trabajo
y te lo delvovelmos con los servicios que solicites
sin perdidas de tiempo ni complicaciones
(servicio mínimo de lavado de 13,95€ máximo 5 km
de desplazamiento desde nuestro centro)
COMPROBAMOS LOS NIVELES DE LÍQUIDOS DE TU VEHÍCULO
ESPECIALISTAS EN SOLUCIONES DE TRANSPORTE
MARTES LOCOS
LLEVATE UN LAVADO COMPLETO
A PRECIO BÁSICO (con cita previa)
DESDE
10.95€
POR CADA
10
LAVADOS
1 GRATIS
HORARIOS DE
LUNES A VIERNES
09:30 h - 13;30 h
15:30 h - 19:30 h
SÁBADOS
9:30 h - 15:00 h
(cita previa)
RECAMBIOS
Y ACCESORIOS
PARA VEHICULOS
986 135 143
C/ Casiano Martínez 39
stopcleanlavado@gmail.com

Religiosas

Procesión del Santo Cristo de los Afligidos



Emilio Rodriguéz portando la cruz procesional.



Angelito, Carmen González y su padre delante del Cristo.

Pirotecnia XARAIVA, S.L.

MONTE BOUROA • 32618 ALBARELLOS MONTERREI (OURENSE)
TELF. 988 418 705 • FAX: 988 418 150
pirotecnia@xaraiva.com • www.xaraiva.com



TODO TIPO DE EVENTOS DIURNOS Y NOCTURNOS
LA TECNOLOGIA MAS AVANZADA
PIROMUSICAL-PIRODIGITAL

TODO TIPO DE EFECTOS ESPECIALES



La comisión de fiestas de Bouzas volverá a contar con la prestigiosa empresa Pirotecnia Xaraiva, S.L. para celebración del Espectáculo Piromusical de las fiestas locales del Cristo de Bouzas.

En él se empleará todo tipo de material pirotécnico para conseguirlos mejores y más espectaculares efectos con una precisión máxima gracias a la última tecnología en maquinas de disparo.

Pirotecnia Xaraiva les invita a que asistan a dicho espectáculo el día 15 de julio a las 23 h.

Un cordial saludo

Burgos Lux Mundi
1º Premio VII Muestra Internacional de Fuegos Artificiales Burgos 2012
1º Premio XXII Muestra Internacional F. Exhibición de F. Artificiales Villa de Bilbao 2012
1º Premio XVII Concurso de Fuegos Artificiales Valladolid 2013
1º Premio XXIII Muestra Internacional F. Concurso de F. Artificiales Villa de Bilbao 2013
1º Premio XII Muestra Internacional F. Concurso de F. Artificiales Virgen Blanca Vitoria 2014
1º Premio XV Concurso Internacional F. Concurso de F. Artificiales San Fermín 2014
1º Premio Público Campeon de Campeones XXIIII
F. Concurso de F. Artificiales Villa de Bilbao de la Aste Nagusia 2014
Burgos Lux Mundi 1º Premio X Muestra Internacional Fiestas de San Pedro y San Pablo Burgos 2015.
1º Premio Concurso Internacional F. Concurso de F. Artificiales San Fermín 2015
2º Premio Concurso Internacional CAMPEON DE CAMPEONES F. Concurso de F. Artificiales San Fermín 20

Máxima puntuación del público y jurado

BOUZAS 2018

Religiosas

Homenaje a nuestros mayores



Asistencia a la Misa de los mayores.

Pareciera que el respeto debido a los mayores, sagrado en el pasado, va perdiendo fuerza en el presente. No es así en Bouzas donde todos los años se dedica un día de las fiestas para recordar y rendir homenaje a aquellas personas que reúnen dos condiciones: tener muchos años y haberlos empleado prestando servicios. Una buena costumbre.

Efectivamente, al principio de las fiestas, al día siguiente del pregón, es el día dedicado a “nuestros mayores” de la Villa de Bouzas.

La celebración empieza con la Santa Misa en la que se rinde un homenaje a los matrimonios que celebran sus bodas de plata y oro.

Por razones de edad, después de la Misa, los mayores son llevados en autobús a las instalaciones de Zona Franca para un fraternal almuerzo.

¡Vivan los mayores!



Dolores Gestoso y Miguel Ruiz ofrecen el pan y el vino.



Bodas de oro de Esperanza Pedrosa y Vicente Yañes.



Religiosas

Ofrenda a la Virgen del Carmen

Manuel Martínez Cordero



Autoridades antes del inicio de la celebración



La Presidenta de la Cofradía, Purificación Gestoso, acompañada por el Presidente del Parlamento Gallego, Miguel Santalices, por Ángel Rivas, en representación del Concello de Vigo, por el Oferente, Manuel Martínez Cordero, Lucía Molares, Directora General del Sepes y por el Delegado Territorial de la Xunta en Vigo, Ignacio López Cháves.

O Ano Pasado

Ofrenda

Nuestra señora del Carmen, Stella Maris,
Protectora de los pescadores,

Madre que amas a nosotros, tus hijos, Reina de reinas.
Tú, que nos protegiste en las noches de zozobra.
Tú, que nos guiaste en la mar como un faro hacia la luz de Cristo.
Tú, que nos amamantaste con el fruto de la esperanza.
Tú, que nos proporcionaste seguridad en tu seno.
Tú, que bajo tu velo velas, incesante, por nosotros.

Hoy los hombres y mujeres que habitamos la tierra y que surcamos el océano, nuestra fuente de vida, Trabajadores y trabajadoras honrados, te rogamos prosperidad para la villa de Bouzas.

Pedimos misericordia para que amanses, con tu mano celestial, las aguas.

Te imploramos que no escasee el trabajo, que jamás en nuestra mesa falte el pan que Cristo nos legó.

De rodillas aclamamos tu amor y protección, estrella de los Mares, para que ninguno de nosotros perezcamos en la tormenta y por más que el temporal embravezca,
Seamos capaces de confiar en tu santidad.

Que nunca nos enemistemos con la naturaleza, pues como cristianos debemos amar a todas las criaturas, ya sean hombres o bestias, ya sean hermanos o enemigos.

Ante el altar, te alabamos por tu bondad, agradecemos la protección de tu maternal abrazo, el refugio que guardas en tu corazón para nosotros.

Te damos gracias en nombre de los hombres y mujeres de Bouzas, de todos los marineros y pescadores que arriesgan sus vidas, de las mujeres valientes y fuertes que mantienen unido el hogar.

Hablamos también en nombre de aquellos que ya no tienen voz porque la perdieron una noche de temporal.

Nos reverenciamos frente a ti por todos los seres de alma pura de este mundo.

Que tu luz nos ilumine por siempre En las noches sin luna y que tu estela nos inspire para ser mejores hermanos.

Como nuestra madre, acepta nuestro sacrificio y humildad, pero obre todo nuestra devoción.

Amén.





El Oferente, Manuel Martínez Cordero

Religiosas

Día del Carmen y San Telmo



Presentaron las ofrendas del Pan y el Vino, el Presidente del Parlamento Gallego, D. Miguel Santalices y su esposa Teruca Cendón



La Procesión por Rúa Do Pazo.



Portaron el estandarte de San Telmo, José Manuel Rodríguez, Enrique Arcos y Diego Gago



Portaron el Estandarte de Nuestra Señora del Carmen, el Oferente, Manuel Martínez Cordero, Enrique Pedrosa y Pepe Lavadores



Presidió la Procesión el Obispo de la Diócesis, Monseñor D. Luis Quinteiro Fiuza, a quien vemos acompañado por nuestro Párroco, D. Luis Hierro.



La imagen de San Telmo durante la procesión



La Imagen de Nuestra Señora a punto de ser embarcada para la procesión marítima



Como todos los años, niños con trajes de marinero y de Primera Comunión se unieron a la Procesión.



El Homenajeado acompañado por D. Luis y Pepe Lavadores



La Presidenta, Purificación Gestoso, hace entrega a Víctor Manuel (Memel) Montenegro de una placa de agradecimiento por todos sus años de colaboración desinteresada con la Cofradía.



La Imagen de la Virgen del Carmen de regreso a la Iglesia

Religiosas

Día de San Pedro Pescador
Ofrenda

Si el lunes de la semana de fiestas se dedicó a la Virgen del Carmen, el martes, es tradicional que se celebre el Día de San Pedro pescador:

Misa, ofrenda y procesión.
Las imágenes hablan mejor que las palabras.



Antes de empezar la Santa Misa.



Ofrenda del pan y el vino.





Día de San Pedro Pescador
Ofrenda



Marta Prendes haciendo la Ofrenda a San Pedro.

Hola mi querido San Pedro;
Tal vez nunca imaginé poder estar aquí, tan cerca de ti, para agradecerte en primera persona, en vivo y en directo, todo lo que sin duda has hecho, y seguirás haciendo, por mí, por mi familia, y por todos.

Es un error olvidarse que el agua, el mar, los océanos, son el símbolo más grande que tenemos de riqueza y vida.

Que, sin mantener una relación de respeto y agradecimiento hacia ellos, perderemos todo lo que nos ofrece.

El Mar, tratándolo como se merece, lo cura todo.

Pertenezco a una familia de tradición marinera, todos mis recuerdos desde niña son jugando en los muelles, escalando las redes de pesca, investigando los espacios de los barcos en los que mi padre trabajaba. Visitando a mi abuelo en la chabola, cuando yo apenas tenía cuatro años y lo máximo que sabía escribir era mi nombre completo por insistencia de éste mismo.

Crecí con el olor a salitre y yodo. El olor de las fábricas conserveras y el frío de los grandes buques congeladores.

Crecí con esa fiesta, esa alegría del regreso y la bienvenida.

Crecí con esa tristeza de las despedidas, con esa vela que enciendes suplicando protección para quien, sin estar presente, siempre está contigo.

Hoy estoy aquí, y es un honor y una satisfacción para mí, nueve años después de tomar la gran y complicada decisión de hacerme a la mar, el poder agradecerte a través de esta humilde ofrenda, la protección que me has brindado, y seguro me seguirás ofreciendo, a mí, a mi familia, y a todos los que, de un modo u otro, viven gracias a la riqueza de los sistemas y ecosistemas de nuestros Mares y Océanos.

Estar hoy ante tu presencia y formar parte de la cofradía de San Pedro Pescador de ésta gran Villa Marinera, Bouzas, tan importante en la historia del mar y la pesca, es una de las más grandes recompensas, que yo pueda obtener con mi corta experiencia. Profunda gratitud de una humilde y "pequeña" Capitán de Pesca.

El sentimiento de orgullo inmenso que supone este arroparme como un miembro más de esta tripulación.

Un honor para mí, poder agradecerte San Pedro, y a todos y todas los que hacen posible este acontecimiento, formar parte de esta conexión entre tú, San Pedro, y todos los profesionales, hombres y mujeres del mar.

Te ruego por la protección de todos y todas. Que sigas velando por los hombres y mujeres del mar, así como por la riqueza de nuestros Mares y nuestros Océanos. Por una convivencia responsable y respetuosa. Por la sostenibilidad del medio.

Te suplico arrojes luz, como siempre has hecho, en Jas situaciones y los caminos más oscuros. Ayúdanos a encontrar el equilibrio y protégenos de los males:

Profunda y eternamente agradecida.
Amén.

Marta Prendes Estévez. Capitán de Pesca.

O Ano Pasado



D. Luis, autoridades y reprensentantes de las cofradias del Cristo, San Pedro y del Carmen.



Ante el Santísimo Cristo de los Afligidos.

Día de San Pedro Pescador Procesión



Empieza la procesión.



Manuel Pintos, Paqui y Beroni con el estandarte de San Pedro.



03 Portando la corona de flores.



La barca de San Pedro sale del templo.



Jesús y San Pdro por las calles de la Villa .



Clero y autoridades en la procesión.



Ángelito de San Pedro, Carlota Fernadez.

Agradecimiento de la Cofradia de San Pedro

Como se viene realizando los últimos años, la Cofradía quiere agradecer de algún modo a las personas que siguen manteniendo la tradición de la misma y colaboran de una u otra manera.

Al no poder asistir al almuerzo que la Cofradía organiza el martes de las Fiestas, día dedicado a San Pedro Pescador, se les entrega una placa antes de comenzar la Misa y delante de El Paso de la Pesca Milagrosa.

El pasado año por acuerdo de la Junta de Gobierno de esta Cofradía se decidió que se le otorgaran a las Sras. Doña María del Carmen Pérez González(Carmiña) y a doña María del Carmen Vilar Oliveira (Maruchi).

Para ambas, besos y abrazos con cariño de esta Cofradía.



Homenaje a Carmen Villar Oliveira y Carmiña Pérez.

Fiestas de BOUZAS

Encendido del Alumbrado

Finalizado el Pregón, la comitiva de autoridades se dirige a la alameda para proceder a la conexión del encendido y alumbrado de las Fiestas. Allí los espera una multitud de gente para aplaudir cuando el alcalde de la ciudad y otras autoridades conectan la palanca eléctrica para producir una explosión de luz multicolor. Salvando las distancias, algo parecido a cuando Dios en el Génesis dijo: Hágase la luz, y la luz se hizo.



La comitiva de autoridades se dirige a la Alameda.



Palabras del alcalde de Vigo antes del encendido.









LIBRERIA
PAPELERIA
C.I.E.S.®

Reserva libros
Curso escolar
2018 - 2019

. Material Escolar y Oficina
. Libros de Lectura y Texto
. Bellas Artes y Manualidades
. Regalos

.Equipos Informáticos
.Mobiliario de Oficina
y Complementos

C/Casiano Martínez Nº 40 Bajo 36208 Bouzas-Vigo
Tfno 986213994 Fax 986292306
info@comercialcies.es

Síguenos en

O Ano Pasado

Fiestas de BOUZAS

Encendido del Alumbrado



El alcalde, el pregonero y Carmela dan luz y color a las fiestas.



Entre saludos y alegría desbordante.



Muchos conocidos en la Alameda.



Muñeca y Carmela felices.

arpre
PRENDAS INDUSTRIALES
Casiano Martínez, 36 Bajo
Tel. 986 202 765
Fax: 986 202 765
36208 Bouzas VIGO
arpreprendas@gmail.com
www.arpre.es

GD GRUAS Doniz
Doniz DIVISION TRANSPORTES, S.A.

+ 52

➢ Grúas Móviles Autopropulsadas hasta 650 Tm
➢ Camiones Grúa
➢ Transportes Especiales: Plataformas extensibles hasta 50m, góndolas rebajadas, modulares, cama baja, etc.
Tel. 986288080 info@gruasdoniz.es www.gruasdoniz.es

Bar Ribeiro
VINOS Y TAPAS
C/ Santo Cristo, 3
36208 BOUZAS (Vigo)
Teléf. 886 143 782
ribeirobar@gmx.com
eguzki ribeiro
WiFi

Clínica Veterinaria
BOUZAS
Servicio gratuíto a domicilio
de alimentos y accesorios para su mascota
HORARIO:
de 10:00 a 13:30 h.
y de 17:00 a 20:30 h.
SÁBADOS:
de 10:30 a 14:00 h.
Tomás Paredes, 52 - Tel. 986 241 024
36208 Vigo
e-mail: clinicabouzas@gmail.com

CAMALEON
PLAYA SAMIL VIGO
Playa de Samil, 26
36208 VIGO (Pontevedra)
Tel. Cafetería: 986 241 012
Tel. Bocatería: 986 240 521
Tel. Fax: 986 241 012

Cafetería
ASOCIACIÓN DE VECIÑOS DE BOUZAS

Felices Fiestas Bouzas
Angel y carmen
Rúa do Pazo, 2
Tel./Fax: 986 233 521
36208 Bouzas VIGO

VANESMA
Salón de Belleza
Avda. Florida 97
VIGO

NO TE PIERDAS NUESTRAS OFERTAS

Ofertas Peluquería (Martes y Miércoles)

Color + lavar	9,95 €
Peinar + lavar	9,95 €
Cortar + lavar	9,95 €
Botox capilar + peinar	29,90€
Mechas babylight + peinar	29,90€
Tratamiento Keratina	59,90€

Ofertas Estetica (Miércoles y Jueves)

Esmalte permanente 1 color	9,95€
Manicura + pedicura	22€
Tinte+ permanente pestañas	19,90€
Limpieza de cutis	24,90€
Depilación pubis completo + axilas	9,95€

VANESMA
Avd Florida 97 Vigo
Cita 986 117 988
vanesmapeluqueras.es

Ofertas válidas 2018 excepto vísperas de festivo y diciembre
Condiciones: color a raíz. Corte puede ser mujer o hombre

O Ano Pasado

Fiestas de BOUZAS

Romería en la Alameda

El domingo, finalizada la Misa Mayor, se procede a un acto tradicional y digno de recordarse: la foto de autoridades e invitados especiales bajo el centenario olivo del atrio.

Después de la foto, en un clima de festiva alegría, la comitiva de autoridades se dirige a la alameda donde les espera la banda de música y un aperitivo gallego a base de “sardiñas, empanadas, polvo e viño da terra”

Por la tarde-noche, la procesión del Cristo y la tirada de los fuegos cerrarán los actos protocolares del día.



Todos felices y contentos.



Camino de la alameda Lucía Molares señala la nueva casa de Kuki.



No podía faltar el pulpo a feira.



Los veteranos siempre presentes en las fiestas.



Mons. Antonio Hernándezy Don Luis también participan.



Elena Muñoz disfruta bien acompañada.



Cardama brinda en buena compañía.



Paulino también disfruta.



Javier Grande saluda a amigos y vecinos.



Muñeca, Kuki y Lucía en animada conversación.



José Luis Bastos, como un patriarca.



La alameda se vistió de fiesta.

Fiestas de BOUZAS

Noite das Donas e Cabaleiros

Después del pregón y del alumbrado en la alameda, autoridades e invitados se trasladan al salón de exposiciones de la Zona Franca para celebrar la Noche de las Damas y Caballeros de Bouzas, noche mágica, porque en ella, en un ambiente de convivencia, amistad y alegría, se nombran damas y caballeros de Bouzas a aquellas personas que hayan sido merecedoras de un reconocimiento especial por su contribución al desarrollo de la Villa, comprometiéndose al mismo tiempo a divulgar la figura del "Cavaleiro das cunchas" y de la ruta marítima "Traslatio", por donde, según la tradición, vino el cuerpo decapitado del apóstol Santiago acompañado de sus discípulos Atanasio y Teodoro.

La reunión empieza con la entrega al ganador del concurso de relatos cortos sobre el Caballero de las Conchas, dotado con 1500 € de premio, concurso que lleva ya varios años provocando cada vez más interés.

En el transcurso de la reunión se rinde también homenaje a aquellas personas que se hayan distinguido por una dedicación especial a favor da Irmandade.

A continuación el Presidente de la "Hermandad de Damas y Caballeros de Bouzas" informa sobre los proyectos inmediatos de la hermandad, uno de los cuales es poder construir un monumento del caballero de las conchas en el mar, frente a la playa del atrio, para que aparezca y desaparezca coincidiendo con las mareas baja y alta.

A continuación, el Cofrade Mayor, anuncia la investidura de los nuevos miembros de la Cofradía da Irmandade de Donas e Cavaleiros, siendo designada el año pasado Carmela Silva.

La reunión finaliza con una amena conversación de todos los presentes alrededor de unas mesas con productos gastronómicos "da terra".



Presencia de políticos.



Abundante y variado público.



Habla la anfitriona, Teresa Pedrosa.

O Ano Pasado



Elena Gallego, ganadora del concurso do Cavaleiro.



Carmela Silva feliz y agradecida



Como Presidente da Irmandade, Paulino agradece la presencia y la colaboración de todos



Maximino Queizán miembros del jurado de los Relatos cortos Cavaleiro das cunchas.



Javier, Presidente de las Fiestas de Bouzas.



El Cofrade Mayor.



Emotivas palabras del alcalde.



Manuel Forcadela.

Panadería
Altairán
"Para Pan, Pan, el de Altairán"
Manuel de Castro nº1 (Esq. Florida)
Teléfono: 986 296 802
Avenida Atlántida nº 30
Teléfono: 986 291 081

VALORUM
Valoramos tu confianza
Compramos Herencias y Antiguedades
TASAMOS A DOMICILIO
Rapido,Discreto,Confidencial
Compramos y Vendemos ORO, PLATA, BRILLANTES y Relojes Primeras Marcas
Taller de Relojería y Joyería
C/Paulino Freire nº 7. Bouzas 36208 Telf.: 986 196 047 www.grupovalorum.com

Fiestas de BOUZAS

Día de Los Fuegos

Si en lo religioso el día del Cristo es el acto central de las fiestas, en lo festivo nada es tan esperado como el espectáculo poético, pirotécnico y musical de la Villa de Bouzas.

Miles de personas, de Vigo y de muchas localidades acuden a Bouzas madrugando para coger un buen sitio desde donde ver y disfrutar de los fuegos de artificio. Mientras cientos de invitados los ven desde un lugar reservado en el paseo marítimo, el resto de la muchedumbre se desparrama por el atrio de la iglesia, playas y paseos.

La fama de los fuegos de Bouzas —cuyo origen se remonta a 1605, para celebrar el nacimiento de Felipe IV— se extiende por toda Galicia convirtiéndose en un espectáculo digno de contemplar. La evolución tecnológica tanto sobre el soporte de los cohetes (la pólvora) como por la sincronización digital con la música, han conseguido que el espectáculo quiera superarse año tras año.

Especial mención merece la estruendosa traca final que hace temblar el suelo y los cimientos de las casas vecinas. Menos mal que no estamos sobre una zona propicia a temblores ni movimientos telúricos…

Como todas las cosas, antes de que los fuegos invadan el cielo, hay mucho trabajo escondido de personas, como la colocación de las sillas y la visita previa a la pirotecnia instalada. Lucen poco o nada, pero es un trabajo imprescindible.



Esperando espectantes el inicio del fuego.



En la alegría de la fiesta.



Este señor, dice el alcalde, es uno de los artífices de las fiestas.



Preparados para el lanzamiento.



El Cofrade Mayor anuncia las palabras del alcalde.

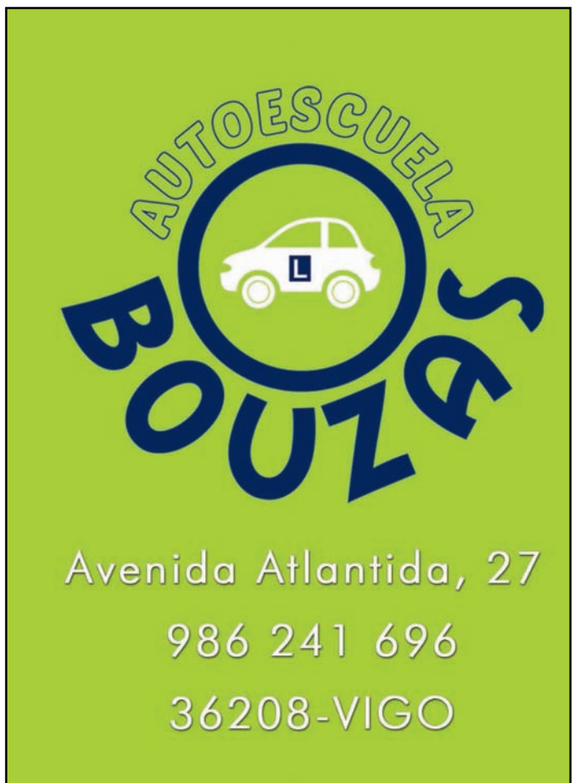












Fiestas de BOUZAS

Colocación de Sillas



Las sillas no se colocan solas.



Maravilla del arte fotográfico.



Colaboración de muchas voluntades.

Visita a la Pirotecnia



Todo a punto. Prohibido el paso.

Fiestas de BOUZAS

"Xuntanza" de los Mayores

Como suele decirse, no hay nada mejor que compartir mesa y mantel. Así lo entiende la numerosa cantidad de personas mayores que acuden a este almuerzo en homenaje a su edad y a su larga vida de servicio.

El almuerzo va parejo a la calidad de vida de los presentes y aunque en ese día se haga algún exceso, no pasa nada. Ya nos preocuparemos mañana del colesterol.

Años bien vividos y pletóricos de felicidad, como atestiguan las fotos



Mario Cardama da la bienvenida



Íñigo Andonegui felicita a los mayores en su día.



El alcalde saluda y agradece a todos.



Bodas de oro de Esperanza Pedrosa y Vicente Yañez.



José E, Rodríguez entrega una medalla a un veterano porteador.



Víctor Rodríguez (Memel) posa feliz con el alcalde..

“Xuntanza” de los Mayores (Comida)










O Ano Pasado






HERBORISTERIA & DIETETICA
BREZO
CHARO PEREZ
Tomás A. Alonso,
285 bajo.
36208 VIGO
Telf: 986 20 39 53



Homenaxe os Maiores

Como tódolos sábados das festas e xa van 58, celebramos a festa mais entrañable de todas celebración destes días.

Polo tradicional que supón este acto, no que se agasallan a distintas persoas que se distinguen polo seu ben facer, e súa implicación na. nosa Vila en distintas causas, polo que grazas a élo, Bouzas mantén a súa idetidade como Vila.

A saída da Santa Misa que se celebra as 12 h. agarda un bus que achega a xente ao recinto da Zona Franca cedido amablemente para este xantar, servido por Habemus que se superan cada ano.

Nos postres dáse comenzó a entrega das medallas e agasallos.

Faise entrega da medalla de ouro do Santísimo Cristo dos Afligidos, que como é costume se lle otorga a persoas que pola súa traxectoria vital trababan polos demás conveciños.

Este ano foi entregada por Mario Cardama, a Víctor Manuel Montenegro Márquez, pola entrega persoal que fai a parroquia, e o xeito de aglutinar a distintos compañeíros na sua chabola, para pasar unhas horas onde se fan compañía talando de todo, e comer mellor, con tele incluida para ver o fútbol.

Grazas Memel. A medalla de ouro otorgada ós porteadores veteranos foi para, Albino Millares Calvo que recibiu con todo merecemento despois de 20 anos de levar nas suas costas a imaxen do cristo, impúxolle medalla o Mayordomo da confraria do Santo Cristo José E. Rodríguez Márquez.

As parellas que cumpren os 50 anos en común, compartindo ledicias e sin sabores, este ano só quixeron compartir a súa celebración na nosa festa, a pesares de chamar a moitas máis, só acudironVicente Yáñez e Esperanza Pedrosa.

Recibiron como agasallo un ramo de froles, e milleiros parabens.

Moitas grazas por acudir .

A partir de agora pola lei de protección de datos, nos é difícil enterarnos de cando cumpren as vodas de uoro as parellas, polo que agradeceríamos que s-as que teñan interés de ser convidadas no lo fagan saber.

O final de tódolos actos tivemos un disgusto. Unha amiga que acude todos os anos con toda sua familia (as fillas e filio de Zacarías Abad, o practicante de Bouzas) sufríu unha grave caída da que ainda non esta moi recuperada, pero agardamos que non falten este ano. A coidarse Nieves.

Temos a seguridade que este homenaxe ten que seguir moitos anos de vida, polo significado que ten de tradición solidaridade e agarimo.
Ahí nos veremos.

Obdulia Veiga.
Lulucha



La Carpintería
gastrobar-restaurante
Rúa Alfolíes, 19 36208 Bouzas-Vigo
Tel. 986 123 103 lacarpinteriarestaurante@gmail.com
lacarpinteriarestaurante.com
Síguenos

AGUABLANCA
BAÑOS Y CERÁMICA
TOMÁS PAREDES, 9 (BOUZAS) • VIGO
TEL./FAX 986 123 632 • AGUABLANCABOUZAS@GMAIL.COM

Fiestas de BOUZAS

Comida de San Pedro Pescador

Bajo la batuta del Patrón Mayor, Carlos Lago, el martes siguiente a la fiesta del Cristo, después de cumplir con los deberes religiosos, los patrones de pesca se reúnen en el Liceo Marítimo de Bouzas en un almuerzo pletórico de amistad y alegría, amén de un extraordinario menú.

También se aprovecha el encuentro para rendir algún homenaje a personas que, de una manera u otra, colaboran con la cofradía de San Pedro.

El año pasado, la importancia de la celebración quedó demostrada con la presencia del Presidente de la Xunta de Galicia: Alberto Núñez Feijóo.

A base de haberlo hecho reiteradas veces, se ha convertido ya en una costumbre, cantar, todos juntos, al final del almuerzo, la Salve Marinera, dirigidos por los inolvidables Jesús Betanzos, Jesús Martínez y Enrique Pedrosa

Las fotos no dejan duda de la felicidad reinante en ese almuerzo fraterno.











SERVICIOS

ILUMINACION
Fiestas, Carnavales, Navidad, Centros Comerciales, Espectáculos, grandes Eventos.

SONIDO
Musica ambiente, Calles, Plazas Espectáculos, Eventos Deportivos

DISCOTECA MOVIL
Espectáculos de luz, Sonido, Animación Entretenimiento a todos los niveles.

GRUPO GENERADORES
Alquiler grupos generadores para espectáculos de 100 a 1.000 Kwa.

MONTAJES ELECTRICOS
Montaje de lineas electricas provisionales para suministro a grandes eventos

DIRECCIÓN DE PROYECTOS
Dirigimos, Administramos y ejecutamos los proyectos de iluminacion y sonido de los principales Ayuntamientos de España y Portugal.






ELECTROMIÑO
ILUMINACIÓN - SONIDO

SOLUCIONES DE ILUMINACION Y SONIDO PARA FIESTAS Y EVENTOS

Las principales ciudades y sus ayuntamientos nos confian sus instalaciones de iluminacion para sus fiestas.
La trayectoria a lo largo de mas de 30 años de Electromiño, nos permite proporcionar a nuestros clientes productos de gran calidad garantizando la mejor relacion calidad precio y rendimiento para Ayuntamientos, centros Comerciales, Comisiones de Fiestas y Empresas privadas.
Con nuevos productos con tecnologia Led ofrecemos el maximo cumplimiento con las normativas medioambientales, garantizando una notable reduccion en el gasto de electricidad dado el bajo consumo energético.





facebook YouTube

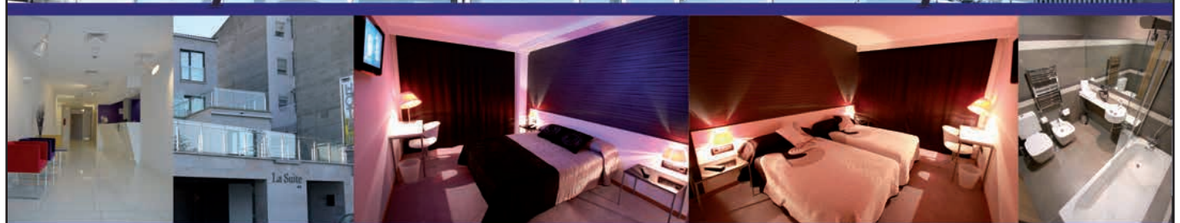
www.spacemusic.com.es
www.electromiño.es
iluminacion@electromino.com

Almacenes:
Guillarei - Pontenova - Tui
Poligono. Empresarial Areas,Tui, C/ D Par. 48-49 Nave 2
Oficinas:
C/ Foxo, 20 CP. 36700 Tui Pontevedra

Tel: 986 60 21 14 Movil, 639 83 90 02 Fax: 986 60 71 28

La Suite Hotel ★★

Diseño y confort compartiendo un mismo espacio



RESERVAS 986 247 664
Tomás A. Alonso, 245 36208 VIGO Fax 986 247 664
info@lasuitehotel.es www.lasuitehotel.es

















Cantando la Salve Marinera.

Floristería

Antoxo

- Arreglos florales
- Coronas
- Ramos de Novia
- Iglesias, etc.

Paulino Freire, 7 - 36208 Bouzas VIGO
Tels.: 986 470 065 - Móvil: 625 66 28 89
625 66 28 90 - 625 66 28 90

Libreria ZOILA



- Papelería
- Material Escolar
- Libros de texto
- Material de oficina
- Artículos de Regalo
- Escaneados
- Fotocopias Color
- Servicio de Fax
- Plastificados
- Encuadernaciones
- Sellos de Goma

Alameda Suárez Llanos 8 Tel/Fax. 986 232 744
zoilalibre@hotmail.com
36208 Bouzas-Vigo

Videls

www.videls.es

Unisex

- Martes y Miércoles 15% de descuento
- Jueves descuento del 25% a menores de 25 años
Excepto vísperas de festivos

Tomás Alonso 138 Tel.: 886 12 21 40











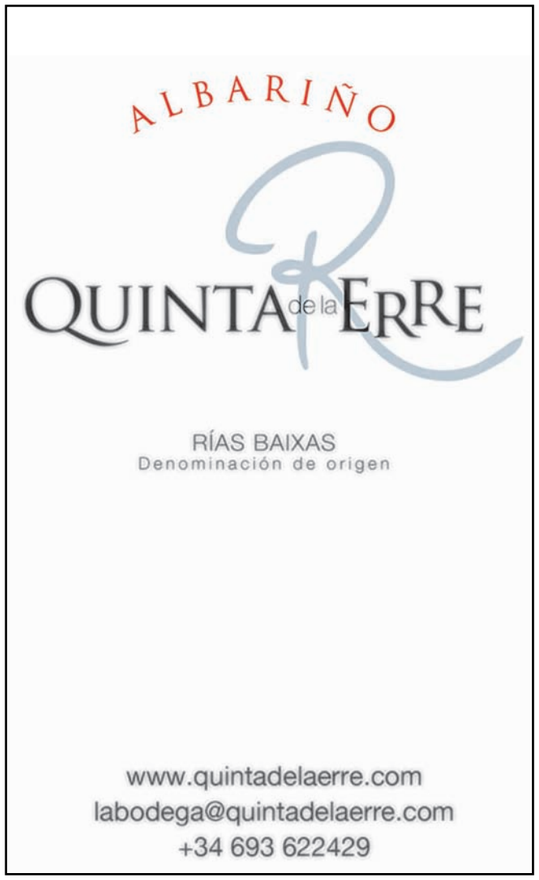









K-PPEL
Avda. Castelao 41
Quintela 2 (Esq Florida)
Avda Gran Vía 153
Hernán Cortés 4
Centro Comercial Travesia
Ctra Camposancos 9
(exclusivo profesionales)
986 236 553
www.k-ppel.com
Los mejores secretos profesionales
a tu alcance!
Tu éxito, nuestro objetivo


ALBARIÑO
QUINTA de la ERRE
RÍAS BAIXAS
Denominación de origen
www.quintadelaerre.com
labodega@quintadelaerre.com
+34 693 622429

O Ano Pasado

Deportes



Regata de Faluchos

Falucho, según la Real Academia Española, es una “embarcación costanera con una vela latina”, pero esa definición no se ajusta a lo que en Bouzas se entiende por falucho: una mínima embarcación, hecha de latón, sin ningún tipo de vela, con dos pequeños remos y en la que apenas cabe una persona.

Una vez más, las imágenes valen más que miles de palabras.

No sabemos pues si hay carreras de faluchos de los que describe la RAE, pero, que sepamos, la única carrera de faluchos es la que todos los años se celebra en Bouzas dentro de sus fiestas patronales. Así pues, no es exagerado decir que nuestro campeonato de faluchos es el campeonato mundial de esa especialidad.

Basta ver la agilidad y maestría con que se desenvuelven los esforzados remeros para saber que aquí, en Bouzas, está la cantera mundial de “falucheros”





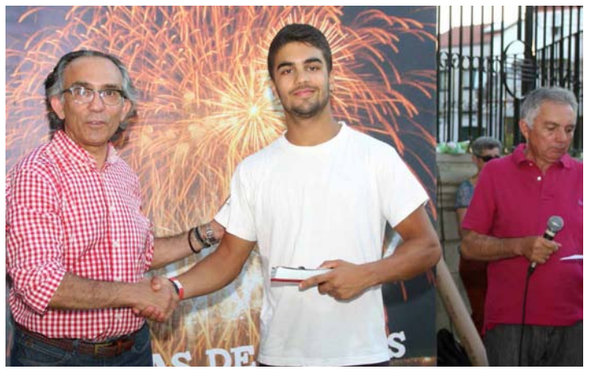




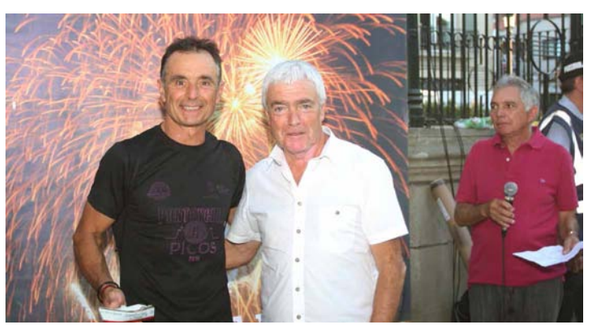
Entrega de Premios






















Concurso de pesca Infantil

Memorial " Miro Armada"

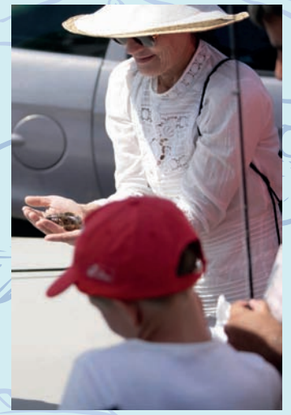
El 10 de julio, treinta jóvenes aficionados a la pesca acudieron a los pantalanes artesanales de Bouzas para participar en el Concurso de Pesca deportiva Infantil, "Memorial Miro Armada", organizado por la Comisión de Fiestas con la colaboración de Jesús Betanzos Efectos Navales y Óptica Studio.

Divididos en dos categorías (de 7 a 12 años y de 13 a 17), los participantes disfrutaron de una extraordinaria tarde en la que llegaron a pescar medio centenar de piezas, entre mújeles, sargos y algún pequeño pinto, que fueron devueltos al mar tras ser identificados y pesados.

Un mújel de 950 gr. fue la pieza de mayor peso capturada.

La entrega de premios se celebró en la Alameda de Bouzas.










Nueva edición del concurso de pesca infantil memorial “ Miro Armada “ y nuevo éxito de participantes.

Cabe destacar éste año, la incorporación como nuevo Colaborador del concurso de “óptica studio “ que se suma a los ya habituales E.N. Jesus Betanzos, Shimano-Rapala y Lineaeffe.

Un año mas y ya van tres, el concurso se tuvo que realizar en una zona muy limitada del paseo, debido al abandono y falta de mantenimiento que sigue padeciendo.

A pesar de las dificultades por falta de espacio, se han producido numerosas capturas en las dos categorías. Repite victoria, ésta vez en la categoría de 13 á 17 años, Sebastián Besteiro al que no le afectó el cambio de categoría.

Este año 2018 el concurso promete ser reñido debido al cambio de categoría de muchos de los ganadores de la categoría Alevín que pasan a la Infantil.

Estos son Los ganadores de la pasada edición, 2017

Categoría de 7 a 12 años.

lº Sergio Alvarez Iglesias	1538 puntos
2º Hugo Mogollon Iglesias	l252 puntos
3ºHugo Iglesias Armada	1236 puntos

Categoría de 13 a 17 años

lº Sebastian Besteiro gimenez	3948 puntos
2º Rafael Fernandez Crespo	3620 puntos
3ºJose Sainza Vilas	2641 puntos

Pieza Mayor Rafael Fernandez Crespo con una pieza de 980 gramos

¡ Os esperamos como siempre, el sábado anterior a las fiestas ¡

Manuel Veiga López.

Entrega de Medallas

JESÚS BETANZOS Efectos Navales · LINEAEFFE the best for fishing · SHIMANO · RAPALA · Optica Studio



Entrega de Medallas

















JESÚS BETANZOS Efectos Navales
LINEA EFFE the best for fishing
SHIMANO Rapala Optica Studio

Entrega de Premios









Torneo de Petanca

La petanca es un deporte cuyo objetivo es lanzar bolas metálicas tan cerca como sea posible de una pequeña bola de madera, lanzada anteriormente por un jugador, con ambos pies en el suelo y en posición estática desde una determinada zona. El que quede más cerca de la bola de madera suma puntos y gana.

La petanca, con pequeñas variedades, es un juego que existe en todo el mundo y que por sus características es especialmente apreciado y practicado por la gente mayor que se reúne para pasar el rato, conversar y tratar de arrimarse a la bolita de madera lo más posible. Pero, como puede apreciarse en las fotos, no es un deporte sólo para gente mayor ni tampoco hace discriminación por sexos.

Viendo jugar a la petanca, sea por placer o por ganar un premio o campeonato, es fácil de entender lo poco que cuesta saber ser feliz.















XVI Memorial Luis Bastida de fútbol 7 Torneo de Bouzas 2017

Los Hinojos se unen a la lista de campeones.

Este año tenemos un nuevo equipo vencedor. Los Hinojos, que unen su nombre a los clásicos equipos que suelen partir de favoritos para competir por el trofeo.

Después de probar suerte durante unos años bajo diferentes nombres y configuraciones, los Hinojos, han dado con la tecla, y han conquistado el torneo desplegando un fútbol muy vistoso.

El torneo, tal y como sucedió la temporada pasada, estuvo dividido en dos categorías:
Absolutos (o seniors) y Veteranos.

Los Absolutos es la categoría reina, en la que pueden competir hombres (y mujeres) desde los 18, hasta los 100 años si sus ánimos y maquinarias lo permiten.
Los veteranos compiten desde los 30 años en adelante, y es, solo en teoría, una categoría más pausada.

Pero la novedad de esta campaña fue la introducción de una nueva categoría; Veteranos Premium, solo para los jugadores más experimentados, en la que se puede participar desde los 40 años.

En veteranos premium, el histórico primer vencedor fue el Travel Band, equipo que se impuso con autoridad ante tres peligrosos aspirantes:

El Conservas Orbe, el Mas Cocina, y el siempre correoso Picatosta, cuyos aficionados siempre ponen la nota de color en las gradas de nuestro coliseo.

En veteranos, la corona fue para el Viejóvenes Bastos, equipo que debutaba en veteranos mientras defendía al mismo tiempo la corona de absolutos.

Fue demasiado para sus veteranos huesos, pero se llevó este preciado galardón y alcanzó los cuartos de final de la categoría reina, cayendo además ante el ganador final; Los Hinojos.







Otros destacados de esta categoría:
El Zasbou, Nanilapas, Flamingo, Ouxo, Los 80, Moisés, y Amigotes.

Y en absolutos: Triunfo dulce y merecido de Los Hinojos, que jugó una gran final ante Los Peladores.

En la ronda de grupos ya se habían enfrentado por el liderato de su grupo, y en aquella ocasión fueron los rojos del Peladores los ganadores de aquel choque.

Pero en la final, las cosas dieron un giro, imponiéndose el equipo de Johnny, que remontó un 0-1 adverso gracias a un gran fútbol marcado por un gran dominio del contragolpe.

Otros destacados del torneo absoluto 2017 fueron: El ya mencionado Bastos Viejóvenes, el Cebollitas, el Terranova, el Gordo y Cia, el Carreritas las justas. La patata, y por supuesto...el equipo más laureado: El Hongoñús que alcanzó las semifinales.

En resumen: El torneo de 2017 resultó ser un campeonato tranquilo, sin más sobresaltos que los meramente futbolísticos, ágil, y marcado por la inclusión de la nueva categoría de veteranos.

El listón queda alto, y superarlo será el reto de la edición 2018 si llega a disputarse.

Un saludo a todos, y nos vemos en el campo.









"Memorial María Dourado":
26º Campeonato de Canasta

En 1993, un grupo de señoras decidimos organizar un torneo de canasta con motivo de las fiestas de Bouzas.

Hablamos con el entonces presidente, Paulino Freire, que le pareció muy bien la idea, pero nos puso una condición: que los participantes fueran cofrades o, en su defecto, que residieran o fueran de Bouzas.

Todo campeonato termina con premio a los ganadores y, como este no iba a ser menos, se crearon tres premios que corren a cargo de la Comisión de Fiestas.

Aunque al principio no fue fácil encontrar participantes pudimos reunir 12 parejas que, a lo largo de estos 25 años, por fallecimientos o compromisos familiares, han quedado reducidos a ocho.

El campeonato empieza a mediados de mayo y finaliza el martes anterior al comienzo de las fiestas. Se juega todos los martes en uno de los salones del Liceo, cedido por la Directiva, agradeciendo sobre todo a José Manuel Veiga, por la atención que tiene con nosotras.

Desde el fallecimiento de María Dourado, una de las organizadoras, el campeonato lleva su nombre.

Al terminar el campeonato, lo celebramos con una cena donde se entregan los premios a las ganadoras, brindando por ellas y deseándonos unas felices fiestas.

Lucrecia Dias Paz



Concursos

V Concurso de Fotografía festas de bouzas

Gracias un año más a todos los participantes que nos habéis hecho ver las fiestas de Bouzas con una sensibilidad distinta, y nos venís demostrando que, en las iniciativas sencillas, muchas veces se esconden las mejores ideas para enriquecer las fiestas y para desatar la imaginación y la alegría de las personas.
Ojalá sea algo contagioso y disfrutemos de muchas ediciones más.
¡Enhorabuena a nuestros ganadores!

Ganadores del V concurso – año 2017

- 1º premio – Carla Piñeiro, con su serie: "Una mirada", "Un gesto" y "Una ilusión".
- 2º premio – Ana García Blanco, con su serie: "Fuegos animados", "La atracción fantástica" y "No hay fiesta sin música".

Accésit mejor foto individual – Adrián Lorenzo Araujo : "Negocio familiar"

Nuestro especial recuerdo y agradecimiento, por su ayuda y colaboración, a los miembros del jurado: los fotógrafos Alfonso Lubián (VigoGlobo), J.Antonio Vázquez (Tono Fotógrafo), y la artista plástica y profesora, Paula Mariño.

Ganadora 1º Premio



"Una Mirada" Carla Piñeiro



"Un Gesto" Carla Piñeiro



"Una Ilusión" Carla Piñeiro

126

Ganador 2º Premio



"Fuegos Animados" Ana García Blanco



"La Atracción Fantastica" Ana García Blanco

Hay dos maneras de ver las fiestas: caminándola o viéndola a través de una cámara fotográfica.

Lo que puede verse en una foto tiene dos dimensiones diferentes y complementarias: lo que la cámara objetivamente muestra, a veces con increíbles sorpresas, y lo que el fotógrafo ha querido mostrar con su encuadre y gusto personal.

Este es el V año del concurso de fotos y cada vez son más los participantes que se animan a concursar y mostrarnos las fiestas a través de su ojo artístico.

Una vez más, nuestro sincero agradecimiento a los miembros del jurado.

Estas son las fotos de los ganadores. ¡Enhorabuena!



"No hay fiesta sin música " Ana García Blanco

Accésit mejor foto individual



"Negocio familiar" Adrián Lorenzo Araujo

127

O Ano Pasado



"Vivir para traballar "Adrián Lorenzo Araujo



"La Banda" Carolina Guimerans



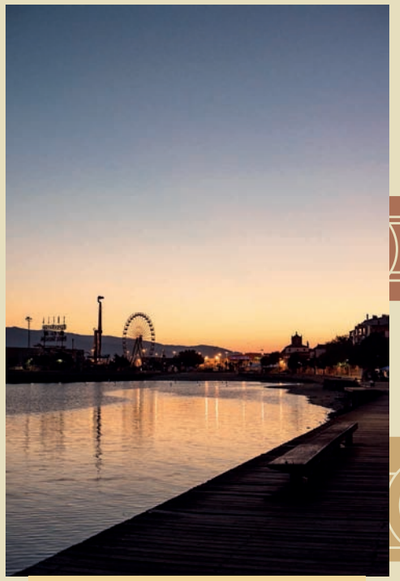
"La Noria" Carolina Guimerans



"Espacio -Tiempo " Juan Carlos Fernandez



"Dulce de la Fiesta"
Pedro Manuel Gonäalves



"O amencer das maquinas"
Adrián Lorenzo Araujo



"Juegos" Andrea Alonso

Clínica Dental
Dra. BETY RODRIGUEZ
Odontólogo
Nº Colegiado 454
Adultos y Niños
Emergencias 24 Horas
Móvil: 616 843 271
PAGUE EN UN AÑO Y SIN RECARGO
Ramón Buch, 4-1º C - Tel. 986 212 717
Plaza Miñoca, nº 39 (Semiesquina Avda. Castelao)
VIGO



sunafer®
Suministro Industrial y Naval
• Herramientas de mano
• Herramientas eléctricas
• Tornillería Inox
• Ferretería en general
sunafer@sunafer.com
administracion@sunafer.com
www.sunafer.com
Marqués de Valterra, 12 - Bajo
36202 VIGO

ROSQUILLAS
Cristaleiro
Primeiro Mestre Artesán da Rosquilla Galega
Decreto - 145/1.993, do 24 de Xuño
C/. Carlos Fdez. Vázquez, 2
Tel.: 986 360 038 - Fax: 986 369 728
Gondomar



Concurso de Pintura Infantil 2017











La pintura ha sido y será siempre un arte mayor practicado por la humanidad a través de todos los tiempos. Un arte que, desde lo concreto a lo abstracto, permite mostrar la infinita capacidad de imaginación y creación de la mente humana.

El Concurso de pintura infantil que se organiza en las Fiestas de Bouzas, es una prueba más de esa gran verdad. Cada vez son más los concursantes y quedamos siempre admirados por la originalidad de las obras, no sólo las de los ganadores, que reflejan maravillosamente el ambiente de las fiestas.

Agradecimientos obligados y merecidos: A todos los participantes que convocamos para el concurso de 2018, al jurado por su eficiente trabajo y al Corte Inglés por su generosa colaboración y patrocinio.

Algunos Participantes

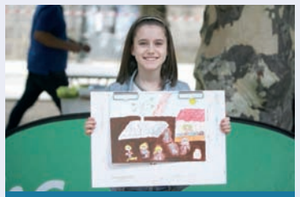

Daira Alonso Feijóo-11 Años.


Daniela Alonso Feijóo-5 Años.


Sergio Álvarez Iglesias-12 Años.


Esperanza Blanco Alfaya-11 Años.


Ingrid Caamaño Tubío-12 Años.


Sandra Caamaño Tubío-10 Años.


Isabel Cabello Cañas-8 Años-Foto Plano Abierto.


Pablo Cabello Cañas-6 Años-Foto Plano Abierto.


Iria Carbajo González-7 Años-Foto Plano Abierto.


Adrián Carbajo González-4 Años-Foto Plano Abierto.


Antía Casal Costas-10 Años-Foto Plano Abierto.


Cecardi Paz-10 Años-Foto Plano Abierto.


Simone Cecardi Paz-9 Años-Foto Plano Abierto.


Sara Cordeiro Martínez-8 Años-Foto Plano Abierto.


Iris Cordeiro Martínez-5 Años-Foto Plano Abierto.

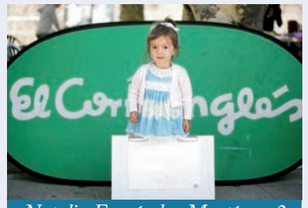

Ana Cordeiro Martínez-5 Años-Foto Plano Abierto.



Santiago Fandiño Fernández-11 Años-Foto Plano Abierto.



Candela Fernández Barciela-8 Años-Foto Plano Abierto



Natalia Fernández Martínez-2 Años-Foto Plano Abierto.



Valentina Ferradás López-5 Años-Foto Plano Abierto.



Irene García Garrido-7 Años-Foto Plano Abierto.



David Gómez García-2 Años-Foto Plano Abierto.



Mateo González Barcia-4 Años-Foto Plano Abierto.



Carmen González González-10 Años-Foto Plano Abierto.



Pablo Grande San Juan-11 Años-Foto Plano Abierto.



Norma Iglesias Groba-13 Años-Foto Plano Abierto.



Miriam Malvar González-6 Años-Foto Plano Abierto.



Marina Martínez Otero-13 Años-Foto Plano Abierto.



Ramón Martínez Otero-10 Años-Foto Plano Abierto.



Xaquín Mayo Sánchez-8 Años-Foto Plano Abierto.



Lamar Mogollón Iglesias-5 Años-Foto Plano Abierto.



Fernando Montes Fontán-13 Años-Foto Plano Abierto.



Antía Negrette Fernández-5 Años-Foto Plano Abierto.



Antía Otero Oubiña-7 Años-Foto Plano Abierto.



Silvia Otero Oubiña-10 Años-Foto Plano Abierto.



Alba Pérez Villa-10 Años-Foto Plano Abierto.



Alicia Regueira González-6 Años-Foto Plano Abierto.



Javier Regueira González-4 Años-Foto Plano Abierto.



Julia Rey Fernández-5 Años-Foto Plano Abierto.



Mauro Rodríguez Costas-4 Años-Foto Plano Abierto.



Carlota Rodríguez Costas-2 Años-Foto Plano Abierto.



-Santi Ruiz Salgueiro-Foto Plano Abierto.



Noa Ruzo Peldorado-10 Años-Foto Plano Abierto.



Mauro Vernet Vázquez-3 Años-Foto Plano Abierto.



Gabriela Andonegui Juan-5 Años-Foto Plano Abierto.



Jacobo Andonegui Juan-7 Años-Foto Plano Abierto.



Sofía Armada López-10 Años-Foto Plano Abierto.



Daniela Armada López-8 Años-Foto Plano Abierto.



Guillermo Cabezas Barreiro-5 Años-Foto Plano Abierto.



Diego Cabezas Barreiro-12 Años-Foto Plano Abierto.JPG



Martina Ucha Fernández-8 Años-Foto Plano Abierto.



Candela Pijo Díez-9 Años-Foto Plano Abierto.



Miriam Carrera Braña-7 Años-Foto Plano Abierto.



Álvaro Carrera Braña-8 Años-Foto Plano Abierto.



Aroa Iglesias Gómez-7 Años-Foto Plano Abierto.



Roque Andonegui Castro-10 Años-Foto Plano Abierto.



Teresa Cabello Cañas-11 Años.



Irene Sánchez Rodríguez-9 Años-Foto Plano Abierto.



Daniel Fernández Rabina-8 Años-Foto Plano Abierto.



Raul Jove Rabira-7 Años-Foto Plano Abierto.



Ángel Jove Rabira-5 Años-Foto Plano Abierto.



Daniela Pojales Rivera-4 Años-Foto Plano Abierto.JPG



Eduardo López Rodríguez-5 Años-Foto Plano Abierto.



Catalina López Rodríguez-5 Años-Foto Plano Abierto.



Guillermo López Rodríguez-10 Años-Foto Plano Abierto.



Nº88-Xoel Rodríguez Freijeiro-9 Años-Foto Plano Abierto.



Baeza Costas Chiarrón-9 Años-Foto Plano Abierto.



Juan Costas Chiarrón-6 Años-Foto Plano Abierto.



Xoan Liz Paz-4 Años-Foto Plano Abierto.



Carlota Liz Paz-8 Años-Foto Plano Abierto.



Alejandra Hermida Veloso-5 Años-Foto Plano Abierto.



Leo Hermida Veloso-4 Años-Foto Plano Abierto.



-Samuel Araújo González-9 Años-Foto Plano Abierto.



Ganadores



Ana Cañas Regueira-2 Años.



Gael Barros Iglesias-4 Años.



Aitor Gómez García-10 Años.



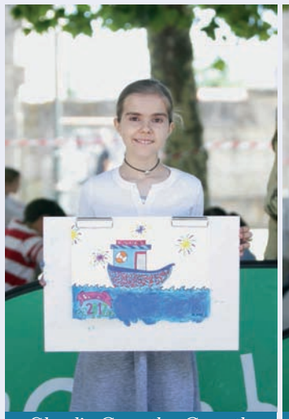
Ana Veiga de Andrés-12 Años.



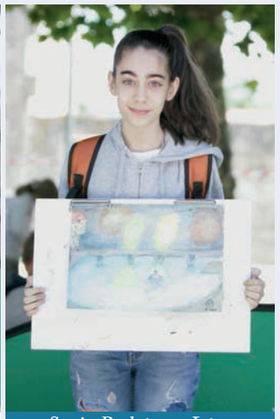
Xavier García Barreiro-5 Años.



María Veiga Otero-7 Años.



Claudia González González 10 Años.



Sonia Rodríguez López 13 Años.



En plena creación artística.



Recepción de los trabajos.



El jurado. Felices por la misión cumplida.

Entrga de retratos



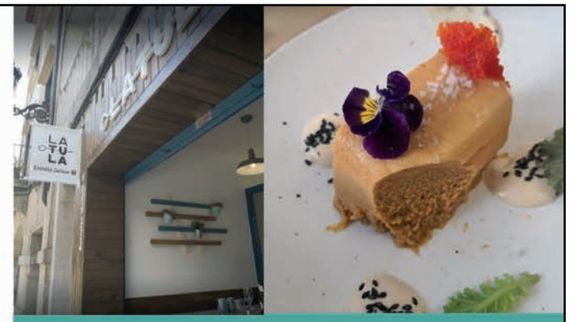








LA TULA



Rua do Pazo 6, 36203 Vigo
Reservas: 986 12 63 32
Síguenos en :

PANADERÍA - PASTELERIA
nova Viena



C/Camelias 107 986 47 26 37 VIGO
C/Johan Carballeira, 5 - BOUZAS (VIGO)
Telf/ 986 123 455

Salpevi
Servicios Técnicos y Gestión de Obras
Rúa Tomás A. Alonso, 185 bajo · 36208 VIGO (Pontevedra)
Teléfono: 886 165 720 · WhatsApp: 655 766 095
www.salpevi.es · contacto@salpevi.es
soluziona & safety · JaPe formación · ePrl
José Antonio Álvarez Pérez
Ingeniero T. Industrial · Colegiado 3.437 COITI Vigo
Móvil: 610 712 719 · contacto@jaap.es

Talleres OLEGARIO
Nueva Gerencia



Pablo Rodríguez

- MECÁNICA
- ALINEADO DE DIRECCIÓN PUESTA A PUNTO
- MANTENIMIENTO GENERAL
- ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL
- MECÁNICA DE MOTOS

Piezas de segunda mano moto

Tomás A. Alonso, nº 98 - Tel. 986 295 145 - 36208 VIGO

CLINICA DENTAL



José Francisco Lijó González

Avda. de Castelao, 45 - Portal 2 - 1º C
Tel.: 986 210 370
36209 Vigo - Pontevedra

Actividades Infantiles

Las Fiestas de Bouzas, como no podía ser de otra manera, están pensadas para la diversión de todos, pero la participación de los menores es un aspecto que siempre se tiene muy en cuenta a la hora de contratar las diversiones.

Aquí les vemos divirtiéndose y disfrutando con el fantástico Ce Pantasma, con la magia de Tatarina y con la pareja de Troula Animación infantil.

¡ Hasta el año que viene niños ¡

Orquestra Cé Pantasma









Tatarina









Troula









LUBRICANTES MARINOS

Petrocable, s.l.



DISTRIBUIDOR
desde 1984

TOTAL

Gulf

Cánovas del castillo 10 3ºJ VIGO - 36202

Tels.: 986 211 992 Fax: 986 902 598

Móviles 630 028 450 - 691 640 240

petrocable@petrocable.com

Bandas y Orquestas

Bandas de Música

Podría decirse que las bandas de música son la alegría de la fiesta, primero porque suelen ser madrugadoras y mañaneras y, segundo, por su contagioso y agradable sonido que provoca sonrisas allí por donde pasan.

Constituyen una centenaria tradición española y gallega y es bueno que siga siendo así, gracias a Dios.



Banda cultural de Vilanova de Arousa.



Banda de Música de Redondela.

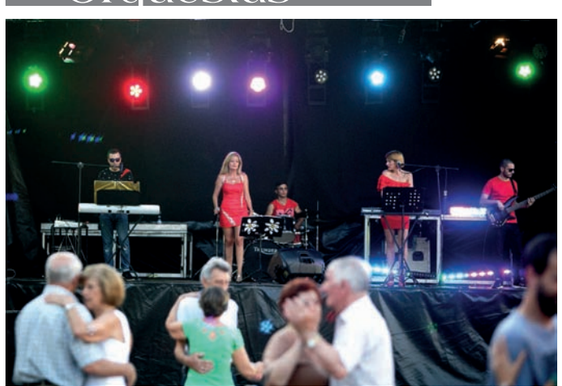


Banda Lira de Prado.

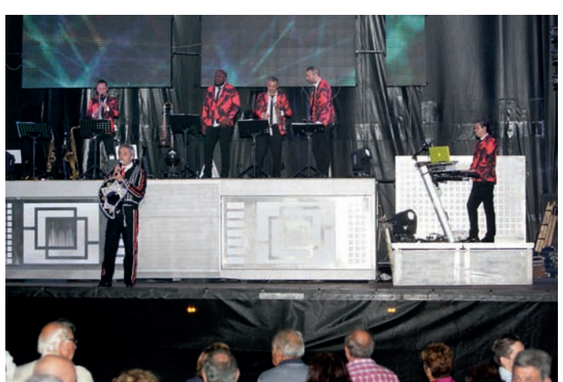


Banda La Unión de Guláns.

Orquestas



Cibeles.



Compostela.

No cabe duda de que las orquestas, con su cuidada y luminosa actuación nocturna, son el momento esperado por las parejas de todas las edades para sacar a relucir sus habilidades cantadoras y bailadoras.

La importancia de estas actuaciones la demuestra la cantidad de orquestas que son contratadas para sus actuaciones diarias.

¡ Siga la fiesta ¡



imnensión.



Imperio.



Ledicia.



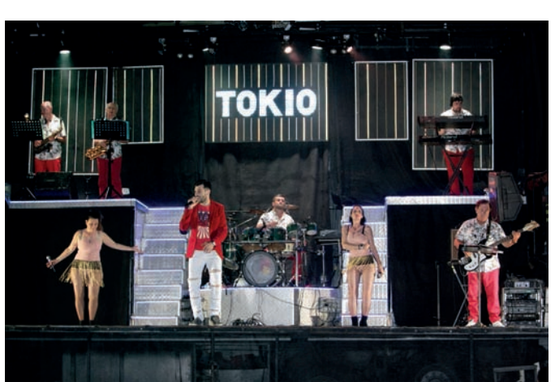
Los españoles.



Panamá.



Quién lo diría.



Tokio.

Desfile de Cabezudos

El desfile de cabezudos, elemento dinamizador de las fiestas, es siempre bien recibido por todos, por los pequeños que además de divertirse saben que irán cayendo los caramelos, y por los mayores, que además de apreciar la gran expresividad de los cabezudos, son invitados participar de la fiesta.

¡ Cantemos y bailemos que la vida es alegría ¡













Recepción Final de las Fiestas

Por lo bien organizadas que están y por lo bien que se pasa en ellas, las Fiestas de Bouzas dejan siempre la miel en la boca y la esperanza en el corazón por las del año siguiente. Todo es agradable y feliz.

Un dicho popular sostiene que es de bien nacidos saber ser agradecidos. Por eso, una vez que hemos disfrutado de las fiestas, es justo reconocer el mucho trabajo y sacrificio que hay escondido debajo de tanta fiesta. Son los muchos colaboradores voluntarios que siempre están dispuestos y silenciosos a echar una mano allí donde haga falta.

Por eso también, cuando toca a su fin, se reúnen amistosamente en una pequeña y bien merecida recepción.

¿Qué serían las fiestas sin vuestra siempre generosa colaboración? Gracias y hasta el año que viene.



Comentando detalles de la organización.



El último agradecimiento del ofrade Mayor.



El ágape.

Bouzas y su Historia

Por aquello de que es bueno recordar el pasado para proyectar el futuro sin cometer errores ya cometidos, traemos al libro de las Fiestas estas consideraciones de un pueblo tan rico en historia como esta noble villa marinera.

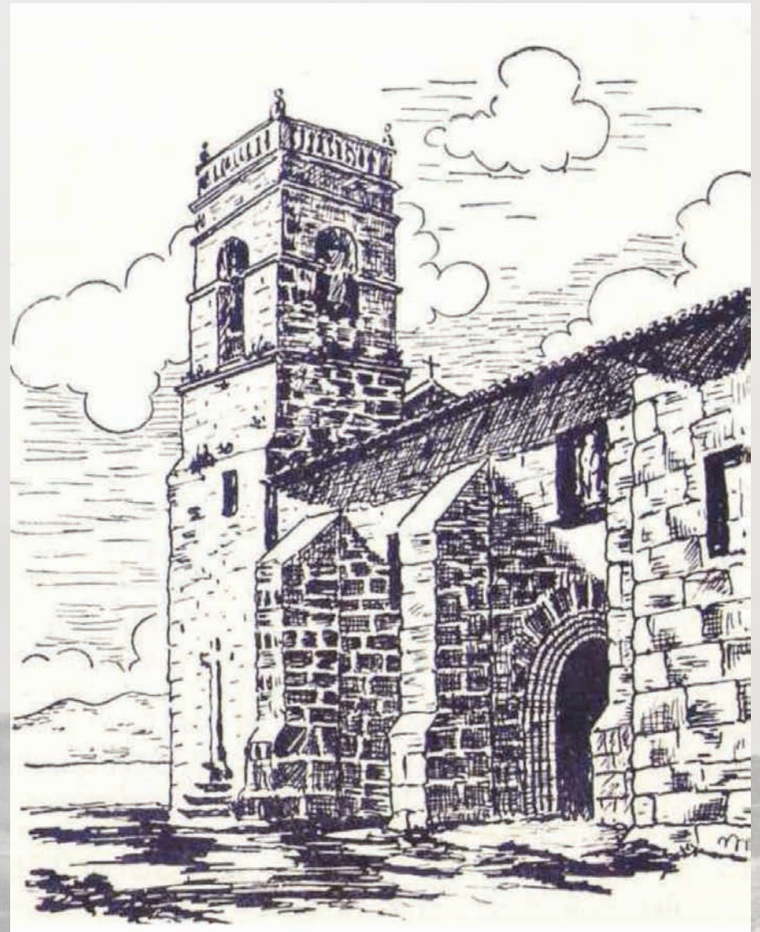
La existencia de Bouzas –dice mi abuelo en "Tierra de Fragoso", coincidiendo con Ávila y la Cueva— es difícil de acotar. *"Nada dicen los historiadores y documentos antiguos que tenemos visto acerca del origen de esta villa. Se asegura por tradición haber sido fundada por gente de mar vecina de Redondela para mayor comodidad para salir a la pesca, y que tuvo principio antes que Vigo"*.

Lo que sí se sabe es que, a principios del siglo XIV, en tiempos de Pedro I el Cruel, era su leal servidor en Bouzas y en la comarca de Toroño, Suero Yañes de Parada, a quien Enrique II, el Bastardo, en 1371, por haber Suero Yañes tomado partido en la sucesión al trono del conde de Trastamara, hermanastro del rey, le despojó de sus títulos entregándoselos al obispado de Tuy.

En el siglo XVI ya tenía Bouzas ayuntamiento, compuesto de un juez ordinario y cuatro regidores, al que pertenecían las parroquias de Coya, Bembrive, Beade y Corujo.

Antes que Vigo tomase incremento, tuvo Bouzas importante comercio y se hacían allí muchos embarques y desembarques de géneros, pesca y cosecha de sardina, para lo que los boucenses, en 1599, construyeron una muralla de piedra en el mar, con ayuda de 200 ducados del obispo de Tuy, D. Juan de San Millán.

En 1577, se empieza a construir la capilla Mayor de la iglesia parroquial, asentada sobre roca viva a la orilla del mar,



Iglesia parroquial. Dibujo de José Espinosa

terminándose la construcción en 1625. Al costado Norte ostenta al exterior de la capilla que se llamó del Rosario (hoy del Cristo), un escudo nobiliario en el cual campean las armas de los Peña y Correa, por haber ido su fundador el capitán D. Álvaro Correa, en el año 1596, según reza dicho blasón familiar. En el interior de esta capilla hay un medallón de piedra en el que consta que fue reedificada en 1697 por doña Manuela Troncoso de Oya y su hermana doña Isabel, que ejercían en ella el Patronato.

En el mismo S.XVI, con motivo de una epidemia que sufrió Galicia, residió en Bouzas el Cabildo de Tuy.

Durante mucho tiempo se celebraba en Bouzas un mercado semanal y una feria mensual el día 20 de cada mes.

En 1843, tenía el núcleo urbano de Bouzas 141 casas que formaban las calles: Alfolíes, Santa Ana, Herreros, Cristo, Crucero viejo e Iglesia, bastante anchas y bien empedradas, una buena fuente, la plaza de la Constitución y el Campo de la feria, antiguamente "Campo das redes", con varios y robustos álamos, y una escuela para sesenta niños.

La industria de Bouzas consistía principalmente en la construcción de barcos fabricación de hilados y tejidos, salazón de sardinas y otros oficios.

El comercio principal, además de la pesca, consistía en la exportación de huevos a Cádiz y en la importación de telas de algodón, sombreros y géneros.

Enfrentamientos con Vigo

En 1526, la Cancillería de Valladolid le había otorgado a Bouzas el privilegio de ser puerto franco y tener alfolí para la importación y venta de sal. En aquellos tiempos de señoríos jurisdiccionales, Vigo, dependía del arzobispo de Santiago, y Bouzas del obispo de Tuy.

Velando cada uno por sus respectivos intereses, se inició un pleito entre ambas localidades porque Vigo consideraba que le pertenecía el derecho de la compra-venta de sal y de alfolíes.

El litigio duró decenas de años hasta que, en 1556, la Real Audiencia de Galicia le dio la razón a los boucenses. Pero una cosa son las sentencias y otra las convivencias. Los problemas, con altos y bajos, entre Bouzas y Vigo, persistieron hasta 1561 en que los apoderados del Concejo vigués reconocieron finalmente los reales derechos de Bouzas, quedando así en paz los vecinos de ambas localidades. Paz, amistad y buen entendimiento que culmina en 1904, cuando el distrito de Bouzas, constituido por las parroquias de Alcabre, Corujo, Comesaña, Coya Matamá y San Miguel de Oya, fue anexionado al de Vigo.

Luchas guerreras

"Bouzas jugó un importante papel en las luchas guerreras de otros tiempos, defendiendo siempre valientemente el honor de la Patria. Sus habitantes, marineros en su mayoría, acostumbrados a luchar con las embravecidas olas del océano, supieron, en varias ocasiones, ofrecer su sangre y su vida, cuando el terruño en que nacieron fue hollado por gentes extrañas a él".

Así sucedió cuando la ría fue atacada varias veces por Francis Drake, apoderándose finalmente de Vigo, en 1589, con fuerte lucha de los habitantes de las parroquias de Bouzas, Coya, Teis y Freijeiro.

En 1617, el pueblo de Bouzas volvió a demostrar su valor impidiendo el desembarco de una numerosa flota de moros argelinos, que finalmente arrasaron la península de Morrazo.

Menos suerte tuvo en 1665, cuando a pesar de fuerte resistencia popular, la Villa fue saqueada e incendiada por un poderoso ejército portugués.

En 1719, según testimonio del P. Pedro Murillo, de la Compañía de Jesús, el almirante inglés Muchelos, desembarcó con 4000 hombres obligando a la rendición de Vigo, capitulación que fue firmada en Bouzas donde también incendiaron muchas casas.

Cabe recordar también a Cayetano Parada Pérez de Limia, alcalde de Bouzas, que, en 1809, sufragó de su propio peculio la manutención de los sublevados contra las tropas invasoras napoleónicas.

Las fiestas y la cofradía

En este viejo burgo marinero, «*paloma, dormida a la orilla del mar*», —escribe mi abuelo— se celebran anualmente, el tercer domingo de julio, magníficas fiestas en honor del Cristo de los Afligidos, en las que toman parte oradores, pirotécnicos, músicos y otros elementos de gran fama, ocasionando una enorme afluencia de forasteros. Con esa advocación del Cristo de los Afligidos, existe en Bouzas una Cofradía que data de 1648, según acta de fundación que se halla en el libro correspondiente en el archivo parroquial.

A esta cofradía no sólo pertenecían los boucenses de antaño, sino también muchos vecinos de las parroquias de Coya, Alcabre, Matamá y Comesaña.

Los cofrades marineros pagaban el canon con las primicias de la pesca, y los labradores con vino y maíz, entregándolo, unos y otros, al cofrade mayor, y llegó a ser tan grande la devoción al Buen Jesús de los Afligidos, que los cofrades hacían penitencia el día de la fiesta y llegaron a gravar con canon fijo casas y haciendas.

Otras curiosidades

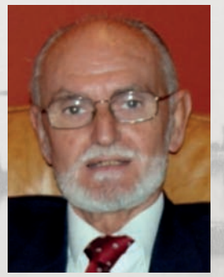
Antes de construirse la actual carretera (calle de Tomás A. Alonso), que une a Bouzas con el centro de Vigo, para trasladarse a ésta era necesario esperar a la hora de la bajamar para poder hacerlo por el arenal, o embarcar en un falucho que cobraba un real por persona.

Bouzas, sesenta años atrás, (escribía mi abuelo en 1949), no era más que una iglesia y cuatro casas. Sus habitantes, marineros en su mayoría, para ganar la vida, tenían unas embarcaciones tan pobres que con ellas no se aventuraban a pasar el cabo Silleiro. En la actualidad posee Bouzas un importante puerto y una flota pesquera que mueve económica y comercialmente la Villa y es fuente de trabajo para muchas gentes.

Cómo dato curioso e interesante, diremos que la pesca de barcos en pareja, que tanta importancia adquirió en todo el litoral español y en el mundo entero, nació en Bouzas.

Lejos quedan aquellas aventuras del histórico pasado. Hoy, gracias a Dios, vivimos otros tiempos porque ya no se trata de ayuntamientos diferentes y litigantes sino hermanados por un mismo espíritu de paz y progreso.

José Carlos Espinosa



COLABORACIÓN

El ayuntamiento de BOUZAS

Extinguido el régimen Feudal de las postrimerías del siglo XV. Después de la llamada Guerra de los Villanos, los Reyes Católicos cerraron las Audiencias Regionales, aboliendo las justicias de los nobles y clérigos, ahora iguales ante la ley. A partir de entonces se organizaron las municipalidades. Una treintena de ellas fueron creadas en la Provincia de Tuy.

Tuy era la capital del señorío eclesiástico que, hasta la división territorial de 1821, había sido una de las siete capitales del reino de Galicia, cuya capitalidad pasó posteriormente a Pontevedra en 1883. El dominio lo ejercía el obispo, dean y Cabildo, quienes nombraban los jueces para la administración de la justicia y ayuntamiento, juntamente con un escribano, en los pueblos y villas de su Jurisdicción como la Guardia, Villavieja, Entienda y Pesegueiro, un antiguo pueblo con un monasterio dominico, hoy desaparecido.

En él predicó San Telmo en el año 1249. Ahora es simplemente una parroquia bajo el patrocinio de San Miguel.

Bouzas, inicialmente no estaba reconocida como etnia puesto que era un antiguo poblado en una parte del territorio de Coya, aunque, posteriormente, por su ordenación de calles y números de vecinos, se le denominaba Villa.

En la Cámara de Coya estaba establecida la jurisdicción criminal, representada por un juez y un escribano, nombrados trianualmente por el obispo y cabildo.

El Ayuntamiento de la Villa se constituyó en el año 1555, siendo obispo D. Juan Martínez de San Millán, como consta en el Archivo Catedralicio de Tuy.

El Ayuntamiento se Com



Antiguo edificio del Ayuntamiento en Calle Mártires de Falanje, hoy rúa Do Pazo

ponía de un juez, cuatro regidores que representaban a las parroquias,de Santa Eulalia de Alcabre, San Martín de Coya, Matamá, San Pelayo de Navia, Corujo, Beade, Bembribe, San Miguel de Oya y Sayanes, acogiéndose a las gracias y derechos que tal comunidad conlleva.

Bouzas se había constituido en municipio urbano que se había anexionado importantes grupos de actividad y capacidad marinera y agrícola, que intervenían por justicia en su gobierno y administración , con tal motivo se incorporaron al consejo dos representantes del gremio de la mar y otros dos de tierra.

La Villa de Bouzas contaba con alfolíes o depósitos, tan necesaria para la conserva de pescado.

En el siglo XVI, el pueblo de Bouzas era más importante, en su movimiento comercial, que el de Vigo, con un Ayuntamiento gobernado por sus ordenanzas y estatutos.

Bouzas era cabeza de partido y jurisdicción, el nombramiento del juez y regidores, del año 1600, según el acta de constitución del Ayuntamiento, era facultativo del cabildo de Tuy, juntamente con su obispo, como por los acuerdos para el nombramiento del juez y regidor, según el acta de constitución del Ayuntamiento, era facultativo del Cabildo de Tuy, juntamente con su obispo, cómo lo vemos por los acuerdos para el nombramiento del juez y regidores del año 1600.

En 24 de Marzo de 1653, el Cabildo envía comisionados a la Villa de Bouzas para proceder al nombramiento de sus funciones de cuyo auto, los canónigos D. Juan de Acevedo y lira y D. Juan Flores redactan un informe que envían a la curia catedralicia

En estos términos, laboriosa fue la auditoria o juicio de residencia que, mediado el siglo XVIII, realizó D. Marcos Antonio Portero y Lira, asistido por el escribano D. Antonio Gregorio de Zúñiga, de la Villa de Bouzas, siendo juez y justicia ordinaria dicha Villa y su jurisdicción D. Juan de Benavides, abogado de los RR.CC. Cuyo auto tuvo lugar en la " Casa de Auditoria " de la Feligresía de San Martín de Coya el 19 de Febrero de 1750, redactando el Sr Parcero y Lira, en 17 apartados, las normas y preceptos de obligado cumplimiento.

En el siglo XVI, formaban la Justicia y Regimiento de la Villa de Bouzas 7 personas y un juez ordinario, 2 regidores hijodalgos, 2 regidores del estado llano, un procurador de la mar y uno del estado de tierra.

La casa ayuntamiento boucense, anterior a la que muestra el grabado, radicaba, en la que después fue escuela municipal de niños, sobre cuyo solar se edificó la hoy casa rectoral. Esta nueva casa ayuntamiento procede de una donación económica de Don Pedro del Pazo y Troncoso, boucense fallecido en Veracruz a mediados del siglo XIX. Don Pedro del Pazo fue el más generoso benefactor de que hay constancia en Bouzas. Los Pazos de los Troncoso, descendientes de la rama boucense, siguen ostentando hoy el mismo apellido compuesto que dio origen a nombres famosos en la vida mejicana.

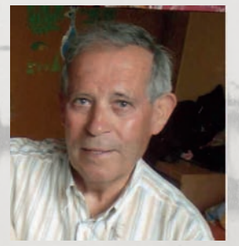


Edificio de la A.A´. V.V.en donde estuvo el Ayuntamiento de Bouzas, calle Rua Do Pazo

En Abril de 1904, siendo alcalde de Bouzas don Severino Pinal, en el salón consistorial de la casa que muestra la foto, se acordó la anexión de la Villa a la ciudad de Vigo, una decisión que fue después objeto de tantas polémicas. Al heredar el Excmo. Ayuntamiento de Vigo la sede del antiguo Ayuntamiento boucense, la cedió después a la Sección Naval de Juventudes.

Bouzas tuvo, como concello de importancia, una cárcel propia, casi siglo y medio. Ésta se encontraba situada en la calle que llevaba el mismo nombre y que, según planos se conocería como calle de los alfolies.

Enrique Pedrosa Rodal



Los niños. Los que nunca faltan

Ayer me dijeron que las Fiestas ya casi estaban aquí y yo pensé que la alegría de la gente no desfallece por un torbellino de corrupción ni una crisis de trabajo con escasas expectativas de mejoría en las que nos vemos envueltos hace años.

Todo se andará, decían los viejos de antes. Todo se andará, decimos nosotros ahora. Pero en este largo o corto camino (según se mire) lo verdaderamente importante es el propio camino que tenemos que recorrer. ¿Y por qué no recorrerlo con alegría? Con la alegría de poder hacer milagros con nuestra voluntad y la pasión por conseguir una mejor calidad de vida para todos nosotros. Somos capaces de transformar el mundo porque tenemos el don de los héroes, de los soñadores y los desprendidos.

Y es la alegría, la que nos lleva a tratar de conseguir todo lo bueno de esta vida. Y es la alegría que respiramos en los festejos de los humildes pueblos que tachonan Galicia como su mayor tesoro.

Ahora comienzan las Fiestas de nuestro pueblo.

Os aseguro que vale la penar recorrer sus calles anchas o angostas cuyas piedras te hablan, sentarse en la Alameda y convivir con los recuerdos que se agolpan en tu mente, respirar el aire suave con efluvios de mar. (no de un mar cualquiera, del mar de Bouzas) de ese mar que fue cuna del pueblo y aun hoy escuchamos y entendemos su arroró.

¡Que vengan ya esas Fiestas preñadas de música, de risas, de caballitos locos y cochecitos ansiosos por ser pilotados por ellos, los de siempre. Los que nunca faltan porque para ellos son las Fiestas. Para ellos y para nosotros, los que ya no subimos a las voladoras ni vamos a la Casa del Miedo porque ya hemos visto demasiados fantasmas en nuestras vidas. Sin embargo llevamos la fiesta dentro de nuestros corazones al pasar por las calles donde parece que la piedras nos hablan y nos cantan y nos cuentan y nos susurran historias de Bouzas, y el vino es otro vino... historias de Bouzas.

¡Que vengan ya de una vez estas benditas Fiestas! Y tú no faltes. Es tu Fiesta. La que está a diario en tu corazón pugnando por salir en las sonrisas de tus labios. Es la Fiesta del Mundo y de los hombres y mujeres de Bouzas. Si. *¡Que vivan Las Fiestas de Bouzas!*

Felix Bastos Correa















La recuperación de la Casa de Guiance



Cualquier persona que acceda al casco vello de nuestra villa desde la Alameda observa, aún sin quererlo, el viejo muro que rodea un solar lleno de silvas y arbustos que se extiende entre la Alameda y la rúa Ferreiros, por el lado izquierdo de la calle. Es la triste historia de la desaparición de una de las más importantes casas señoriales de la Vila de Bouzas, que ha dejado una herida abierta en nuestro paisaje urbano que, después de varias décadas, sigue sm cerrarse.

El solar es el terreno donde se levantaba la Casa de Guiance o de Guianzo, durante varios siglos parte del mayorazgo de Cabral, y que pasó después a otros propietarios, como los Villar, ya en el siglo pasado, indianos emigrados a la Argentina que residían en ella cuando volvían a su tierra, cayendo finalmente en desuso, como tantas otras del casco vello, y acabando derribada.

De la importancia y señorío de la casa da cuenta su escudo, único elemento arquitectónico de la misma que se conserva, que integra armas no solo de los Cabral, sino de otras familias entroncadas con éstos como los Pereira o los Valladares, y que se encuentra actualmente depositado en nuestra Asociación de Vecinos, semiescondido detrás del ascensor en la escalera de la misma.

Edificación considerada de interés arquitectónico e histórico del Casco Histórico de Bouzas, el Plan Especial de Protección y Reforma Interior (PEPRI) de Bouzas consideraba que el estado del solar contribuía al deterioro de la imagen de la Alameda e instaba a la reconstrucción de la casa conforme a los dibujos existentes, reponiéndose su escudo, para su uso como equipamiento público.

Aunque inicialmente se pensó en un centro para la tercera edad, finalmente la administración se decantó por utilizar este espacio para la apertura del centro de salud que Bouzas tanto necesitaba.

Así, a fmales de 2006 el Concello formalizó la adquisición de la parcela a sus últimos propietarios, momento en que la misma pasó a ser de titularidad pública, y al año siguiente cedió la misma al Sergas para la construcción del centro de salud.

Han pasado más de 10 años desde entonces y el solar sigue en el mismo estado de abandono en el que se ha pasado las últimas décadas, y los vecinos de Bouzas seguimos sin centro de salud y teniendo que desplazamos a Coia o Navia, con las dificultades que ello supone, especialmente para los ancianos y los niños.

La recuperación de la Casa de Guiance para Bouzas no solo supondría, por lo tanto, un beneficio estético para todos los residentes y visitantes de nuestra Villa, recobrando una parte de nuestra historia y cerrando una herida urbanística en una de las principales puertas de entrada a nuestro casco histórico, sino que mejoraría enormemente la calidad de vida de todos los vecinos al posibilitar la apertura, por fin, del centro de salud que tanto necesitamos.

J. Fernández Ricoy Capitán de Pesca



El Nautilus regresa a la ría de Vigo

Celebramos el 150 aniversario de la llegada del capitán Nemo a la ría de Vigo y los 140 de la primera visita de Jules Verne.

El 18 de febrero de 1868, un remolino agitó el mar frente a la villa de Bouzas. Es probable que algún vecino avistase el fenómeno, mientras las olas rompían ante la iglesia de San Miguel. Pero nadie podía imaginar que aquel ronsel de espuma era el submarino Nautilus del capitán Nemo, que entraba en la ría de Vigo para rescatar los tesoros de los galeones de la batalla de Rande.

Porque este año se cumple una efeméride redonda: los 150 años de la entrada en nuestra ría del sumergible más famoso de la historia de la literatura. Se trata de un aniversario de ficción y, por lo tanto, más real que muchas otras conmemoraciones que tomamos como reales.

Además, este 2018 es un año 'verniano' en Vigo, porque celebramos también los 140 años de la primera visita a nuestra ciudad del genial escritor de Nantes.

En efecto, el 18 de febrero de 1868, el Nautilus quebró las aguas de las islas Cíes para adentrarse en la ría. Lo cuenta con detalle Verne en el ya célebre capítulo titulado 'En la bahía de Vigo'. Se trata de uno de los pasajes capitales de '20.000 leguas de viaje submarino'.

Una década después de publicar su novela, Verne visitaría la misma ría de Vigo. Sería en el mes de junio de 1878 y el escritor se convertiría en un vigués más. Hasta el punto de que asistió a dos clásicas citas de la ciudad: la fiesta de la Reconquista y la procesión del Cristo de la Victoria. Verne visitó Vigo en 1878 y 1884.

En ambas ocasiones lo hizo a bordo de su lujoso yate, el 'Saint Michel III'. Y gracias a las notas de viaje del escritor, que descubrimos en 2014, podemos documentar en detalle todo lo que



hizo el novelista francés durante sus estancias en la ciudad olívica. "Ya hablaré con usted de los lugares que visitamos; todo es verdaderamente hermoso. Vigo, Lisboa, muy hermosas, de verdad, y nos acogieron muy bien por todas partes". Así lo escribió Verne en una carta a su amigo y editor Pierre-Jules Hetzel, datada en la capital portuguesa el 6 de junio de 1878. Hacía solo dos días que había dejado atrás la ciudad gallega y todavía seguían en su cabeza las impresiones de la visita.

El escritor francés había llegado el sábado 1 de junio de 1878, acompañado en su yate por su hermano Paul, su sobrino Maurice, el diputado Raoul Duval y el hijo de su editor, Jules Hetzel jr. El mal tiempo reinante le obliga a hacer una escala que se prolongará durante cuatro días y en la que disfrutará enormemente de Vigo y de su vida social en la época.

La primera sorpresa es que Vigo está en fiestas. A finales del siglo XIX, la Reconquista se celebra el primer fin de semana de junio, al igual que la procesión del Cristo de la Victoria. Actualmente, se festejan el 28 de marzo y el primer domingo de agosto, respectivamente. El escritor de Nantes anota en su cuaderno de viaje: «Fiesta por la independencia recobrada en 1809 sobre los franceses. Fuegos de artificio. Música".

El domingo, 2 de junio, dará a Verne la ocasión de conocer la ensenada de San Simón y, por tanto, el escenario de la Batalla de Rande que él mismo describió en 20.000 leguas de viaje submarino. Le invitan a sumergirse con un traje de buzo, pero declina la propuesta, aunque anota que el fondo de la ría es "Un verdadero fiordo". Verne visita al gobernador de Vigo y conoce la campiña viguesa. No sabemos si llegaría a adentrarse en el municipio de Bouzas, pero hace un bonito recorrido.

Por la noche, desembarcan para contemplar la procesión del Cristo de la Victoria. Verne anota todo telegráficamente en su cuaderno: «Procesión. Mujeres sobre las rodillas durante cuatro horas. De 4 horas a 8 horas. Mujeres con colores vistosos, amarillo, rojo y verde". Todo le parece de interés al escritor francés.

El diputado Edouard Raoul Duval se extiende con más detalle en una carta que envía a Francia narrando su estancia en Vigo: "La noche nos reservaba otra sorpresa: la "procesión de las luces". Imagínense toda una ciudad, de diez a quince mil personas al menos, llevando cada una un cirio y marchando en dos filas; en medio de la ceremonia religiosa amenizada por unos querubines, el general y sus oficiales, la custodia llevada sobre los hombros de los jueces del tribunal de Comercio, etc. Lo más curioso eran dos fieles que se habían ofrecido con alguna promesa y que andaban de rodillas con un cirio en una mano y un bastón en la otra".

El día anterior, Verne y sus acompañantes ya habían disfrutado de la verbena popular en el campo de Granada, frente a



Expertos internacionales, como el italiano Piero Gondolo della Riva o la francesa Agnès Marcetteau, participaron en el congreso vigués y posan en el monumento a Verne.

donde está hoy la praza do Rei. Así la describe Duval: "Por la noche, en el paseo hay música y fuegos artificiales. Bajamos a tierra con el comandante de La Flore, que desde ese momento no se separó de nosotros de una manera tan generosa que nosotros nos dejamos llevar con mucho gusto.

Encontramos de todo en la bahía de Vigo, incluso el esqueleto de una enorme ballena, pescada en alta mar unos días antes, en el lugar de la fiesta, muy bien iluminada con farolillos; hay una multitud tan grande que parece que estamos en una ciudad de 150.000 almas cuando en realidad son 15 o 16.000".

Tras la visita de 1878, Jules Verne regresará en 1884. De nuevo lo hará a bordo de su yate, el Saint Michel III, y volverá a dejar crónicas escritas de su puño y letra, disfrutando de la ciudad durante tres días.

Ahora, en 2018, cuando se cumplen 140 años de la primera visita, y cuando festejamos la efeméride literaria de los 150 años de la entrada del submarino Nautilus en la ría de Vigo, en "20.000 leguas de viaje submarino", la ciudad lo ha recordado a través de dos grandes eventos. Un Encuentro Internacional que en febrero trajo a los mayores expertos mundiales en el escritor francés, entre ellos el italiano Piero Gondolo della Riva y la francesa Agnès Marcetteau, directora del Museo Verne de Nantes.

También nos visitó un tataranieto del escritor francés, el periodista Jean Michel Verne. Y también lo festejamos con la exposición Verne: los límites de la imaginación', que estará en el museo Marco hasta el próximo mes de septiembre. Una ocasión para hacer un viaje por el mar de la ficción en 20.000 leguas de Verne a Vigo.

Eduardo Rolland



Hostal Restaurante
VERDEMAR
Menú del Día
comida casera !
Avenida Samil 75 Bajo Vigo
986 248 592

Panaderías Pandemoura
PANADERÍA DAMASO
C/ Tomás Alonso, 287
Bouzas - Vigo
Telf.: 986 12 28 75
RSI - 20.106.82 PO
PANADERÍA GREGORIO ESPINO
C/ Gregorio Espino, 46-A
Vigo
Telf.: 986 37 07 44
Rico Rico
Calle Lopez Mora 64
Vlgo
629 67 33 97

Vicarpo
náutica
CARPINTERIA NAVAL
Nave y Oficinas: Avda. de Beiremar,183
Bouzas - 36208 VIGO e-mail: info@vicarpo.com
Telf.: 986 212 767 Fax: 986 247 940

O CROQUE
COCIÑA
O CROQUE Ven canda nós ou nós onde ti estés
Rúa Pazo, 4 Bouzas
Telf: 986 43 99 73 633 29 47 47
info@apiques.com www.ocroque.com

Cronología de La Hazaña Popular de 1809

La rica historia de Vigo no debería ser desconocida por presentes ni futuras generaciones. La gesta de la Reconquista de la ciudad no se reduce sólo a haber sido la epopeya de ser la primera ciudad liberada de la invasión francesa sino que fue el chispazo que levantó a toda Galicia. Fue además una hazaña de honda raigambre popular con amplia y heroica participación del clero.

Así se sucedieron aquellos días.

Del 30 de mayo 1808 a enero 1809

Se inicia en Galicia el levantamiento contra la dominación francesa. Muchos vigueses voluntarios se unen a su defensa.

En junio de 1808 entra equivocadamente en la ría el buque de guerra francés Atlas e inmediatamente es asaltado y sometido por gentes de mar.

Desprovista de guarnición militar, las autoridades de Vigo hacen un llamamiento popular para constituir la defensa de la plaza creándose la "Milicia Honrada" que permanece hasta enero de 1909 cuando Vigo tuvo que rendirse al poderoso ejército de Napoleón.

23 al 25 de enero de 1809

El vecindario de Vigo —estimulado por frailes franciscanos del convento de Santa Marta, comandados por el P. Villageliu— se levanta contra las autoridades municipales considerándolas sospechosas de afrancesamiento y claudicación. Se elije a Juan de Villavicencio como gobernador militar y un nuevo ayuntamiento presidido por Francisco Javier Vázquez Varela.

31 de enero de 1809

Llega el ejército francés e intima la rendición de la ciudad. El pueblo se niega a rendirse, pero, ante la total falta de hombres, armas y víveres para la defensa, el alcalde envía a Villavicencio a pactar el tratado de capitulación. Poco antes de la entrada de los franceses por la puerta de la Gamboa, los soldados y oficiales del castillo escapan por la puerta de la Falperra. Al día siguiente, más soldados franceses entran por la puerta del Sol conformando un ejército de 2000 hombres. Vigo fue la última ciudad tomada por los franceses.

Marzo de 1809

Rendido Vigo, las tropas francesas ocupan y dominan en toda la provincia de Tuy. Aprovechando que parte del ejército francés se dirige a la conquista de Portugal, el alcalde de Vigo, el de Bouzas y el Procurador General del valle del Fragoso, ponen en marcha un plan de rebelión popular contra los franceses al que inmediatamente se asocian, entre otras personas, los abades de Valladares (comandante general), de Villar y Couto y el franciscano Fray Andrés Villageliu (comandante segundo), estableciendo un bloqueo efectivo que impedía entrar o salir del castillo a los franceses.

En "Héroes y mártires gallegos", escribe Juan Legísima: *"Los piadosos frailes fabricaban también cartuchos y balas, arrebataban a los enfermos enemigos armas y municiones"*. Hombres, mujeres y niños colaboran igualmente prestando auxilio a los patriotas.

Chalot, el jefe francés, promete respetar iglesias y comercios de la ciudad a cambio de víveres. El 19 de marzo, unos soldados franceses armados, que habían salido en busca de víveres y forraje, se metieron en una taberna y al no ser bien recibidos mataron a bayonetazos a los paisanos que allí estaban. El alcalde Vázquez Varela exige justicia y la condena de los soldados al gobernador Chalot.

Al mismo tiempo, dos franceses alojados en la casa del sacerdote José Núñez Cuesta, le engañan pidiéndole que les ayudase a desertar del ejército francés, pidiéndole una carta de recomendación. Con la carta en mano, denuncian al sacerdote al general francés y es condenado a muerte, conflicto que se resuelve con un canje de sentencias de muerte entre los soldados franceses y el cura gallego.

El 21 de marzo, mientras el abad de Valladares, Pablo Morillo y el canónigo Manuel de Acuña parlamentan la rendición del jefe francés, el abad de Viso comunica que llegan refuerzos de tropas francesas desde Santiago. Para impedir su llegada a Vigo, Pablo Morillo manda romper dos arcos del Puente de Sampayo.

El día 25, Morillo, Colombo y el capitán Bernardo González del Valle (alias Cachamuiña) establecen su campamento en el barrio Arenal. Aparecen diferencias sobre quién ostentaba el mando supremo por parte de las tropas españolas. Los capitanes de dos fragatas inglesas fondeadas en la ría, reconocen al abad de Valladares como jefe superior y Pablo Morillo es ascendido a coronel. El 26 de marzo, don Joaquín Tenreiro comunica a los franceses que si no se rinden, la plaza sería tomada por asalto.

27 de marzo: Los franceses, que esperaban refuerzos de tropas desde Tuy, retardan su contestación y piden más plazo, a lo que Morillo se niega.

El asalto: *"Al anochecer, después del toque de oraciones"*, empieza la batalla. 300 paisanos voluntarios y 42 soldados se lanzan al ataque tratando de trepar las murallas con escaleras. Un anciano marinero del Berbés se lanza con un hacha contra la puerta de Gamboa haciendo saltar astillas, pero es herido mortalmente por un disparo. Recoje el hacha Bernardo González (Cachamuiña) y a pesar de recibir tres balazos consigue derribar la puerta. Al entrar en las murallas Cachamuiña recibe otro balazo. A las 11 de la noche, el general Chalot se rinde con la condición de ser embarcado con sus soldados en las dos fragatas inglesas fondeadas en la ría.

Al amanecer del día 28, rendidos los franceses, abandonan la ciudad y, dejando atrás cientos de heridos y todas las municiones militares, embarcan en las fragatas inglesas. En "*Histoire du consulat et de l'Empire*", dice Thiers: *"Parece mentira que un cuerpo de ejército tan numeroso y aguerrido como el que mandaba Ney, a pesar de la habilidad y energía de tan famoso general, no pudiera hacer frente a los indisciplinados gallegos"*.

¿Cómo fue posible? José de Santiago, en "Historia de Vigo" da la respuesta: *"Al contingente numeroso de paisanos, dispuestos a no dejar salir un francés vivo de la plaza, se unían continuamente los mozos y vecinos de la villa… Las partidas francesas que salían al forrajeo, se vieron obligadas a no alejarse más de un tiro de cañón sin ser continuamente molestadas por el paisanaje, que siempre las obligaba a retirarse con pérdida y solía perseguirlas encarnizadamente entrándose por los arrabales, a pesar del incesante fuego de artillería que el enemigo hacía desde las murallas"*.

Los patriotas españoles tuvieron 13 muertes y 31 heridos; muchas más los franceses.

El mismo día, 28 de marzo, el general Lamartiniere, sitiado por el abad de Couto en Tuy, consigue enviar una columna de 600 soldados para ayudar a Chalot en Vigo, pero fueron derrotados por los voluntarios del abad de Valladares, dejando el campo sembrado de cadáveres y los franceses que huían eran corridos a pedradas por los gallegos.

Concluida la reconquista de la plaza de Vigo, ante la anarquía que reinaba entre los distintos caudillos, la Junta Suprema envía como Jefe Superior al conde de Noroña y Cachamuiña es nombrado Gobernador militar.

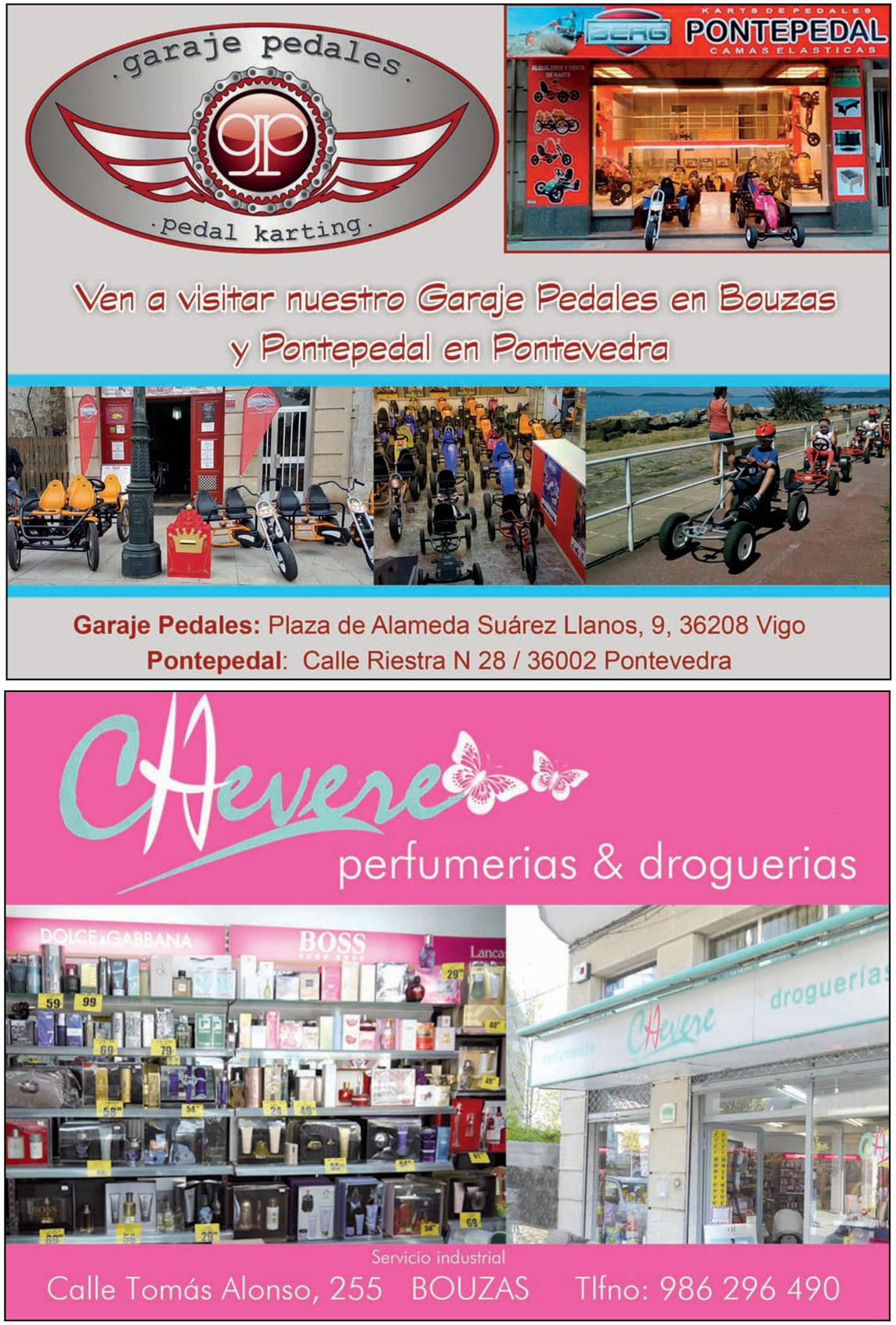
Vencida igualmente la plaza de Tuy, los franceses emprenden la retirada hacia Santiago cometiendo todo tipo de actos salvajes, vandálicos e inhumanos.

El 14 de abril se forma el regimiento de la Unión con los batallones *"Victoria o Muerte"*, *"Patriotas del Morrazo"* y *"Alarmas de Galicia"* del valle Miñor y salen para reconquistar Santiago.

En junio de 1809, los franceses vuelven a sufrir una vergonzosa derrota en Puente Sampayo, siendo el ejército español compuesto de "soldados bisoños y con escasísimo armamento" conocidos desde entonces como "Los leones de Sampayo". Vigo y Sampayo pueden vanagloriarse de la derrota completa de los franceses en Galicia. Después llegarían los honores y recompensas.

"El 11 de junio de 1809, se celebró un solemne Te Deum, en la Colegiata de Vigo, en acción de gracias por la victoria. Desde entonces la ciudad celebra anualmente el aniversario de la Reconquista, con una celebración cívico-religiosa, dedicada al Santísimo Cristo de la Victoria así denominada la imagen en recuerdo de la victoria obtenida sobre los franceses" (La Reconquista de Vigo en 1809 – Avelino Rodríguez Elías).

J.C.E



Entrevista

Miguel Ruiz: un pintor de Alma

Tuvimos el gusto de charlar amistosamente con Miguel Ruiz Márquez, boucense de pura cepa, nacido en 1934, que impresiona por su sencillez y humildad de carácter.

— ¿A qué te dedicabas profesionalmente antes de jubilarte?

Trabajaba como administrador en el taller mecánico Fortuna, que tenía mi padre en la alameda frente al palco. Mi padre —dice orgulloso— era el portero del Celta, equipo que cuando se fusionaron se llamaba Fortuna-Celta. Después el taller fue comprado por la empresa Freire, emparentada con su padre, como una manera de ayudar a la familia.

— ¿Cómo nace tu vocación por la pintura?

Viene desde niño porque siempre me gustó dibujar. Lo hago por afición, no profesionalmente.

—¿**Sólo pintas en acuarela?**

No, también pinto en óleo, esmalte… Tengo la casa tan llena de cuadros que parece un museo.

— ¿Cómo empezó tu relación como artista con la cofradía?

Soy cofrade del Santísimo Cristo de los Afligidos desde niño y he colaborado de distintas maneras. Mi primera portada para el libro de fiestas fue en el año 1975.

Como la entrevista se realizó en la sede de la Cofradía, Miguel muestra, en un cuadro grande donde figuran todas las portadas de los libros de fiestas, la que él hizo ese año, una portada llena de color con símbolos tan boucenses como las anclas y una pareja gallega contemplando los fantásticos fuegos de Bouzas.

Volví a pintar la de 1985 y después casi todos los años seguidos hasta este momento.

— ¿Cómo te inspiras para hacer tantas portadas diferentes sobre las fiestas?

No sé, sin ninguna idea preconcebida. Me siento delante de un papel en blanco, viendo la televisión, y empiezo a hacer un apunte dejando que vengan las ideas que pueden ser sobre santos, sobre barcos… Este año me acordé que San Pedro no había salido nunca en una portada y teniendo el tema en la cabeza empiezo a dibujar.

— ¿Tus colaboraciones son siempre gratuitas?

Siempre. Siendo cofrade mayor Segundo iglesias me quiso pagar con un cheque, pero no acepté porque considero que es mi manera de contribuir personalmente con la cofradía y con las fiestas de Bouzas y lo hago con la misma alegría de siempre. Al contrario, me siento un poco triste cuando se la han encargado a otra persona.

— Como boucense y hombre experimentado, ¿qué opinión te merece la anexión de Bouzas al ayuntamiento de Vigo en 1904?

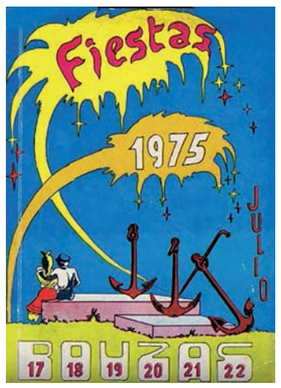
Yo creo que fue algo positivo y sirvió para el desarrollo de Bouzas ¿no?

— ¿Un mensaje especial para estas fiestas?

Que Dios nos de salud a todos y trabajo para gente joven.

Así de sencillo y amable es Miguel que, entre otros méritos, tiene el de ser el creador de esa imagen preciosa del "Cabaleiro das cunchas" saliendo de las olas del mar de Bouzas.

J. C. E



Portada de 1975



Miguel Ruiz


Viejos amigos













¡ Lastímache a brocha ! ¡Soltache pelos a navalla!

En el mes de enero, a pesar del frío reinante, mi mujer me insinuó que cortara el pelo, naturalmente obedecí y fui… a la de siempre, a la de ¡Camilo!.

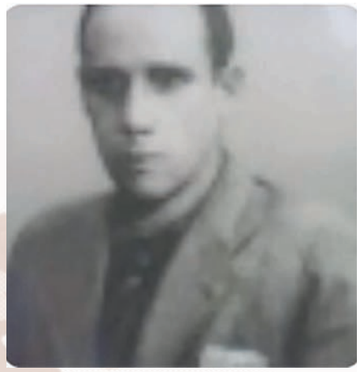
Ese día acompañaba a Camilo (Camilito) el que será el nuevo maestro titular, su hijo Javier,-¿por qué no se llamará Camiliño?- que después de un largo periplo de aprendizaje hereda una plaza que para él es de una gran responsabilidad. El joven y próximo maestro titular, con toda deferencia, me preguntó si no tenía inconveniente de que me cortara él el pelo y no su padre. Está claro que le contesté que no solo no tenía inconveniente sino que me gustaría que lo hiciera él.

Estando en la faena pasaron recuerdos que creía ya olvidados. En aquel momento me acordé cuándo y por qué su BISABUELO me cortó el pelo… Sería por los años 1950 o 1951. Camilo Donsión, el fundador de la dinastía, era su bisabuelo. A este sucedió su abuelo, su hijo Lito (CamiLITO) y a este su hijo "CAMILITO" actualmente en trance de jubilación o ya jubilado, y a este su hijo Javier que empieza ahora su andadura. Esperamos que siga la tradición familiar y, aunque hayan sus padres roto la cadena de "Camilos", no se rompa la cadena de buen servicio y cordialidad en el trato por lo que se distingue y que siempre nos dieron todos ellos. A mis nietos ya les "arregla el pelo" el nuevo titular. El viejo fundador haría, seguro, algún chascarrillo gracioso sobre este acontecimiento.

De este impar, agradable, bullanguero y simpático bisabuelo quería recordar una original y graciosa "broma" que llegó a dar nombre a su peluquería como… a de "O lastímache".

Les recuerdo que en ese tiempo todos los días, de media, rendían "marea" dos parejas de Bouzas. Esto significaba que 60 marineros se acercaban a cobrar pues estaban casi todas las oficinas de los armadores, "As Chavolas", en este entorno. La de Plana, Rodal, Ruiz, Leirós, Montenegro (varias), Veiga, Freire (varias), Lorenzo, Molares, Álvarez (varias), y otras estaba fuera pero muy cerca; Chicha, Chao, Veiga, Márquez, Montenegro,…. Era, por tanto, el lugar obligado de reunión de toda "a Xente do Mar".

A este gremio de hombres de la mar, con barba de varios días, había que atenderlos y por eso ofrecían sus mejores servicios y todas ellas con algún especial atractivo los peluqueros de nuestra villa. Eran seis las peluquerías en servicio que rodeaban al "chafarís" y la plaza (hoy mercado). Estaban dos en la hoy recuperada casa en la c/ Santo Cristo, (la Chavola de "Planas"), una la del Sr. Paco, -más tarde se pasaría a A. Brañas- y la de "Pontevedra". La de Campa -al lado de "los Chicos"-, Emilio (El Americano) y Chucho-, en Eduardo Cabello. La de Pío en Orillamar. En la Alameda, Rial y en Pescadores, antes "Teniente Leirós; Héroe del Alcázar de Toledo", la de Camilo Donsión, la que estoy recordando.



Camilo Donsión Calviño



Camilo Donsión Acuña

Aunque yo no era habitual cliente de "Camilo", pero contaban tantas cosas graciosas de él, que un día decidí "sentarme" en su sillón.

De entrada al no ser un lunes, día en que los niños entrabamos en el turno de llegada, tuve que esperar a un hueco que no hubiera señores para "cortar o afeitar" pues, de aquel entonces, tenían preferencia las personas mayores. Los niños tenían que esperar. Esta condición para mí no era un inconveniente pues, entre los que se "colaran", alguno se afeitaría y ahí es donde yo podría oír su más famoso chascarrillo. "Lastímache a brocha,… Sóltache pelos a navalla".



Camilo Donsión Comesaña padre y su hijo Javier Donsión Juncal

Y así fue. El señor Camilo, el fundador, antes de empezar a darle los primeros brochazos se dirigía al cliente con alguna broma sobre cualquier tema de actualidad.

Ya después, una vez colocado el babero de enjabonar profusamente la cara, se acercaba al oído del cliente y con voz interrogante preguntaba… "lastímache a brocha".

Normalmente era recompensado con una sonrisa que le daba pié para que, después de afilar y asentar bien la navaja, -un verdadero arte hoy olvidado-, comentar sucesos del Rápido o del Celta, trastadas de su hijo Lito, noticias de actualidad y graciosas ocurrencias comenzaba a rasurar.

Al concluir el primer pase de la navaja acercándose al oído te susurraba…"sóltache pelos a navalla". Este final siempre arrancaba una sonrisa franca del cliente que regularmente, además, era amigo.

Con el tiempo el "dicho", en el boca a boca, se fue desfigurando y se convirtió en una expresión insustancial, "sóltache pelos a brocha" "lastímache a navalla" que es como lo enuncian erróneamente incluso algunos de los que vivimos aquellas irrepetibles y amigables vivencias. Con este último enunciado pierde la esencia aquel original chascarrillo.

Javier, terminaremos llamándote Camilo, que el camino que inicias te dé tantos amigos y satisfacciones como a tu bisabuelo Camilo, a tu abuelo Lito y a tu padre Camilito. Que así sea.

Paulino Freire



"La Era Digital" en el Centro Socio Comunitario de Bouzas





Desde hace años la informática forma parte del día a día en el centro, la mayoría de las actividades están subvencionadas por la fundación obra social de la Caixa, que se preocupa de mejorar el acercamiento de nuestros mayores a la era digital, aprovechando su interés y motivación para facilitarles el acceso a este mundo.

Las actividades están abiertas a todas las personas interesadas, la mayoría continúan haciendo diferentes cursos y preparándose; puesto que las tecnologías avanzan muy rápidamente y no quieren depender de sus familiares para utilizarlas.

Una de las actividades más novedosas es "Movilízate" basada en sacarle el mayor rendimiento y utilidad posible a nuestros dispositivos móviles y la sincronización a la Nube.

El centro sociocomunitario de Bouzas tiene representación en las redes sociales desde el año 2014, pudiendo seguir todas las actividades y eventos en https://www.facebook.com/csbouzas. Este lugar en la red sirve para conocer y seguir las novedades del centro, así como acceder al blog que editan los/as alumnos/as informáticos del centro.

Desde el curso pasado como iniciativa de un grupo de alumnos/as de informática de una de las actividades subvencionadas por la obra social Fundación la Caixa funciona con el nombre de "El noticiero de Bouzas". Dividido en secciones con temas como: eventos, historias, recuerdos, rincones, mentiras en la red y tapeando. Todas las semanas se publican diferentes noticias en cada una de las secciones y se actualiza este periódico con temas de interés de Bouzas y sus alrededores.

Podéis interactuar y compartirlo con vuestros/as amigos/as desde la url https://elnoticiero-debouzas.blogspot.com.es desde que comenzamos esta singladura ya tenemos más de 17000 visitas, lo que demuestra el éxito de este proyecto que continuamos desarrollando en el centro con mucho interés.

Tenemos muchas actividades en el centro que os invitamos a que conozcais en un Corto que estamos preparando y en breve publicaremos en nuestra página de Facebook.

El centro Sociocomunitario de Bouzas, dependiente de la consellería de política social de la Xunta de Galicia, invita a todos los interesados/as en participar con nosotros en próximas actividades y agradece a todos/as los/as usuarios/as actuales que ya somos una familia de compañeros/as y amigos/as.

Rocío Fernández Díaz
(Directora del Centro)
Silvia Pérez Rodríguez
(Profesora Informática







Como remate a las actividades de este curso, celebramos una comida con los/as alumnos/as de las actividades de informática en el centro.

El Abuelo SIlvino

(Cuando parece que la maldad lo inunda todo, esta carta de una nieta a su abuelo nos recuerda que la bondad abunda aunque no siempre se vea. Que hay muchos abuelos Silvinos anónimos en todo el mundo).

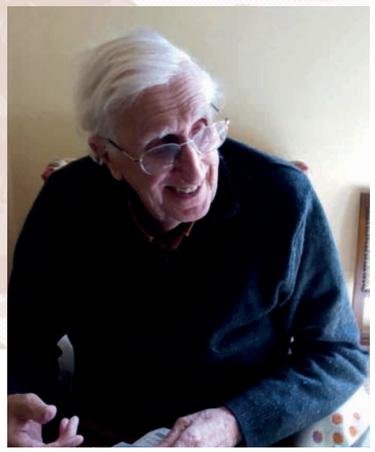
"Retazos. Retales de una vida. Instantes diluidos en el aire, igual que la brisa que mece la marea. El mar, ahora en calma tras tu marcha, el mar que todo lo cura y hoy es la viva imagen de tu recuerdo, un recuerdo que cala como la salitre y que ha acabado reposando en la orilla de alguna playa a la que te ha llevado el mejor velero que podrías tener, tu amor incondicional".

Hoy muchos corazones lloran tu partida. En especial tu gran familia. Has sido el mejor marido, un hermano excelente, un padre superlativo y el abuelo que toda persona querría tener. Nos has enseñado a cada uno de nosotros el significado de palabras tales como la bondad, personificada al extremo en cada uno de tus gestos o la generosidad infinita que te hacía dar tanto sin esperar nada a cambio nunca.

Has mantenido nuestras mentes despiertas con tu intelecto e ingenio y también nos has alumbrado el camino en los momentos en los que las cosas se torcían. Tu sensibilidad inabarcable hizo que sacases el pintor y literato que llevabas dentro. Gracias a eso tu casa se convirtió en una galería de arte en la que a todos nos gustaba pasar las tardes y admirar cada detalle. Si, los detalles pequeños, esos también nos enseñaste a valorarlos tú. Tenías la capacidad de arreglar el mundo desde tu sofá, ese desde el cual siempre nos has dado tan buenos consejos. Tú y la abuela nos habéis hecho creer de nuevo en el amor, el de verdad, ese que os ha durado toda la vida y que sigue tan presente.



También nos enseñaste una gama de colores infinita, a partir de tus óleos, en los que entre el negro y el blanco, había una gran escala de grises. Gracias por tanto cariño, por querernos tanto y tan bien. Has dejado un vacío en cada una de nuestras vidas y eso solo lo consiguen aquellas personas que calan hondo en el alma, como tú has hecho. “Escribe” me dijiste, y aquí estoy, intentando despejar este dolor y esta ausencia párrafo a párrafo. Sé que caminas aún con nosotros y que seguirás dándonos la mano cuando lo necesitemos, como siempre que lo hemos precisado. Hoy más que nunca, queremos hacer presente todo el cariño y admiración que te tenemos y deseo con todas mis fuerzas, que escuches estas palabras, allá donde estés.



Espero que vueles alto, muy alto, ya que no sabías hacerlo de otra forma y que tu corazón de oro permanezca intacto para siempre, que ahora que te has ido, late con más fuerza vivo en nuestro recuerdo. Gracias otra vez por haber sido una persona excelente en todo momento y sobre todo, gracias por dejarnos el mejor recuerdo que podríamos atesorar, tu sonrisa incombustible, hasta el último aliento.

Clara Rodríguez Díaz

El apellido “Cabral”

CABRAL:
Gallego. De la parroquia de su nombre, partido judicial de Vigo (Pontevedra), de donde pasó a Portugal, Castilla y Andalucía. Una rama se estableció en Ceuta. Ya en 1588 aparecen en Cajicá (Nuevo Reino de Granada) donde por entonces era cura D. Antonio Cabral; y para donde fue nombrado párroco el 28 de abril de dicho año 26.
Los de Bouzas (Vigo) fundaron un mayorazgo. En Nigrán figura en 1702 como noble. D. Antonio Cabral Pereira.
Los de Bouzas
Una importante rama de esta familia residió en Bouzas durante tres siglos, poseyendo varias casas en dicha villa y en sus inmediaciones y fundando un mayorazgo.
D. PEDRO DA VILA CABRAL Y VALLADARES fundó un mayorazgo,
28- VII-1634, al cual incorporó, como parte más importante, su casa de la calle de los Herreros, blasonada, que aún subsiste, y cuyos cuarteles nos hablan de entronque con los PEREIRA y los VALLADARES. Heredó el vínculo su hijo, el capitán
D. JUAN CABRAL Y VALLADARES, I poseedor del mayorazgo,
al cual sucedió en la vinculación el escribano y licenciado D. JUAN LUIS CABRAL Y VALLADARES, hijo de D. Baltasar
Cabral Valladares, probablemente hermano de D. Juan, el I poseedor del mayorazgo. Don Juan Luis, siendo soltero, tuvo por hijo de María Luisa Docampo, también soltera: a D. Felipe Cabral, nacido en Bouzas, el 27-IV de 1687. Don Juan Luis casó con Dª María Raposo Losada (hija del capitán D. Antonio Vázquez Raposo y de su esposa Dª Juana de Losada y Quiroga) : tuvo por hijo a
D. JOSÉ VENTURA CABRAL VALLADARES Y BOUZAS, nacido

De Canda os Rusos Invadiron Bousas.

Do único que podo, debo e quero talar da miña nenez en Bousas, é de que fun moi feliz. Descendente dá típica familia armadora bousense, tiven a sorte de ter e ainda manter moitas e moi boas amizades, coas que pasei unha moi feliz infancia e mocidade, amizades que por sorte aínda hoxe conservo.

Como era habitual nos anos 60, a maior parte dos xogos entre nos, eran practicados en pandilla e na rúa. Xogar na rúa, era fundamental nesa época. A rúa era como un patio de todos nos , e xogar en grupo, facilitaba (e facilita) a sociabilización dos nenos e que facía que os que éramos bousenses, nos identificáremos e enorgullásesmos de pertencer a esta fermosa vila mariñeira e noutrora capital do Ayuntamiento de Bouzas.

Os xogos eran moi variados, pero por enriba de calquer outro, o balón era o máis popular entre nós e conseguintemente a práctica do fútbol. Con só unha pelota xogabamos 20, 30, 40 ou 50 nenos ¡e máis que houbera !, non só once contra once, iso só era no Rápido de Bousas. Había espazo e xogadores para iso, xa que o recén aterramento da Praia de Bousas, onde se tendían as redes e varaban os barcos, era o noso terreo de xogo, o que nos facilitaba crear o noso propio regulamento. Instalábamos as porterías colocando unhas pedras, e as beirarrúas facían de límites ou bandas. Como é de supoñer, o dono da pelota, marcaba os tempos de cada partido, dacordo coas súas decisións pois para iso dicía aquilo de “a pelota é miña !” .

Xogábamos na estrada porque era onde o terreo era máis uniforme aínda que o asfalto naqueles anos, non era precisamente fino. Algunhas rúas ainda mantiñan os adoquíns e ás vías do tranvía, que daquela ainda funcionaba con regularidade, as liñas 2 e 5 Cabral/Bouzas e Bouzas/Los Caños, xunguianos cos centros de decisión e poder, ubicados en Vijo xa dende 1905.

As rabuñadas polas caídas eran moi dolorosas e as pernas sempre estaban cheas de moratóns e arañazos, por non talar dos xeonllos, sempre sangrando. Nesa época, o fútbol aínda non era moi popular entre as nenas e somentes en ocasións moi puntuais, asistían como espectadoras. Cando tiñamos ese público tan especial, os nosos anceios por facelo mellor que ninguén, medraba, !rivalizábamos entre nós! e o partido era aínda máis emocionante e apaixoado.

A rúa era entón un lugar seguro para xogar. O paso de vehículos era moi escaso, por non dicir prácticamente nulo, pero cando algún coche pasaba, lóxicamente debiamos parar o partido e medio enfadabámosnos ou ata lle recriminábamos que pasasen polo noso “campo”.

Lembro especialmente cando durante o mellor da xogada, debiamos parar o partido ao grito de “QUE VEÑEN OS RUSOS” (Camilo dixit) para deixar expedito o noso “campo de fútbol” e facilitar o paso do autobús, que non era outro que o da Empresa Martínez Hnos, que a súa principal liña era Encarnación-Canido, e que, por estar pintados de vermello, popularmente coñecíaselles polos RUSOS, tal vez e de xeito encriptado tentando de amosar o incontenido desexo de trasgredir ese réxime ditatorial que pola razón da forza e non pola forza da razón se nos impuxo e que a esas alturas xa escomenzaba a ser incómodo e abafante en Bousas, para moitos de nós.

En fin, historias verídicas e que me veñen á mente explicando estes xogos tan propios en Bousas nesa época, e que seguimos lembrando cada vez que ternos a oportunidade de atoparnos ou xuntármosnos os amigos e amigas da miña quinta.

Xosé Reimundo Valverde Rodríguez





Festival Piromusical 2018

Este año los fuegos de Bouzas harán un guiño especial a un escritor que se adelantó a su tiempo por sus visionarias ideas del mundo y de la tecnología de su época. Ideas que plasmó como nadie en las novelas que todos conocemos y que se han convertido en su principal seña de identidad.

A nadie se le escapa ya que el personaje que recordaremos en esta edición del piromusical es el escritor francés Jules Verne, aunque más concretamente sea su novela "20000 leguas de viaje submarino", la que tendrá un lugar descatado, por cumplirse 150 años de su publicación y porque, en ella, nuestra ciudad quedaría inmortalizada como el escenario de uno de sus capítulos más célebres: "En la Bahía de Vigo".

Sin duda, una novela que sirve para recordar nuestra historia pero que también nos hace reflexionar sobre el cuidado de los ecosistemas marinos. En resumen, un trasfondo ecológico y una llamada de atención llena de vigencia y actualidad siglo y medio después de su publicación.

Una selección de estratos de esta novela, adaptados por el periodista y experto en Verne, Eduardo Rolland, serán los hilos conductores que, bajo la voz de Juan Caballero, darán entrada a cada uno de los cuatro actos del Festival Piromusical.

Y el protagonismo de la música se lo dejamos en esta ocasión a tres composiciones clásicas de Falla, Wagner y Borodin, de máxima intensidad, con un acto final que nos traerá el recuerdo de las grandes composiciones del cine épico y de aventuras, muy especial sin duda, y que dejamos sin desvelar para aumentar la sensación de sorpresa. Que lo disfrutéis.



Xa chegan AS FESTAS DE BOUZAS, porque as festas de Bouzas son as festas grandes de toda a comarca. Para os Boucenses son algo especial, algo que une familias e amigos, unhas datas que están en todos os calendarios "reservadas" para así cumplir coa tradición e disfrutar da nosa Vila. Festas, bailes, fogos, faluchos!!! Somos a envexa da comarca.

A Asociación Cultural da Vila de Bouzas nas Festas do Cristo non programa ninguna actividade e con agasallo, se une á celebración organizada pola Cofradía e disfruta das nosas festas.

Durante o resto do ano, a ilusión e a misión da Asociación Cultural da Vila de Bouzas é xunguir BOUZAS + CULTURA, levando ás rúas de Bouzas actividades culturais, teatro no Cruceiro Vello, Samaín, Entroido e Día das Letras Galegas na Alameda, Día de Galicia na Praza da Vila de Bouzas, Día da Emigración na Praza do Encontro, homenaxeando ás nosas mulleres traballadoras no seu día, etc…. Temos moitos proxectos (algún deles a piques de lanzarse, coma a exposición fotográfica "Eu namorei en Bouzas"), pero precisamos de máis acompañamento por parte dos nosos veciños, por parte da xente que quere a Bouzas.

Aproveitamos esta felicitación das festas para animar á xente a que colabore activamente coa Asociación Cultural da Vila de Bouzas, facéndose socios ou implicándose na Xunta directiva, pois así o conseguiremos.

Por Bouzas e pola Cultura, *FELICES FESTAS DE TODO CORAZÓN!!*

A Xunta Directiva da Asociación Cultural da Vila de Bouzas

Historias de La Villa



Curiosa foto de una barca "varada" sobre el penedo

Evidentemente, este fenómeno no es exclusivo de nuestra villa, o de cualquier pueblo aldea, forma parte del patrimonio etnográfico de todas estas pequeñas comunidades Y nada tiene que ver con el mote. El mote nace con una intención puramente peyorativa, originado por alguna condición negativa, defecto fisico, un insulto y en su origen está referido a una persona en concreto.

En Bouzas no creo que haya ninguna familia que no tenga su apodo. Aunque tal vez ahora no tenga la vigencia de antaño, el sentido del apodo sigue vigente sobre todo en las familias de antes. Recuerdo en casa que cuando se nombraba a alguien siempre se hacía por su apodo, (había alguien que hasta tenía dos) ya que era más conocido por él que por su propio nombre, estaba tan ligado a la familia que incluso conservo esquelas en que después de su nombre se hace mención al apodo. En su mayoría son vocablos en gallego que llevan los artículos determinados "NAS/O/OS" como se puede observar en los ejemplos que pongo continuando el relato.

En muchos casos se trata de voces conocidas, existentes en la actualidad por lo que su sentido es fácil de entender, como Faneca, Violina, Civil, Canario, etc. en cambio otras presentan a veces serias dificultades de interpretación.

En cuanto a su significado, intentando agruparlos en campos semánticos, para establecer cierto orden tendríamos los toponímicos, que dan cuenta de su lugar de origen, de estos hay bastantes Bayones, Carrileñas, Moañesas, Chilena, Mourenta, Pontevedra, Portugués, Sevillana, Santanderina, Italiana, Canario,etc. Otros hacen mención a cualquier característica fisica Guapo, Coxo, Chato, etc. a profesionales Boticario, Churrero, Farolero, Canteiro, Parajuero, Mariñeiro, etc., a la moral, Virtuosa, Ñoña, etc., o al carácter, Civil, a animales, Jabota, Cucachara, etc., a hipocorísticos, Ila, de Elvira, Picho, de José María, Pancho, de Jesús, etc. y otros muchos que en su día se referían a algún hecho anecdótico o circunstancia muy concreta que aunque perdurara en el tiempo, no tendría sino la relevancia de aquel momento y que hoy en día ni sabremos el porqué de su origen o significado, incluso en otros casos son antiguas voces populares, algunas de las cuales ni siquiera están documentadas. Lo cierto es que son de una variedad y riqueza extraordinaria, con un caudal de apelativos de lo más variado y reflejan una ironía y un ingenio sobresaliente, característico de nuestros mayores.

Bastantes de ellos, más que apodo personal, en su momento era una especie de "alias .. y no solo se refería a una persona en concreto, llegando incluso a veces a representar el núcleo familiar cuando se le anteponía el "as de" o "os de", aunque también es normal que se haga hereditario, pasando al resto de familia.

De mi familia Bastos tenemos bastantes ejemplos, la familia éramos los Rabichos, quien me lo informó me dice que era en relación a una capa que quedó corta? Aunque en la lista que tengo aparece una Rabicha no creo que tenga relación alguna. Mi padre era el Temerario, mi abuela paterna Pilar Fernández era la Rusa, mi tía Maruja tenía dos, la Charangosa y a Pequena, mi tío José era o Roxo, mi primo Félix era Pirulo, su hermano Pepe el Pisco, mi abuelo materno por su origen era el Portugués y hay algún miembro más de la familia.

El total de apodos que tengo pasa de los 600, la relación base me la facilitó Eladio Mosquera, entendí que sería muy revelador y entrañable llevar a cabo una investigación y clasificación amplia de ellos, esto sin duda alguna contribuye a definir la personalidad de las gentes de nuestra villa. Y o con el tiempo fui añadiendo nuevos nombres con la aportación de todos, ya que con una libreta me fui acercando a donde había algún grupo de personas y les preguntaba "en vuestra familia que apodos había?" y puedo decir que casi todos los que estaban allí me decían "tienes a los .... " Y me daban los nombres, uno de ellos me dijo "no puedo creer que no tengas al Chato", por supuesto que lo tenía y ya todos sabemos a quién me refiero.

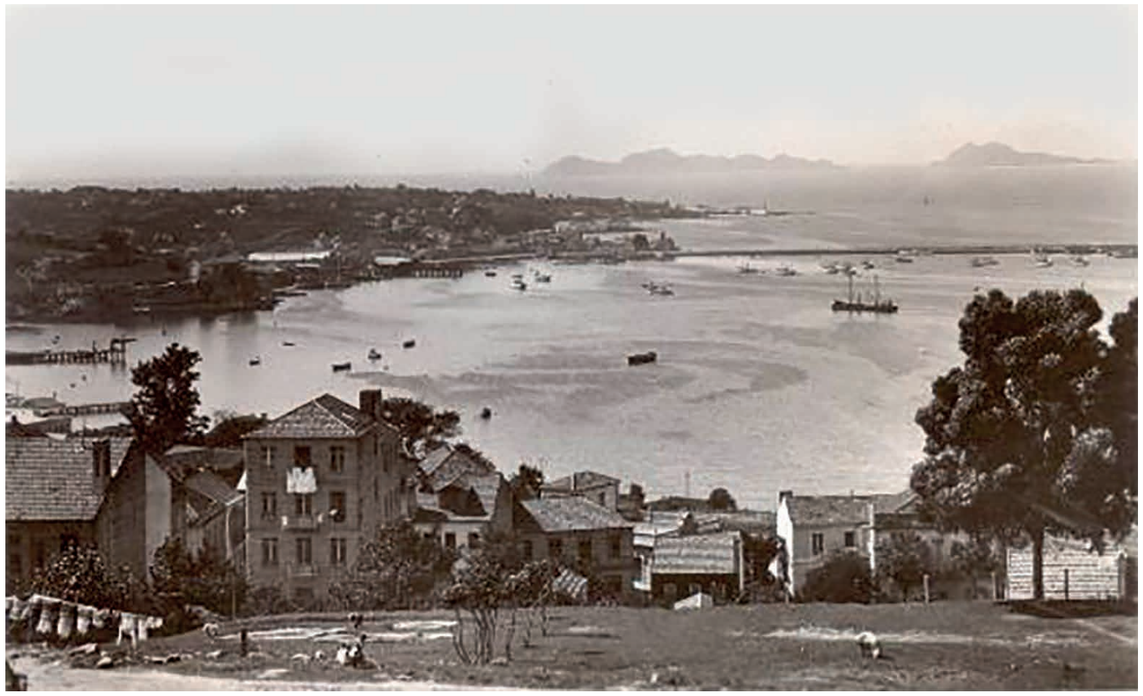
Alguna vez hablé con hacer pública la relación, pero se me disuadió ya que parecer ser que hay alguien que todavía interpreta que su significado sea algo ofensivo, puesto que algunos de estos apodos en su día cuando se lo impusieron era algo despectivo o insultante y pueden interpretarlos como una losa que pende sobre toda la familia, generación tras generación y que cuesta mucho librarse de él. Hoy perdido en el tiempo no creo que tenga mayor relevancia su significado peyorativo, no creo que nadie que lo use busque el insulto o la descalificación personal, aunque por supuesto hay que respetar a los que no les guste que se les reconozca por ese apodo. Por eso he puesto por ejemplo a aquellos que se que no les molesta.

A los otros, a los que no les importa este nombre o incluso presumen de él, pienso que sería lógico saber a qué familia correspondían, ya que así se les daría un valor añadido. Aunque entiendo que la forma de vida en que nacieron estos apodos fue muy diferente a la actual y que la forma de relacionarse de nuestros jóvenes y sus generaciones va por otros derroteros, creo que estos apodos es un bien intangible que no se debe perder, un bien que forma parte de nuestra historia y hace más grande nuestra villa.

Yo por mi parte seguiré completando la relación que tengo para ampliarla y que figuren en ella el mayor número de familias, así que cualquiera que me vea le agradecería que me informara a que apodo pertenece.

Felices Fiestas.

Braulio Bastos Torres



“Entre Jesuitas Anda el Juego”

José Luis Freire y Constante Freire recibidos por el Papa Francisco con motivo de una reunión de la FAO en Roma, muestran el catálogo de especies comerciales de Conxemar al sumo pontífice.

“¿Se habrá enterado el Papa de que éramos el “pequeño Vaticano” en vida del padre Parada? Para los boucenses no hay límites, “e menos a o fillo de Constante Freire” (Paulino).





Una Boucense desde Murcia



Con el paso de los años, las experiencias que vivimos de niños se van volviendo cada vez más importantes para nosotros y nos aferramos a ellas con cierta nostalgia cuando por circunstancias de la vida añoramos esa época de nuestra vida. Sin duda, el recuerdo que viene a mi memoria cuando se acerca el verano es la celebración de las Fiestas del Cristo. Las procesiones, las atracciones de la feria, los puestos de algodón de azúcar y de rosquillas y como no, los fuegos artificiales.

La noche de los fuegos artificiales era muy especial para mí y toda una tradición familiar. Mi madre preparaba unos bocadillos y de camino al liceo comprábamos varios paquetes de rosquillas en la feria. Nos íbamos bien temprano en la lancha de mi padre a coger un buen sitio para poder disfrutar del espectáculo de luz y color. Y mientras esperábamos, comíamos y cantábamos canciones para amenizar la espera hasta que llegaban las doce de la noche y empezaba la magia. Aun recuerdo mirar embobada al cielo la explosión de luces multicolor algo asustada por el ruido ensordecedor de los cohetes al estallar en la noche.

Tengo la suerte de haber nacido en la hermosa Villa de Bouzas, un lugar especial, distinto y con una identidad propia diferente al resto de la ciudad. Allí viví toda mi infancia y adolescencia, recuerdo que de niña jugaba en los columpios del antiguo parque infantil y aprendí a nadar con mis hermanos en sus playas. También recuerdo andar en bicicleta en las pistas del relleno con mis hermanos y mis primos y acompañar a mi abuela Aurelia a hacer la compra al mercado y a la tienda de “Los Chicos” donde ella siempre me compraba algún postre especial.

Y todos esos dulces recuerdos los revivo especialmente cada año por estas fechas, ya que sin apenas darme cuenta llevo ya 16 años viviendo en Murcia y por mi trabajo me es imposible acudir a las Fiestas del Cristo. Es algo que aún me causa mucha tristeza, pero como adultos tenemos que tomar decisiones valientes motivadas por lograr nuestros sueños. Cuando era una niña y me preguntaban qué quería ser de mayor siempre con toda la inocencia de una chiquilla contestaba que médico y actriz, pues mis dos grandes pasiones eran el teatro y la medicina. La medicina me viene de la vocación frustrada de mi madre que no pudo estudiar la carrera de medicina y lo del teatro no tiene mucha explicación, supongo que a muchas niñas les llama la atención las actrices de cine.

Con el tiempo, mi interés por el estudio de las enfermedades fue creciendo y el del teatro fue disminuyendo. Pero no fue hasta el último año de instituto cuando empecé a interesarme por la investigación, y una amiga y yo empezamos a plantearnos la posibilidad de ser científicas, aunque a esas alturas aun no teníamos demasiado claro en qué consistía aquello exactamente. Y a pesar de que no sabía muy bien qué carrera escoger finalmente opté por estudiar Biología.

Me licencie por la Universidad de Vigo en Biología, en la rama Fundamental y Biosanitaria con mi promoción en julio de 1999. Durante mi último año de carrera empecé a colaborar en el laboratorio de Bioquímica y Biología Molecular de la Universidad de Vigo y allí fue donde empezó mi vocación científica. Solicité una beca para empezar a trabajar en este laboratorio y tras un par de años, me fui a realizar dos estancias de investigación subvencionadas por la Xunta de Galicia en el grupo de Neuropatologías de los Sistemas Colinérgicos de la Universidad de Murcia. A raíz de dichas estancias, empecé a colaborar en diferentes proyectos del grupo y disfruté de varias becas asociadas a proyectos del grupo.

En 2006 presenté mi tesis doctoral por la Universidad de Murcia que obtuvo la calificación de Sobresaliente cum laude, convirtiéndome en el primer miembro de mi familia en tener un doctorado. Y ahí ya me di cuenta de que la investigación para mí era algo más que una vocación profesional, era mi gran pasión. Durante el periodo postdoctoral, colaboré en varios proyectos de investigación del campo de las colinesterasas en distintas patologías como la distrofia muscular y el cáncer, disfrutando de varias becas y contratos de investigación. En 2008 empecé a



trabajar el grupo de Enzimología de la Universidad de Murcia en proyectos relacionados con los antifolatos como terapia alternativa para el tratamiento del melanoma y el cáncer de mama.

En 2010 fui beneficiaria de una ayuda de investigación de cuatro años de la Fundación Científica de la Asociación Española Contra el Cáncer (AECC) para el diseño de terapias epigenéticas contra el cáncer de mama. Con estas ayudas la AECC apoya a los investigadores postdoctorales con talento en su más que complicada carrera científica. Representó un impulso importante a mi carrera científica y un motivo de enorme orgullo para mis padres. No dudaron en desplazarse a Tenerife para vivir en persona como me hacían entrega de dicha ayuda en una acto presidido por la reina doña Letizia (por aquel entonces aún princesa de Asturias). Después del acto oficial tuve la oportunidad de charlar con doña Letizia acerca del proyecto de investigación que estábamos desarrollando.

Fruto del trabajo de varios años en nuestro grupo, en 2013 publicamos un artículo en la prestigiosa revista americana "Cancer Cell", la de mayor impacto internacional en el campo de la oncología. De todos los artículos publicados por la revista desde su creación, solo un 7% pertenecen a investigadores españoles, lo que da una idea de lo difícil que lo tenemos los científicos españoles para publicar nuestros hallazgos en revistas de prestigio internacional.

En este artículo se describe una estrategia terapéutica para tratar el melanoma avanzado. En nuestros estudios proponemos una estrategia, que emplea una nueva molécula sintetizada en nuestro laboratorio en combinación con una quimioterapia existente, que es altamente específica para las células de melanoma y efectiva contra los tumores que se resisten a otras terapias. Actualmente, seguimos trabajando para conseguir un conocimiento cada vez más detallado sobre los fallos que acumulan las células malignas de melanoma y cáncer de mama para así desarrollar nuevas terapias, cada vez más específicas y eficaces.

Además de la investigación, una parte fundamental de mi trabajo es la docencia, somos los responsables no solo de formar sino también de ayudar y alentar a las próximas generaciones de científicos. Por eso participo en la docencia del Máster en Biología Molecular y Biotecnología de la Universidad de Murcia, soy directora de una tesis doctoral, tutora de una tesis de máster y de varios trabajos fin de grado, además de supervisar a una alumna en prácticas financiada por la AECC.

Soy consciente de que no he elegido un camino fácil, en investigación son más los fracasos que los éxitos, y aunque me queda por recorrer un largo y difícil camino no estoy sola. Afortunadamente hay una persona que ocupa un lugar especial en mi vida que siempre está a mi lado, en los buenos y en los malos momentos, dispuesto a escucharme y a arrancarme una sonrisa. Neptuno comparte conmigo la pasión por la investigación y entiende como nadie todo el sacrificio que ello supone. Gracias a él cada día voy a trabajar y pensando que quizás algún día nuestra pequeña contribución pueda suponer un cambio en el tratamiento del cáncer. Hace un tiempo leí una frase que decía: "el éxito es la capacidad de ir de fracaso en fracaso sin perder el entusiasmo" y me recordó a lo que siempre me dice mi madre en momentos de desánimo, "el que resiste gana".

Todo lo que soy hoy en día personal y profesionalmente es gracias a mis padres y a su apoyo incondicional en todo este camino, gracias mamá y papá por creer siempre en mí y hacer que yo creyese en mí misma. Gracias por animarme siempre a seguir mí sueño, a pesar de que eso suponga estar lejos de vosotros mucho tiempo. Sé que os sentís muy orgullosos de mí, pero aún más orgullosa estoy yo de tener los padres que tengo.



Dra. María Fernanda Montenegro Arce
PDI. Departamento de Bioquímica y Biología Molecular-A
Universidad de Murcia

De Cádiz a Bouzas, ¡A toda Máquina!

La historia se cuenta a través fechas, lugares, personajes y, sobre todo, anécdotas. Tenía unos ocho años cuando el profesor nos preguntó a la clase, uno por uno, por nuestros respectivos cumpleaños. Dije yo el 18 de julio, y él respondió que ese era el día del "alzamiento". Bastante verde y un poco *parvo*, pensé yo en ese momento que eso debía estar relacionado con cohetes espaciales y astronautas, y me puse, recuerdo, muy contento.

Mis hermanos y yo nacimos en la *Tacita de Plata (*es decir, Cádiz), tal vez la ciudad más hermosa del mundo y una de las más antiguas de Europa, donde nuestros padres pasaban sus primeros años de casados. Allí se habían mudado tras casarse en la Iglesia de San Miguel de Bouzas. En Cádiz llevaban los Freire bastantes años, con mi tío-abuelo Pepe a cargo de Efectos Navales Paulino Freire, así que para mi madre la transición no fue tan dramática, sobre todo teniendo en cuenta el abismo económico e industrial que separaban Vigo y Cádiz a comienzos de los años 80. Y es que mi madre, boucense de cuna y por ello de espíritu aventurero, no pudo resistirse a los encantos del sur, en concreto de los de un buen mozo andaluz.

Mis primeros recuerdos de niño coinciden con el tiempo en que mi abuelo Manolo todavía trabajaba. En vacaciones, tras uno o dos días de viaje desde Cádiz, la primera mañana en Bouzas tocaba acompañar a la abuela al mercado y a mi abuelo Manolo a la fábrica de REFREY. Para ello había que bajar por una calle dedicada nada menos que a Paulino Freire Piñeiro, mi tatarabuelo, que ya en 1895 tenía un pequeño astillero de reparación de barcos de la flota de la Ría de Vigo. Hombre de un singular olfato para los negocios, gran emprendedor y que casó con Juana Costas "Maravillas",





Tras graduarme en Sevilla con mis hermanos

mujer emprendedora y muy avanzada para la época.

De aquella fábrica salían máquinas a medio mundo, con sello “Made in Spain”, que todavía hoy siguen cosiendo y bordando por medio mundo. Entonces se diseñaban las cosas para resistir miles de horas de trabajo (con su buen mantenimiento claro), y viendo hoy en día videos en “Youtube” de las REFREY en acción se queda uno fascinado y a la vez perplejo: por qué será que de lo fabricado hoy, ya nada dura más de diez años…

¡Hora de comer! A casa todos corriendo que la abuela tendrá listas las empanadas, las mejores de Bouzas y el mundo entero, con permiso de Celso y Arturo. En la plaza, que es como los de Cádiz llamamos al mercado, mi abuela había cuidadosamente seleccionado el mejor género para os seus *queridos netos*. Marujiña, como la llamaba cariñosamente mi abuelo, nos quería con todo su corazón, pero también con mucha cabeza. No en vano era hija de catalán de segunda generación, mi otro bisabuelo Santiago, de los muchos catalanes que emigraron de Cataluña a Galicia en los siglos anteriores: Plana, Barreras, Alfageme, Massó, Yáñez, Gelpi, etc…

Santiago Plana Yáñez era mecánico naval, formado en Norte América. A través mi madre sé que fue un hombre de un gran corazón, siempre ayudando a todo el que lo necesitaba, y apasionado de la mecánica y de su familia. “– La camisa del motor se ha vuelto a romper”, recuerda mi madre cuando, por la tarde en la merienda, comentaba mi bisabuelo.

Del bisabuelo Santiago puede que haya yo heredado mi pasión por desguazar y volver a montar desde pequeño todo aparato que caía en mis manos.

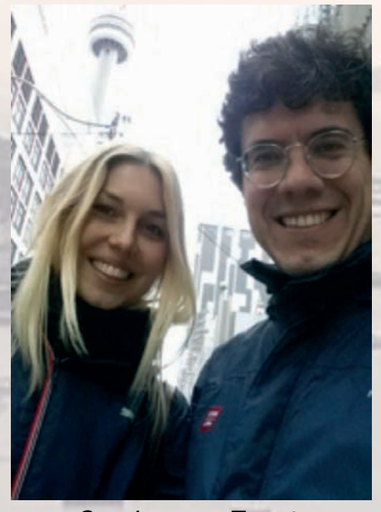
Es por él y por las historias del abuelo Manolo, siempre hablando de procesos productivos, automatización y robotización, etc., que, tras cursar bachillerato con los marianistas de San Felipe Neri, decido estudiar Ingeniería Industrial en Sevilla.

Tras graduarme con la especialidad de mecánica-máquinas, trabajo primero para el Ente Público de Infraestructuras Educativas de la Junta de Andalucía, y luego me incorporo a la plantilla de Hispacold, empresa dedicada a la fabricación de equipos de aire acondicionado para trenes y autobuses.

Más tarde, movido por el afán de conocer mundo, cambio los aires cálidos sevillanos (hasta 45°C a la sombra en verano), por otros más frescos. Aprovechando una oferta de trabajo, salto en 2012 el charco hasta Canadá, donde muchos marinos gallegos marchaban a la pesca del bacalao. Allí participo en varios proyectos de investigación para el sector minero, al tiempo que obtengo el doctorado en Ingeniería en Recursos Naturales por la Universidad Laurenciana, en Sudbury, provincia de Ontario.

Sin duda, el espíritu y el recuerdo del bisabuelo Santiago, de sus años de emigrante en lo que hoy es Miami, me ayudaron a superar los más de 4 años que pasé en tierras canadienses, donde pasé el último año bajando y subiendo por el pozo de una de las minas más profundas del mundo (2.5 km), a más de 70 km/h ¡en dirección vertical!

A pesar de sobrellevar de buen agrado las bajas temperaturas (hasta 45° bajo cero de termómetro; si fuera un pulpo ya estaría listo para comer) regreso a finales de 2016 a Europa. Más concretamente a Bélgica, donde



Con Jenny en Toronto

hasta ahora trabajo en la Escuela Politécnica de Bruselas como investigador postdoctoral en el área de las baterías de litio.

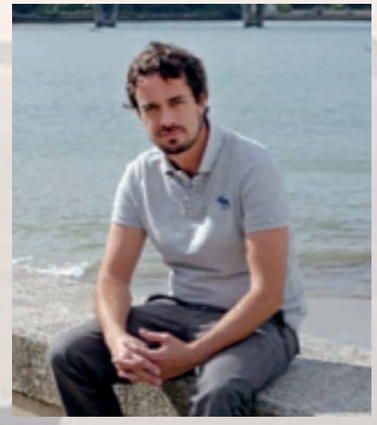
Muy posiblemente mi futuro pase pronto por Alemania, ya que en octubre caso con una guapa e inteligente chica teutona, al igual que hiciera otro de mis tíos, Yago Plana González. Su nombre, Jenny, puede parecer poco germánico, pero así se llamaba la esposa de un tal Karl Marx.

Ya concluyendo, quiero recordar a otra mujer fabulosa, mi bisabuela Manola. Ella merece no solo unas notas aparte, sino más bien un libro, ya que tras la muerte de su marido Paulino Freire Costas, se encargó de sacar adelante tanto a sus nueve hijos como el negocio familiar. Si bien muy mayor, mi bisabuela mantuvo hasta sus casi 100 años de vida una gran lucidez mental y, por encima de ello un gran sentido del humor, del cual los Freire Gestoso y herederos podemos presumir.

Alberto Jaime Romero Freire

Cofrades que Fueron Noticia

Fernando López Mera



Otro de nuestros cofrades que ha sido noticia es Fernando López Mera, presidente de la Asociación de Empresas de Ingeniería de Galicia (AGEINCO), organización que está en proceso de convertirse en el Clúster de Ingeniería de Galicia.

AGEINCO ha participado activamente en el proceso de aprobación de la nueva Ley de Contratos del Sector Público y en su condición de actual presidente, Fernando ha aparecido en numerosos medios como voz activa de la asociación en este asunto y otros relacionados con las infraestructuras, como la construcción del puente de Rande o la llegada del AVE a Galicia.

Fernando es doctor ingeniero de caminos y socio director de la viguesa AQUÁTICA INGENIERÍA CIVIL donde ejerce como director desde hace 12 años, después de haber trabajado en diferentes organismos públicos y privados relacionados con la ingeniería civil.

Como referencias importantes, destacamos que ha sido el ingeniero responsable del Plan Director de las Instalaciones Náutico Deportivas de Galicia y actualmente trabaja en el Plan General de los puertos de las Islas Baleares. Ha trabajado en diferentes fases de proyecto y de la obra del puerto exterior de Langosteira en A Coruña y en la asistencia técnica para la construcción del puerto de Veracruz. En total, tiene más de 100 referencias en proyectos y obras portuarias y de marinas.

Es especialista en modelado hidrodinámico y ha desarrollado herramientas específicas para el trabajo para la ingeniería marítima dentro de las Rías. En el año 2007 recibió el premio nacional de investigación en temas portuarios por su trabajo “Nuevas fórmulas para el cálculo de estabilidad de estructuras Marítimas Rebasables y Sumergidas”.



Playa artificial y marina en Campeche Country Club (México)



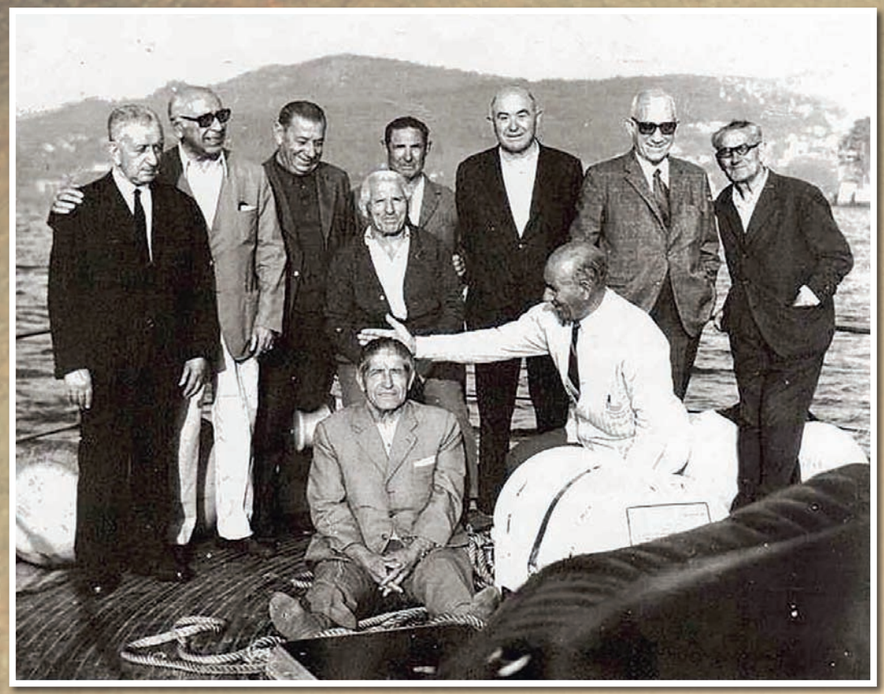
Marina Pearl Island (Panamá)



Obras del proyecto hidroeléctrico Ituango (Colombia)

En este tiempo, AQUATICA INGENIERÍA CIVIL se ha convertido en una de las firmas de referencia a nivel nacional en ingeniería hidráulica y marítima- portuaria, su alto nivel de especialización en procesos marítimos y costeros, le ha permitido tener numerosas referencias en diseño y proyectos llave en mano de marinas y creación de playas a nivel internacional.

Actualmente están trabajando en grandes proyectos como el Proyecto Hidroeléctrico Ituango, en Colombia que se convertirá en la 4º mayor hidroeléctrica de Latinoamérica, en la ingeniería de detalle del proyecto del puerto de Gran Escala en el Puerto de San Antonio (Chile) o el paseo fluvial flotante en Bristol, Gran Bretaña, entre otros.



Aquellos viejos tiempos de viejas y permanentes amistades...
Fila de arriba (izquierda a derecha): Paulino Iglesias; Eduardo Villanueva, José Veiga, Jóse Pereira, Severino Lago, Eduardo, Ramón Lago, Eduardo Vieira, Ramón Gonzalez
En el Centro: Fernando Márquez, Benigno Márquez, Casimiro Armada



Chita Correa y Maruja Calvo caminando orgullosas por Vigo



Juanita, Chicha, Marita y Finita

Alrededor de los años 40. Juanita, Chicha, Marita y Finita, cuatro mozas, de las más guapiñas y elegantes de la villa, salen contentas a pasear el Domingo de las Fiestas del Cristo. Puede apreciarse el fantástico alumbrado con las bombillas dentro de globos que eran hechas por una luminotecnia portuguesa. Iluminación que, por cara, era exclusiva de nuestra villa y se contrataba por número de farolillos y los arcos eran diseñados según para donde se fueran a poner: Tomás Alonso, Pescadores, Alameda, etc.

Fotos para el Recuerdo

Por la presente carta quiero mostrar mi tristeza por los acontecimiento que nos dejó la tala de nuestras queridas palmeras de la plaza de Eduardo Cabello que tanto sentimiento tenía para todos nuestros vecinos, porque quién fue el vecino de nuestra Villa que no dijo algún día te espero en la plaza de las palmeras o estuve con tal persona en las palmeras esas que escucharon tantas anécdotasde nuestros mayores contando sus peripecias en los mares de Gran Sol o Terranova. Porque aquello sí que era andar al mar. Por eso, desde la Asociación de Vecinos se trató de curar el mal en contacto con los técnicos municipales, pero si la enfermedad es como en las personas que con pena se nos van, y con pena se nos fueron nuestras queridas palmeras que en sí son como las personas.
Cuando le entró el malvado bicho no tuvieron solución. Por eso, acompaño esta foto en recuerdo de nuestra alameda porque ahora ya no es igual sin ellas, porque llevaban con nosotros más de cien años, los inviernos duros que pasaron cuando aún no estaba todo cerrado y luego en verano nos cubrían con su sombra en los días de mucho calor. Por eso nuestro recuerdo a nuestras queridas palmeras que siempre estarán entre nosotros aunque sea en la memoria.

José Manuel Vidal San Gabriel





Grupo de mujeres de Bouzas haciendo los Ejercucios Espirituales en Tui. ¡Qué tiempos aquellos! Quién pudiera haber estado allí aunque sólo fuese como espía ...
1 Isabel; 2 ?; 3 ?; 4 Pichuca Goberna; 5 Miluca Freire; 6 Loli Márquez; 7 Sofía Méndez; 8 Lila Correa; 9 Sarita Armada; 10 ?; 11 Maruja Larrán; 12 Marichón Freire; 13 Benigna Vizoso; 14 Juanita Márquez;15 Suca Díaz; 16 Victoria Correa; 17 Dina; 18 ?; 19 Nenuca Gestoso; 20 Pepita Falque; 21 Conchita Lozada; 22 Pilarita Armada; 23 Marite Correa; 24 Victoria Collazo; 25 Finita ; 26 Ramona; 27 Finita Castro; 28 Paquita Camacho; 29 ?; 30 Ramona Rego; 31 Chicha Ruiz; 32 Angustia Rodríguez; 33 Mª Teresa Regojo; 34 Sita Ruiz; 35 Julita Iglesias; 36 Celia Veiga; 37 Tinita Freire;38 Pardellas; 39 Chelo Iglesias; 40 Mª Jesús Ruiz; 41 Chicha Flandín.

Un mensaje cariñoso para nuestro amigo y vecino Lilo



¿Cómo han errtrado aquí esas palomas?
¿Palomas? ¡Parecen gatos! -contesta otro .
¡Sí, sí! Gatos también ... Hay comida para todos y a ninguno le falta el agua.

Al fondo se escucha un revuelo de niños ángeles que gritan a coro ¡Lilo, Lilo ... ! y entre ellos se ve una cabeza, siempre bien peinada, repartiendo caramelos.

Desde hace unas semanas, el cielo está muy revuelto, los gatos no necesitan correr tras las palomas y las palomas engordan abarrotadas de pan fresco; los perros comen jamón york en lonchas finas y los querubines siempre tienen algún dulce cuando vuelven de la escueta.

También los ángeles vecinos están muy aliviados. En la nueva nevera hay siempre una cebolla, un calabacín o una manzana para quien haya olvidado su compra. Siempre avizor, si se escucha un llanto o una necesidad, aparece Lilo con alguna solución.

Por no hablar del tiempo, nadie ha vuelto a dudar por ahí arriba. Cada mañana, una mirada al hoñzonte, otra a las alturas ... (bueno, y otra al telediario, puede ser) y ya saben si deben llevar el paraguas o el abrigo. ¿Que no tienes? Lilo te ofrecerá uno.

El Cielo está muy revuelto, porque los querubines gritan pidiendo sus chuches.
El Cielo está muy revuelto, porque se ha llenado de palomas hambrientas y gatos gordos.
El Cielo está muy revuelto, porque han tenido que hacer mucho sitio para un alma muy grande y muy generosa.

Belén



Esta maravilla de velero que surca los mares fue hecho en Bouzas.

Fotos para el Recuerdo



Familia Villar Mejia, nadie niega que las raíces son importantes, y a veces la vuelta a ellas puede suponer la operación más inteligente de modernidad. Pero solo si se trata de verdad de las raices, que no son, por otra parte simbolo del pasado, como se suele pensar, si no, de ese presente que mantiene viva la llama del futuro.



Manuel Villar García (1833) y Secundina Visitación Mejía Caneda (1840), a cuyo entierro asistieron 15 sacerdotes. Su hijo, Manuel Villar, residente en Argentina, fue el donante de la imagen del Cristo que actualmente sale en la procesión

Fotos Cedida por:
J. Fernández Ricoy Capitán de Pesca

Fotos para el Recuerdo

Bouzas 1920

HACE 25 AÑOS

La extraordinaria y colorida portada de M. Ruiz sobre la leyenda del "Cavaleiro das cunchas", emergiendo del mar, anunciaba el gran desarrollo y aceptación que, con el tiempo, alcanzaría la nueva ruta marítimo-xacobea de la que Bouzas y la Cofradía del Santísimo Cristo de los Afligidos son el alma mater.

El libro de fiestas es un magnífico escaparate de fotos y recuerdos antiguos, que empiezan con históricas imágenes del Rey Juan Carlos en Bouzas.

El pregón correspondió al alcalde de Vigo, Carlos González Príncipe. En "Hijos ilustres", Baltasar Veiga recuerda a Saturnino Veiga Barreiro.

Contiene también un extenso artículo histórico, no firmado, sobre "O cavaleiro da Virxe".

El libro reproduce los artículos, escritos hace 25 años, por prestigiosos periodistas y escritores como Carlos Espinosa, V. Paz Andrade, Hipólito de Sá y Alvaro Cunqueiro y cierra el libro de fiestas con la transcripción de una página del libro "Las leyendas Tradicionales Gallegas", de Leandro Carré Alvarellos sobre el "caballero de las conchas".



HACE 50 AÑOS

Curioso libro de 1968, todavía con el formato pequeño, antiguo, y sin sumario. Empieza con un conceptuoso saluda del alcalde de Vigo ("Bouzas, preciado florón de su hidalga ejecutoria") y una sentida meditación sobre el Cristo de los Afligidos, de José Fernández Parada, párroco de Bouzas.



El libro, aunque sólo tiene 32 páginas, puede vanagloriarse de la presencia de destacados escritores como Carlos Espinosa, V. Paz Andrade, Álvaro Cunqueiro, Hipólito de Sá y Emilio Mera, analizando interesantes aspectos del pasado y del presente de Vigo y de Bouzas.

Constante Leirós Freire, reflexiona señalando dos pilares históricos de Bouzas: El trabajo y el ahorro.

Ángel Vilar Fernández, párroco de Goyán, hace un llamamiento a la gratitud de los boucenses por los favores recibidos del Cristo.

Tras una preciosa foto de color, a toda página, del crucero viejo, Ricardo torres Quiroga escribe sobre san Telmo, patrón de los patrones; Agustín Falcón, desde Almería, con un encendido canto a Bouzas; Antonio Diego Pérez, sobre el histórico acto de la bendición y colocación de la primera piedra del Liceo Marítimo de Bouzas; Antonio Pardo, realiza un profundo agradecimiento y reconocimiento al P. Comesaña y al Presidente del Liceo, por su continua contribución al crecimiento de Bouzas.

El libro cierra, con el habitual programa de actos religiosos y populares de las fiestas.

A Brincadeira



"A brincadeira" empezó en Bouzas, no hace mucho tiempo, como una fiesta para conmemorar la expulsión de los invasores franceses de nuestra tierra. Así, como su nombre indica, medio en serio medio "de brincadeira", la celebración fue ganando importancia año a año y hoy se ha convertido en una fiesta digna de verse y que, por su proximidad, sirve También para recordarnos que ya se acercan, una vez más, las grandes Fiestas de Bouzas.

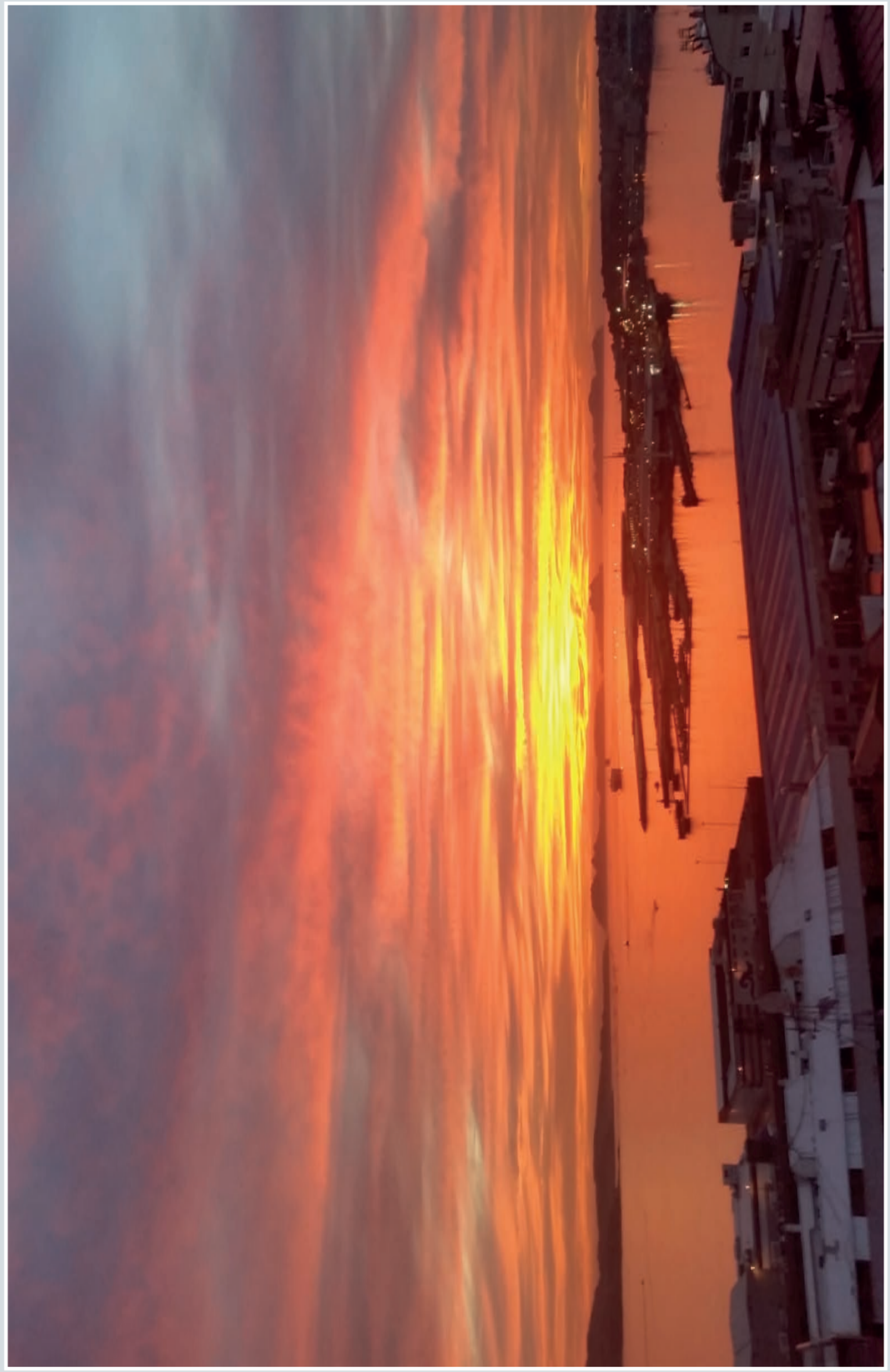






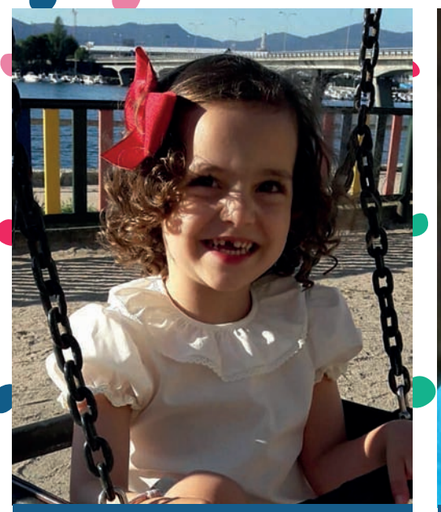
Fotos Cedidas por: Ricardo Grobas (Faro de Vigo)

Atardecer

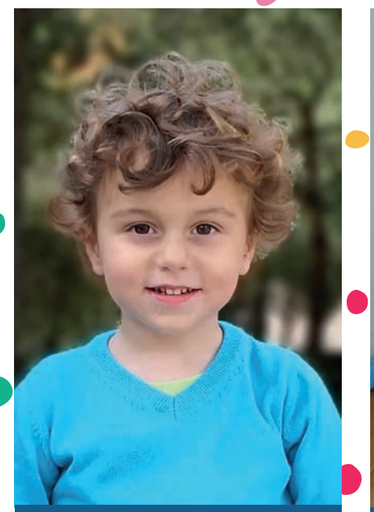


J. Eugenio Fernandez

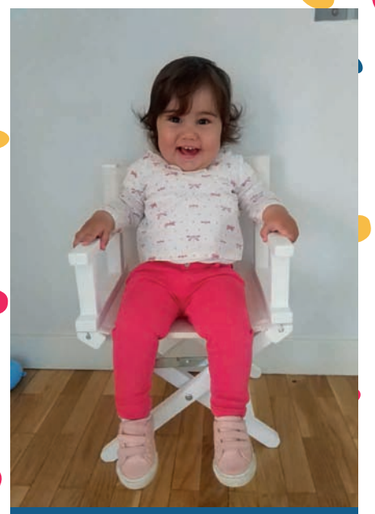
Nuevos Cofrades



Carlota Rodríguez Costas.



Luca Hermida Costas.



Paola Hermida Costas.

La Cofradía del Stmo Cristo de los Afligidos le informa:

- ✓ Respete las vallas y cierres peatonales que configuran el Área de Seguridad alrededor de la Zona de Lanzamiento.
- ✓ Facilite el paso de los vehículos de emergencia.
- ✓ Siga las instrucciones de los agentes municipales, personal del cuerpo de seguridad y organización del evento.
- ✓ Cierre balcones y ventanas próximos al lugar de disparo.
- ✓ No toque ni manipule restos de fuegos artificiales sin explotar.
- ✓ En caso de sentirse mal (lipotimias, mareos) o sufrir alguna herida durante el espectáculo, acudir a los miembros de protección civil
- ✓ En caso de introducirse resto de ceniza en los ojos durante el disparo de los fuegos artificiales, conviene enjuagarse con agua abundante y no restregarse.
- ✓ Dejar las mascotas en casa porque tienen los oídos sumamente sensibles y las explosiones suelen ser muy desagradables para ellos, y en especial para los perros.
- ✓ En caso de acudir con niños pequeños (no llevar nunca bebes con carritos, etc…, por propia seguridad) es conveniente llevar pronto para situarlos junto a la barrera de seguridad para su mayor comodidad.

PROGRAMACIÓN RELIXIOSA FESTAS DO CRISTO 2018

MARTES 3 DE XULLO:

20:00h. Santa Eucaristía
20:30h. Baixada do Bo Jesús e instalación no trono.

XOVES 5 DE XULLO, COMEZO DA NOVENA:

19:30h. Rosario
20:00h. Santa Eucaristía

MÉRCORES 11, XOVES 12 E VENRES 13 DE XULLO:

Triduo solemne.
PREDICADORES: M. I. Sr. D. Juan Diz Miguélez e M.I. Sr. D. Luis Hierro Najarro

SÁBADO 14 DE XULLO 13H:

Misa na Honra aos Nosos Maiores, cos Predicadores M. I. Sr. D. Juan Diz Miguélez e M.I. Sr. D. Luis Hierro Najarro e armonizada polo Coro Parroquial

DOMINGO 15 DE XULLO, DÍA GRANDE DAS FESTAS DO CRISTO:

Ás 12:00h. Misa Maior.
Ofrenda a cargo da familia de D. Manuel Copa Díaz
Cantada pola Coral Casabranca
Predicadores: Excmo. e Rvdmo. Sr. D. Luis Quinteiro Fiuza e M.I. Sr. D. Luis Hierro Najarro

Ás 21:30h. Procesión do Cristo dos Aflixidos.
Angelito do Cristo a nena Gabriela Andonegui Juan
Porteador da Cruz D. Emilio Rodríguez Bermúdez
Porteador do Estandarte D. José Manuel Rebouras Abalo con as súas fillas Dna. Xiana e Dna. Aldara Rebouras

LUNS 16 DE XULLO, DÍA DO CARME E SAN TELMO:

18:30h. Misa Solemne na honra á Virxe do Carme.

19:30h. Procesión coas imaxes da Nosa Señora do Carme e San Telmo.

MARTES 17 DE XULLO, DÍA DE SAN PEDRO O PESCADOR.

13:00h. Misa solemne en honra a San Pedro Pescador:
Ofrenda a cargo de D. Ángel Arcos González

21:00h Procesión co paso A Pesca Milagrosa.
Angelito de San Pedro a nena Cayetana Fernández Andonegui

COFRADÍAS

COFRADIA DEL STMO CRISTO DE LOS AFLIGIDOS DE BOUZAS:

Cofrade Mayor: Iñigo Andonegui Freire
Vice Cofrade Mayor 1º y Tesorero: Mario Cardama Barrientos
Vice Cofrade Mayor 2º: Javier Grande Pérez
Asesor Espiritual: Rvdo. D. Luis Hierro Najarro
Secretario: Juan Manuel Andonegui Freire
Mayordomo: José Santiago Rodríguez Alonso
Camarera: Mª del Carmen Rodríguez
Patrón Mayor S. Pedro: Carlos Lago Suárez
Archivos: Enrique Pedrosa Rodal
Culto y Social: Lulucha, Chiruca y Fina
Vocales:
J. Telmo Grande Pérez
Fernando Malvar Campos
Santiago Moral Alves
Baltasar Pinal García
José Lavadores
Colaboradores:
Obdulia Veiga
Mercedes Porto

DIRECTIVA NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN

Presidenta: Purificación Gestoso Lago
Asesor Espiritual: Rvdo. D. Luís Hierro Najarro
Vicepresidente: Víctor Manuel Montenegro Márquez.
Secretaria: Obdulia Veiga Román.
Tesorero: Lorenzo Pardo Oca
Camarera: Ángeles Arce Gómez
Vocales:
Esperanza Pedrosa Porto
José Lavadores Román

SAN PEDRO PESCADOR.

Patrón Mayor San Pedro: Carlos Lago Suarez
Secretario: Manuel Martínez Cordero
Tesorero: José Lavadores Román
Colaboradores: Víctor Montenegro Márquez

ASOC. DE AMIGOS DE LA RUTA MARÍTIMA DEL APÓSTOL SANTIAGO A GALICIA:

Presidente: Javier Grande Pérez
Vicepresidente 1º: Mario Cardama Barrientos
Vicepresidente 2º: Juan M. Andonegui Freire
Vicepresidente 3º: Enrique Veiga González
Secretario: Santiago Moral Alves
Tesorero: Iñigo Andonegui Freire
Director de la Ruta: Guillermo Hompanera Domínguez
Comodoro: José Manuel Veiga López
Proyecto Camino Portugués: Celestino Lores
Vocales:
Enrique Pedrosa Rodal
Baltasar Pinal García

COMISIÓN FIESTAS:

Fuegos: Javier, J. Telmo y Juan M. Andonegui
Orquestas: Javier Grande
Bandas: Emilio Rodríguez Bermúdez
Seguridad y Tráfico: José María Álvarez
Alumbrado y Fuerza: Santiago Moral
Señalización: Aquilino Molina

LIBRO/PROGRAMA:

Telmo, Paulino, Enrique Pedrosa, Javier, Iñigo, José Carlos Espinosa, Juan y Bea
Concurso Pintura: J. Telmo Grande
Concurso Pesca: José Manuel Veiga
Faluchos: Braulio Puga y Víctor
Memorial Luis Bastida: Camilo, Francisco e Iván Donsión
Petanca: Manolo Domínguez Castro
Canasta: Suca
Homenaxe os Nosos Maiores: Lulucha, Fina y Chiruca

Por la ley de protección de datos, no se puede publicar la lista de Cofrades .

VIERNES 13 XULLO

19:00 ACENDEMENTO DA MEGAFONÍA
19:30 BANDA DE MÚSICA VILANOVA DE AROUSA *ALAMEDA*
21:15 PREGÓN A CARGO DE DNA CARMEN AVENDAÑO OTERO *CASA RECTORAL*
21:30 GRUPO KAMELOT *PÉRGOLA*
22:15 ACENDEMENTO OFICIAL DA ILUMINACIÓN *ALAMEDA*
22:30 BANDA DE MÚSICA VILANOVA DE AROUSA *ALAMEDA*
22:45 ORQUESTA NEBRASKA *PRAIA*
23:00 ACTO DE NOMEAMENTO DAS "DONAS E CABALEIROS DE BOUZAS" *ZONA FRANCA*
0:00 BANDA DE MÚSICA VILANOVA DE AROUSA *ALAMEDA*
0:45 GRUPO KAMELOT *PÉRGOLA*
2:30 ORQUESTA NEBRASKA *PRAIA*

SÁBADO 14 XULLO

10:00 CAMPIONATO DE PETANCA *ALAMEDA*
10:30 PASARRÚAS BANDA DE MÚSICA LIRA DE PRADO SAÍDA E CHEGADA *ALAMEDA*
12:00 DESFILE DE CABEZUDOS *SAÍDA PRAZA DE URZAIZ- RÚA DO PAZO- ALAMEDA*
12:00 BANDA DE MÚSICA LIRA DE PRADO *ALAMEDA*
13:00 MISA HOMENAXE OS NOSOS MAIORES
14:00 COMIDA - HOMENAXE OS NOSOS MAIORES *ZONA FRANCA*
18:00 CAMPIONATO DE FALUCHOS *PRAIA*
18:00 BANDA DE MÚSICA LIRA DE PRADO *ALAMEDA*
19:00 ANIMACIÓN INFANTIL *ALAMEDA*
20:00 ENTREGA DE TROFEOS DO CAMPIONATO DE FALUCHOS, PINTURA, PESCA INFANTIL, CANASTA E FÚTBOL *ALAMEDA*
21:00 GRUPO CALIFORNIA *PÉRGOLA*
21:00 BANDA DE MÚSICA LIRA DE PRADO *ALAMEDA*
22:45 ORQUESTA MARAZUL *PRAIA*
0:00 BANDA DE MÚSICA LIRA DE PRADO *ALAMEDA*
0:45 GRUPO CALIFORNIA *PÉRGOLA*
2:30 ORQUESTA MARAZUL *PRAIA*

DOMINGO 15 XULLO

10:30 PASARRÚAS BANDA DE MÚSICA CULTURAL ARCADE *SAÍDA E CHEGADA ALAMEDA*
11:45 RECEPCIÓN DE PERSOEIROS
12:00 MISA SOLEMNE CANTADA POLA CORAL CASABLANCA
13:00 BANDA DE MÚSICA CULTURAL ARCADE *ALAMEDA*
17:30 BANDA DE MÚSICA CULTURAL ARCADE *ALAMEDA*
19:00 ANIMACIÓN INFANTIL *ALAMEDA*
20:00 GRUPO CIBELES *PÉRGOLA*
20:15 BANDA DE MÚSICA CULTURAL ARCADE *ALAMEDA*
21:30 PROCESIÓN DO SANTÍSIMO CRISTO DOS AFLIXIDOS
21:45 ORQUESTA VERSIÓN ORIGINAL *PRAIA*
23:00 XIV FESTIVAL POÉTICO PIROMUSICAL "CIDADE DE VIGO - VILA DE BOUZAS"
23:30 GRUPO CIBELES *PÉRGOLA*
0:00 BANDA DE MÚSICA CULTURAL ARCADE *ALAMEDA*
1:30 ORQUESTA VERSIÓN ORIGINAL *PRAIA*

LUNES 16

10:30 PASARRÚAS BANDA DE MÚSICA DE REDONDELA *SAÍDA E CHEGADA ALAMEDA*
12:30 BANDA DE MÚSICA DE REDONDELA *ALAMEDA*
17:00 ANIMACIÓN INFANTIL *ALAMEDA*
18:00 BANDA DE MÚSICA DE REDONDELA *ALAMED*
19:00 MISA SOLEMNE NA HONRA DA NOSA SEÑORA DO CARME E SAN TELMO
20:00 PROCESIÓN DA NOSA SEÑORA DO CARME E SAN TELMO
21:00 GRUPO COSMOS *PÉRGOLA*
21:00 BANDA DE MÚSICA DE REDONDELA *ALAMEDA*
22:45 ORQUESTA PASARELA *PRAIA*
0:00 BANDA DE MÚSICA DE REDONDELA *ALAMEDA*
0:45 GRUPO COSMOS *PÉRGOLA*
2:30 ORQUESTA PASARELA *PRAIA*

MARTES 17 XULLO

10:30 PASARRÚAS BANDA DE MÚSICA VILANOVA DE AROUSA *SAÍDA E CHEGADA ALAMEDA*
12:30 BANDA DE MÚSICA VILANOVA DE AROUSA *ALAMEDA*
13:00 MISA SOLEMNE NA HONRA A SAN PEDRO "EL PESCADOR"
14:00 COMIDA DE PATRONES
18:30 BANDA DE MÚSICA VILANOVA DE AROUSA *ALAMEDA*
19:00 ANIMACIÓN INFANTIL *ALAMEDA*
20:00 GRUPO QUIEN LO DIRIA *PÉRGOLA*
21:00 PROCESIÓN NA HONRA DE SAN PEDRO COA IMAXE DA "PESCA MILAGROSA"
21:45 ORQUESTA KUBO *PRAIA*
22:00 ENTREGA DE PREMIOS CONCURSO FOTOGRAFÍA DIXITAL *ALAMEDA*
23:30 GRUPO QUIEN LO DIRIA *PÉRGOLA*
1:30 ORQUESTA KUBO *PRAIA*

Cofradía do Santisimo Cristo dos Afligidos de Bouzas Programación Popular Festas de Bouzas 2018
www.viladebouzas.com

PROGRAMACIÓN POPULAR
Festas de Bouzas 2018
Do 13 o 17 Xullo

BANDAS

BANDA DE MÚSICA VILANOVA DE AROUSA, VIERNES 13
BANDA DE MÚSICA LIRA DE PRADO, SABADO 14
BANDA DE MÚSICA CULTURAL ARCADE, DOMINGO 15
BANDA DE MÚSICA DE REDONDELA, LUNES 16
BANDA DE MÚSICA VILANOVA DE AROUSA, MARTES 17

ANIMACIÓN INFANTIL

DOMINGO 15
LUNES 16
MARTES 17

ORQUESTAS

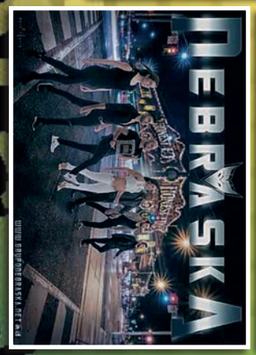
ORQUESTA NEBRASKA, VIERNES 13
ORQUESTA MARAZUL, SABADO 14
ORQUESTA VERSIÓN ORIGINAL, DOMINGO 15
ORQUESTA PASARELA, LUNES 16
ORQUESTA KUBO, MARTES 17

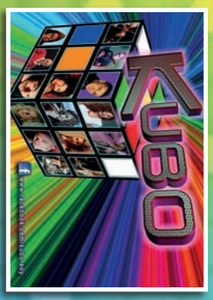
GRUPOS

GRUPO KAMELOT, VIERNES 13
GRUPO CALIFORNIA, SABADO 14
GRUPO CIBELES, DOMINGO 15
GRUPO COSMOS, LUNES 16
GRUPO QUIEN LO DIRIA, MARTES 17

















Índice de Anunciantes

A FANEQUEIRA 61
AB OPTICA 6
ABC VIGO 26
ARPRE 92
ASTILLEROS ARMADA 67
ASTILLEROS CARDAMA 2,194,195
AUTOESCUELA BOUZAS 101

BAÑOS AGUA BLANCA 107
BAR MONDARIZ 157
BAR RIBEIRO 92
BOCATERIA LUA 101
BOCATERIA O CHEO 149
BOUZAS PMAR 157

C.N. FREIRE 4
CADENAS&TRINCAJES 148
CAFETERIA ASOCIACION VECINOS 92
CAFETERIA LOS ESPEJOS 148
CAMALEON 92
CARBURANTES SELAS 53
CARPE ELECTRICIDAD 6
CARPINTERIA GARCIA 36
CATERING MONTSERRAT 26
CHEVERE 155
CHORRO NAVAL 77
CLINICA DENTAL BETY 129
CLINICA DENTAL JOSE FRANCISCO 137
CLINICA DENTAL PELAYO 30
CLINICA VETERINARIA BOUZAS 92
COLEXIO ATLANTIDA 43
CONAVI 157
COTERENA 24
CRISTALERIA TOMAS ALONSO 36

DEVALOCOR 157
DJ PELUQUEROS 159
DROGUERIA MYA 83

EL CORTE INGLES 10
EL PERRO ROSA 63
ELECTROMIÑO 109
ENACOSA 43
ENGLISH HOUSE 57
EUROCONTROL 100
EVERY PARTS 71

FISIOTERAPIA INNOVA 105
FISIOTERAPIA LANDROVE 101
FLORISTERIA ANTOXO 111

GALICIA CAPITAL 55
GALICIAMAR 57
GARAJE PEDALES 155
GRUAS DONIZ 92

HABEMUS TAPAS/TEX 30
HACCE WEBS 170
HELADERIA MAMMA MIA 157
HEMPEL 16
HERBORISTERIA BREZO 105
HIERROS MIGUEL 69
HOSTAL REST. VERDEMAR 153
HOTEL LA SUITE 109

JESUS BETANZOS 14

K-PPEL 113
KRUG NAVAL 20

LA BODEGA DEL AGUILA 16
LA CANTINA DEL LICEO 18
LA CARPINTERIA 107
LA TULA 137
LAVADOS STOP&CLEAN 73
LAVANDERIA ROUPA LIMPA 61
LETICIA 149
LIBRERIA CIES 89
LIBRERÍA ZOILA 111
LICEO BOUZAS 53
LOS 80 24

MAGA VIGO 26
MAR SANCHEZ ESTILISTAS 165
MARINA DAVILA 55
MARQUES DE VIZHOJA 28
MERCADO DE BOUZAS 12
MOTO 2 57

O CROQUE 153
O GARFO 129
OUXO TAPERIA 61

PANADERIA ALTAIRAN 98
PANADERIA DAMASO 153
PANADERIA DLORE 157
PANADERIA VIENA 137
PASTELERIA ROSENDO 83
PASTORIZA 14
PELUQUERIA VANESMA 93
PENSION MANOLO 36
PETROCABLE 139
PICATOSTA 69
PICOFINO TAPERIA 8
PIROTECNIA ARGIMIRO 32
PIROTECNIA XARAIVA 75
PLASTICOS CARRERA 22
PRODUCCIONES PUNTO ZERO 47
QUINTA DE LA ERRE 113

RENOVACASA 63
RESTAURANTE A GAVELA 149
RODAGASA 67
ROSQUILLAS CRISTALEIRO 129

SALPEVI 137
SEGUROS MUTUOS 34
SUNAFER 129

TABACOS BOUZAS 6
TALLERES AREVA 36
TALLERES OLEGARIO 137
TALLERES STF 149
TESOLGROUP 165

VALORUM 98
VICARPO 153
VIDELS ESTILISTAS 111
VIGRA 57

ZONA FRANCA, CONTRAPORTADA

Un año más daros las gracias, a todos vosotros anunciantes, por acompañarnos en esta publicación, y en tiempos tan difíciles, reitero una vez más el agradecimiento de vuestro grato apoyo.
La Cofradía

















Avenida de Beiramar, 12 · 36208 Vigo
Tlf.: +34 986 231 662
info@cardamashipyard.com
www.cardamashipyard.com

Cardama
Astilleros/Shipyard

ZFV | CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO

A cada idea, o seu espazo

EMPRENDEMENTO · INFORMACIÓN ECONÓMICA
PARQUES EMPRESARIAIS · INNOVACIÓN · INTERNACIONALIZACIÓN



Conectamos ideas, xeramos valor.

Dinamizar o tecido empresarial é poñer en valor as ideas, apoialas cando nacen e construír unha contorna que as conecte e condúzaas cara ao éxito.

Ese é o noso compromiso: impulsar o desenvolvemento económico construíndo parques empresariais, fomentando o emprendemento, a innovación e a internacionalización das nosas empresas.

Porque conectando as ideas multiplicamos o seu valor.

infórmate
986 269 700

zonafrancavigo.com